



nowy tydzień

tygodnik lokalny



BEZPŁATNY DODATEK TV

nr 3 (789) 18 - 24 stycznia 2021 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **3,30 zł** w tym VAT 5%

Jedna prezes, dwie pensje

W chełmskich spółkach komunalnych zgarnia **ponad 21000 zł** str. 8

Nowe auto dla prezydenta

Prezydent Chełma Jakub Banaszek przesiądzie się do nowego służbowego samochodu. Skodę Superb, którą jeździ zaledwie od dwóch lat, zamieni na egzemplarz prosto z fabryki. Pojazd weźmie w leasing miejska spółka i wynajmie go miastu. Samochód, którym obecnie porusza się prezydent, do służbowego użytku dostanie jego zastępca Janusz Cieszyński. str. 8

Bestia na wolności

Dlaczego nie siedzi za kratami?

str. 13

Policja przesłuchuje urzędników

Udowodnią, że nękał i próbował otruć kobietę?

str. 3

CHEŁM. Egzamin dojrzałości nie tylko dla uczniów

Czarniecki jak wieża Babel

str. 9

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

DOM WESELNY
ZA BORKIEM
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Chełm, ul. Hrubieszowska 135
tel. 82 560 32 71, 785 701 066
www.zaborkiem.pl

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKŁAD OPAŁU
NAJLEPSZY ASORTYMENT
WĘGLA I MIAŁU
• WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
• WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
NISKE CENY, PŁATNOŚĆ KARTĄ
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY
PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKOGRSZEK, MIAŁ, PELLET
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

WĘGIEL
• GROSZEK od 620 zł
• ORZECH od 680 zł
• KOSTKA od 740 zł
SKŁAD OPAŁU „SZUMIŁO”
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
530 294 183

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
609 393 770
WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
PELLET - PROMOCJA
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY
W OFERCIE PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA
ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
SPRZEDAŻ RATALNA
BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

KUPIĘ MIESZKANIE
w Chełmie - może być do remontu
za gotówkę
tel. 511 218 024

Kochani Rodzice, Dziadkowie Heleno i Tadeuszu LUCHOWSCY z okazji jakże pięknej 55 rocznicy ślubu życzymy Wam, abyście dalej szli przez życie, trzymając się mocno za ręce zawsze uśmiechnięci, zawsze razem, zawsze pewni swoich uczuć.

córki Marzena, Elżbieta i Alina z rodzinami



CHEŁMSKI SZPITAL

Czego to ludzie nie wymyślą...

Dyrektor wylądował na Narodowym

Do tego, że ludzie plotkują, wszyscy się przyzwyczailiśmy. Ale czasami trzeba te plotki zdementować, tym bardziej, jeśli dotyczą tak istotnej kwestii, jaką są szczepienia przeciwko Covid-19. Bo to według tych pogłoszek dyrektor medyczny chełmskiego szpitala, **Lech Litwin**, po tym, gdy jako pierwszy w Chełmie zaszczepił się przeciwko koronawirusowi, miał trafić z groźnymi powikłaniami na Oddział Intensywnej Opieki Medycznej. A sam dowiedział się o tym, gdy poszedł... do banku. - Miałem już być w stanie krytycznym - śmieje się. - Mam tylko nadzieję, że takich plotek nie rozsiewają antyszczepionkowcy, próbując podważać w ten sposób sens szczepie-

nia. Jedyne powikłania, jakie miałem po szczepieniu, to lekkie zaczerwienienie po ukłuciu i delikatny ból ręki w tym miejscu. Jednak ustały już następnego dnia. Ale to nie jedyne pogłoski dotyczące dyrektora Litwina. Wcześniej szpital obiegła plotka, że dyrektor przeniósł się do pracy do polowego szpitala, który powstał na Stadionie Narodowym w Warszawie. - Byłem na stadionie, żeby zobaczyć jak funkcjonuje ten szpital, podpatrzeć jak jest zorganizowany i wyposażony, korzystając z tego, że pracuję tam mój znajomy. Chyba ktoś informację o tym, że tam pojechałem, odebrał tak, jakbym się tam przeniósł, ale nigdzie się nie wybieram - mówi. (bf)

Ciężkie wozy pędzą nadaremno

Statystyki nie napawają optymizmem. W 2020 roku straż pożarna przyjęła o kilkaset interwencji więcej niż w roku poprzednim. Po części to efekt pandemii koronawirusa, ale nie tylko. Drastycznie wzrosła liczba tzw. alarmów fałszywych.

Strażacy z chełmskiej komendy podsumowali miniony rok. Jak wynika ze statystyk, w 2020 r. wyjeżdżali aż 2078 razy do zdarzeń na terenie miasta i powiatu (1546 w 2019 i 1407 w 2018 roku).

- W porównaniu do roku 2019 widać znaczący wzrost interwencji, bo aż o 532. Niestety w wyniku tych zdarzeń śmierć poniosło 7 osób, a rannych zostało 175 - informuje bryg **Wojciech Chudoba**, z-ca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

W ciągu 12 miesięcy doszło do 647 pożarów. To o 36 mniej niż w 2019 r. Przyczyną wybuchu ognia niezmiennie są: nieostrożność osób dorosłych, wady

urządzeń grzewczych i ich niewłaściwa eksploatacja, wady urządzeń i instalacji elektrycznych oraz ich niewłaściwa eksploatacja, wady środków transportu.

Prawie dwukrotnie (do 1351) wzrosła natomiast liczba tzw. miejscowych zagrożeń. - Na tak dużą liczbę zdarzeń wpływ miało m.in. zaangażowanie jednostek Państwowej Straży Pożarnej oraz Ochotniczych Straży Pożarnych w działania związane z przeciwdziałaniem rozprzestrzeniania się koronawirusa. Od 4 marca do 26 listopada strażacy zabezpieczali mobilną izbę przyjęć przy chełmskim szpitalu, a od 10 marca do 23 października pełnili służbę na przejściu granicznym w Dorohusku, gdzie mierzyli temperaturę ciała osób wjeżdżających na teren naszego kraju. Od 3 do 30 listopada dwóch funkcjonariuszy było również skierowanych do pełnienia służby w filii Centralnego Szpitala Klinicznego MSWiA w Warszawie, który został zlokalizowany na Stadionie Narodowym - wylicza bryg. Chudoba.

Co jest jednak niepokojące, w ub.r. chełmscy strażacy odnotowali prawie dwa razy więcej alarmów fałszywych (80). Część z nich to zgłoszenia z czujki przeciwpożarowej (przykładowo od dymu z papierosa, czy jak to miało miejsce pod koniec maja - dym z rozgrzanego pieca w strefie gastronomicznej Galerii Chełm uruchomił czujkę, a ta z automatu wysłała sygnał na stanowisko kierowania straży) lub tzw. zgłoszenia „w dobrej wierze”, gdy ktoś np. widzi z oddali dym, podejrzewa zagrożenie i bez sprawdzenia dzwoni pod numer alarmowy. Część jednak to celowe i złośliwe wezwania.

Nieuzasadnione wezwanie służb jest wykroczeniem. W myśl art. 66. par. 1 kodeksu wykroczeń sprawca podlega karze aresztu, ograniczenia wolności albo grzywny do 1500 zł. Dodatkowo, jeśli jego działanie spowodowało niepotrzebną czynność (tj. interwencję służb), sąd może orzec nawiązkę do wysokości 1000 zł. (pc)

Pijany jak bela, ale jedzie

Całkiem niedawno cała Polska mówiła o spektakularnym pościgu pijanego rolnika spod Krasnegostawu za ciągnikiem. Choć sytuacja wyglądała komicznie, żarty skończyłyby się, gdyby maszyna wyjechała na drogę i uderzyła w inny pojazd.

Niestety, jak widać, bezmyślnych rolników u nas dostatek. W ubiegłym tygodniu (13 stycznia) policjanci, tym razem z posterunku w Sawinie, zatrzymali na terenie Kamiennej Góry (gmina Wierzbica) innego pijanego traktorzystę. Jak gdyby nigdy nic 60-latek wyjechał Ursusem na drogę, mając w organizmie 2,5 promila alkoholu.

Po czynnościach 60-latek z gminy

Wierzbica został zwolniony do domu. Mundurowi zapowiadają, że niebawem skierowany zostanie do sądu wniosek o ukaranie mężczyzny. Za jazdę po alkoholu ciągnikiem grozi mu spora grzywna, ograniczenie wolności lub więzienie, a do tego zakaz prowadzenia pojazdów do nawet 15 lat i nakaz wpłaty na Fundusz Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej. (pc)

Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Chełm ul. Szpitalna 49
tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Zakład Pogrzebowy Chełm ul. Poległych 1
tel. 82-542 18 56 kom. 602 373 203
www.zakladpogrzebowychelm.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

Wystraszyła sąsiadów

Cierpiąca na chorobę afektywną dwubiegunową 35-latką z osiedla Dyrekcyjna Górna, w asyście policji, została przetransportowana we wtorek wieczorem (12 stycznia) na oddział psychiatryczny chełmskiego szpitala. O pomoc w uspokojeniu pobudzonej i agresywnej kobiety prosił jej ojciec po tym, jak 35-latką wpadła w szal i zaczęła wyrzucać sprzęty domowe przez okno mieszkania. Kobieta groziła śmiercią rodzinie i sąsiadom. (pc)

Pani **Beacie Jakubowskiej-Lipczak**,
nauczycielowi Zespołu Szkół Energetycznych
i Transportowych w Chełmie, wyrazy współczucia z powodu śmierci

Teściowej

składają
Dyrekcja, Grono Pedagogiczne, Pracownicy
i Uczniowie Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych
w Chełmie

Odeszli...

Zbigniew Tomaszewski, 70 lat	Stanisława Nowosad, 98 lat	Józef Poliwcak, 72 lata
Jan Aleksandrowicz, 94 lata	Eugenia Sawicka, 93 lata	Zdzisław Głaz, 69 lat
Czesława Gromadowska-Zygmunt, 88 lat	Barbara Powaga, 74 lata	Józef Sebestjański, 76 lat
Arkadiusz Baranowski, 44 lata	Stanisław Charuk, 84 lata	Kazimiera Zięba, 75 lat
Maria Gaj, 73 lata	Lucyna Popek, 71 lat	Jan Branecki, 87 lat
Janina Prus, 90 lat	Helena Dziekańska, 90 lat	Edward Kantyka, 63 lata
Paweł Ulanowski, 48 lat	Jan Józak, 76 lat	Władysław Kowalski, 93 lata
Halina Schoffer, 80 lat	Leokadia Kujawa, 100 lat	Anna Gańska, 64 lata
Janina Romanowska, 90 lat	Jarosław Radziszewski, 65 lat	Danuta Szczepańska, 79 lat
	Mieczysław Małysz, 80 lat	Wiesław Soczyński, 77 lat
	Marianna Włoch, 104 lata	Krzysztof Opolski, 69 lat
	Bronisław Frej, 76 lat	Henryka Stajniak, 78 lat

nowy tydzień
tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Eventualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
– w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ – 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
– na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
– w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

CHEŁM. Udowodnią, że nękał i próbował otruć kobietę?

Policja przesłuchuje urzędników

Pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie policja prowadzi dochodzenie w sprawie narażenia na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia lub uszczerbku na zdrowiu urzędniczek miejskiego ratusza. Kolega z wydziału miał dołączyć kobiecie do kubka z napojem płynu do dezynfekcji.

O sprawie informowaliśmy jako jedyni dwa tygodnie temu. Dzień przed sylwestrem, wykorzystując jej nieuwagę, ktoś dołączył do kubka z napojem pracownicy Wydziału Zarządzania Kryzysowego Urzędu Miasta Chełm - najprawdopodobniej - płynu do dezynfekcji. Skończy-

ło się na interwencji zespołu ratownictwa medycznego i wizycie w szpitalu. Na szczęście badanie lekarskie wykluczyło zagrożenie życia lub zdrowia, ale sprawą zainteresowała się chełmska policja.

Jak informuje rzeczniczka prasowa komendy, kom. **Ewa Czyż**, pod nadzorem prokuratury wszczęte zostało dochodzenie w kierunku art. 160 Kodeksu karnego. Próbkę z kubka urzędniczek zostały zabezpieczone i trafiły do analizy, ale nie ma jeszcze wyników, więc oficjalnie nie potwierdzono jaką substancję wypijała kobieta. Dochodzenie jest na wczesnym etapie, a policjanci prowadzą przesłuchania świadków. Podobno jednak w sprawie coraz częściej przewija się wątek nękania - życie urzędniczek miało od jakiegoś czasu nagminnie uprzykrzać

jej kolega z ratusza. Mówi się, że kobieta otrzymywała nawet anonimowe pogróżki. Po aferze z płynem męczył ją myśl się przyznać do występkę przed przełożonymi, ale urząd tego nie potwierdził, podobnie jak przemilczał pytanie, czy o domniemanym nękananiu pracownicy wiedziały dyrektor departamentu spraw obywatelskich oraz sprawująca pieczę nad departamentem wiceprezydent Chełma.

Jeśli zgromadzony przez policję materiał dowodowy pozwoli na przedstawienie zarzutów, sprawcy będzie grozić nawet do 3 lat więzienia. Chyba że śledczy lub sąd przyjmą wersję o nieumyślnym działaniu - wówczas kara zmniejszy się do grzywny, ograniczenia wolności lub pozbawienia wolności do roku. **(pc)**

CHEŁMSKIE. Półtora tysiąca szczepień w pierwszej fazie

Grupa zero zaszczepiona

14 stycznia minął termin zapisów na szczepienia w tzw. grupie zero, tj. personelu medycznego i administracji placówek służby zdrowia. Od piątku na szczepienie mogli zapisywać się seniorzy, ale system początkowo nie wytrzymał naporu zgłoszeń.

Szczepieniem pacjentów z grupy zero zajmowały się szpitale węzłowe, do których należy także chełmska lecznica. I pomimo początkowego, bardzo mizernego zainteresowania szczepieniami wśród pracowników ostatecznie chętnych nie brakowało.

- Na szczepienie zapisało się aż 655 osób, co stanowi więcej niż połowę pracowników - mówi **Kamila Ćwik**, dyrektor chełmskiej szpitala.

Jeszcze więcej osób zadeklarowało się do szczepienia z podmiotów zewnętrznych, to aż 937 osób. To pracownicy przychodni, ośrodków zdrowia, stacji ratownictwa medycznego itp. - Do tego należy doliczyć 240 deklaracji złożonych przez Dom Pomocy Społecznej w Nowinach, który będzie szczepił nasz mobilny punkt oraz 89 osób zgłoszonych przez Ministerstwo Zdrowia - dodaje dyrektor Ćwik.

Szpital planuje zaszczepić grupę zero do końca przyszłego tygodnia. Tymczasem w miniony piątek, 15 stycznia, rozpoczęły się zapisy na szczepienia grupy

„pierwszej”, które wprowadziły trochę zamieszania. Bo zapisać na konkretny termin szczepienia mogli się w pierwszej kolejności seniorzy, ale powyżej 80. roku życia. Dopiero tydzień później zapisywać mogą się seniorzy w wieku między 69 a 80 rokiem życia. Pozostali pacjenci mogli w elektronicznym systemie rejestrować chęć szczepienia (na portalu pacjent.gov.pl). A napór chętnych był tak duży, że przez pierwsze minuty pracy system się zablokował.

Zapisać na szczepienie można się jednak także telefonicznie pod nr 989 a w imieniu seniorów może to zrobić ktoś z rodziny. Potrzebuje do tego nr PESEL i nr telefonu komórkowego, na który przyjdzie informacja SMS z potwierdzeniem wizyty.

Można też zapisać się na szczepienie osobiście w punkcie szczepień. W Chełmie działa kilkanaście takich punktów a w powiecie chełmskim w każdym gminnym ośrodku zdrowia z wyjątkiem gminy Rejowiec. - Mieszkańcy Rejowca będą mogli zaszczepić się np. w punkcie szczepień w Rejowcu Fabrycznym przy ul. Chełmskiej 99 - mówi **Małgorzata Bartoszek**, rzecznik lubelskiego oddziału Narodowego Funduszu Zdrowia.

Ale nawet nie wszyscy lekarze rodzinni wiedzieli przed tygodniem, jak mają przebiegać zapisy na szczepienia. - Dzwoniłam do swojego ośrodka zdrowia, ale okazało się, że nie prowadzi szczepień i pracowni-

cy nie potrafili mi powiedzieć, gdzie mam się zarejestrować - mówiła nam w miniony czwartek mieszkanka Chełma.

Pomoc w szczepieniu swoim mieszkańcom zaoferowała za to wójt Wierzbicy. - Można rejestrować się na platformie, można pójść lub dzwonić do dwóch poradni, które działają na terenie naszej gminy, ale również i my uruchomiliśmy miniinfolinię pod numerem 603 602 406, gdzie udzielamy informacji i pracownik będzie zapisywał osoby, które mają problem z dotarciem na szczepienie np. osoby z orzeczeniami albo starsze, którym pomożemy dostać się do punktu szczepienia - mówiła podczas ostatniej sesji rady gminy Wierzbica, **Zdzisława Deniszczuk**. Gmina zaproponowała także udostępnienie świetlicy i kupiła pulsoksymetrię, które rozdysponują między potrzebującymi mieszkańcami sołtysy.

Pełen obaw co do sprawnego przebiegu szczepień jest **Lech Litwin**, zastępca dyrektora ds. medycznych w chełmskim szpitalu. Lecznica, w której działa POZ, też będzie szczepić seniorów. - To jest przedsięwzięcie logistyczne na niespotykaną dotąd skalę - uważa. - Łatwo jest zaszczepić dziesiątki czy nawet setki osób w zakładzie pracy, które są na miejscu. Ale szczepienie seniorów w podeszłym wieku, w różnym stanie zdrowia, którzy z różnych powodów mogą się nie pojawić w umówionym terminie, będzie wyzwaniem. **(bf)**

Chełm czeka na start nowej spółki

Spółka PKP Linia Chełmska Szerokotorowa, której powstanie zapowiadali w błysku fleszy prezydent Jakub Banaszek, europosłanka, Beata Mazurek, minister infrastruktury Andrzej Adamczyk i prezes PKP Krzysztof Mamiński, jest już zarejestrowana. Ma prezesa, siedzibę, ale działalności jeszcze nie rozpoczęła.

W maju 2019 roku prezydent Jakub Banaszek i prezes PKP S.A. Krzysztof Mamiński podpisali list intencyjny dotyczący powołania nowej spółki, podległej państwu, PKP Linia Chełmska Szerokotorowa. Podmiot miał powstać w ciągu około roku, ale plany nieco pokrzyżowała pandemia koronawirusa. W końcu 16

czerwca 2020 r. zarząd PKP SA wyraził zgodę na utworzenie - przez działającą od blisko 20 lat spółkę PKP LHS w Zamościu - spółki zależnej pod nazwą PKP Linia Chełmska Szerokotorowa. Nowy podmiot z siedzibą w Chełmie ma pełnić funkcję zarządcy infrastruktury kolejowej, przewoźnika realizującego transport ładunków po linii kolejowej nr 63 od Dorohuska do Naftobazy w Zawadówce (o długości ponad 30 km) oraz operatora kolejowych obiektów infrastruktury usługowej.

6 sierpnia ubiegłego roku spółka PKP LChS została zarejestrowana w Krajowym Rejestrze Sądowym. Na jej prezesa powołano obecnego szefa PKP LHS Zbigniewa Tracichleba. Linia Chełmska Szerokotorowa z działalnością operacyj-

ną jeszcze nie ruszyła. Do rozpoczęcia jej funkcjonowania potrzeba jeszcze wykonać wiele niezbędnych prac organizacyjnych i towarzyszących.

Pod koniec ubiegłego roku PKP LHS poinformowała, że Linia Chełmska Szerokotorowa ruszy na początku bieżącego roku. Siedziba nowej spółki na razie mieści się w budynku dworca głównego PKP przy ul. Kolejowej. Powołanie spółki jest jednym z elementów dużego projektu kolejowego, na który składać się będzie również modernizacja dworca kolejowego w Chełmie oraz utworzenie hubu logistycznego, czyli terminala przeładunkowego. LChS to także nowe miejsca pracy dla mieszkańców Chełma i regionu. Pracę może znaleźć nawet kilkadziesiąt osób. **(s)**



BOREK4



SPRZEDAŻ
NOWOCZESNYCH APARTAMENTÓW

PRZEKAZANIE LOKALI - CZERWIEC 2021

REZERWACJA POD NUMEREM:
518 910 277
www.borek4.pl



Krystyna

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

POLECAMY SPRZEDAŻ:

- Bilety autokarowe , lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej.
- Wczasy i wycieczki , zagraniczne , szeroki wybór największych touroperatorów,
- Wczasy krajowe,
- Promocje ZIMA 2020/2021
- Przedsprzedaż oferty LATO 2021



Szczegóły w biurze KRISTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry
od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 16:00 **lub pod nr telefonu 82 565 46 37.**
e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info



Płomień
miejscowa sieć sklepów

Stolpie 31, 22-151 Stolpie

HURTOWNIA MATERIAŁÓW OPAŁOWYCH
hurt - detal

PELLET • BRYKIET • WĘGIEL

794 318 020 www.plomien.eu

RADIO TAXI FINO 196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA **19 100**



KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

certifikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
82 565 31 91 www.boxplan.pl

CHEŁM. Nieporozumienie na linii restauratorzy - urząd miasta

Z dużej chmury mała pomoc

Chełmscy restauratorzy skarżą się, że nie mogą skorzystać z obiecanych przez władze miasta zwolnień z opłat za koncesję na sprzedaż alkoholu, w ramach miejskiego programu wsparcia przedsiębiorców, którzy ucierpieli z powodu Covid'19, bo nie ma podstawy prawnej. Zapewniają, że nie znali też terminów składania wniosków o umorzenie podatku od nieruchomości i 5-tysięczną bonifikatę. Urzędnicy wyjaśniają z kolei, że w sprawie zwolnień z opłaty koncesyjnej są prowadzone zmiany w przepisach na szczelbu centralnym, natomiast informacja o tym, do kiedy należało składać wnioski była w Internecie, podawały ją też media...

Chełmscy restauratorzy chcieli skorzystać z obiecanej w listopadzie ubiegłego roku przez prezydenta **Jakuba Banaszka** i jego zastępcę **Janusza Cieszyńskiego** miejskiej pomocy dla przedsiębiorców, których mocno dotknęła pandemia koronawirusa i wszystkie rządowe obostrzenia. Wsparcie było skierowane do branży gastronomicznej oraz fitness. Przedsiębiorcy mogli ubiegać się o 5 tysięcy złotych bonifikaty na pokrycie kosztów związanych z usługami świadczonymi przez dwie miejskie spółki, MPEC i MPGK. Chodzi o energię ciepłą, wodę, ścieki i wywóz śmieci. Ponadto władze miasta dla restauratorów prowadzących działalność gospodarczą obiecały zwolnienie z opłat zarówno za wydanie koncesji na sprzedaż alkoholu, jak i za zajęcie pasa drogowego pod organizację ogródków piwnych oraz umorzenie podatku od nieruchomości za listopad i grudzień 2020 r.

Nie wszyscy jednak przedsiębiorcy z branży gastronomicznej znali terminy składania wniosków i z tego powodu ich nie złożyli. Wsparcia zatem nie dostaną.

- Oglądałem w Internecie transmisję z konferencji prasowej prezydenta Banaszka i wiceprezydenta Cieszyńskiego, która odbyła się bibliotece i nawet ucieszyłem się na wieść o oferowanej pomocy. Okazało się, że nie mogę z niej skorzystać - skarży się jeden z przedsiębiorców. - I nie ja jeden, ale inni też. Po pierwsze, prezydenci nie mówili nic o terminach składania wniosków w kwestii 5-tysięcznej bonifikaty i umorzenia podatku od nieruchomości. Kilka osób z branży dowiedziało się i wnioski złożyli w terminie, ale wielu nie miało o tym pojęcia. Po drugie, urzędniczka zajmująca się wydawaniem zezwolenia na sprzedaż alkoholu wyjaśniła mi, że miasto nie może zwolnić przedsiębiorców z opłat za uzyskanie koncesji, bo nie ma podstawy prawnej. Podobnie jest z opłatą za zajęcie pasa drogowego pod ogródki. Propagandowo wyszło super, ale co z tego?

Fakty są takie, że rzeczywiście do 15 grudnia 2020 r. należało złożyć wniosek o uzyskanie bonifikaty w wysokości 5 tys. zł na świadczone przez MPEC i MPGK. Termin składania dokumentów o zwolnienie z podatku od nieruchomości za listopad i grudzień minął 30 grudnia. Biuro Prasowe Prezydenta zapewnia, że informacja o terminach była podana jeszcze w listopadzie w mediach społecznościowych, w Internecie, na stronie urzędu miasta, a także w prasie lokalnej. Urzędnicy obecnie pracują nad wydawaniem decyzji.

- Nie mam czasu na dokładne czytanie prasy, ani też nie przeglądam Facebooka urzędu miasta - twierdzi restaurator.

- Prowadzenie działalności gospodarczej

zajmuje mi kilkanaście godzin dziennie. Ktoś, kto tego nigdy nie robił, może nie zrozumieć. Zwłaszcza jeśli chodzi o branżę gastronomiczną. Mimo lockdownu staramy się jakoś funkcjonować, by przeżyć, choć sytuacja jest naprawdę dramatyczna. Urzędnicy mogli do nas zadzwonić i poinformować o terminie złożenia wniosków, bo kontakt z nami mają. Nie tak dawno miałem od nich telefon. Zaproponowali mi, by na Dzierż Bajgla, czyli na 15 stycznia, przygotować własny produkt, zrobić zdjęcie i przesłać do urzędu. W celach marketingowych wiedzą, kiedy zadzwonić, ale żeby przypomnieć o oferowanej pomocy, że są wyznaczone terminy na składanie wniosków, już nie.

Urzędnicy wyjaśniają także kwestię zwolnień z opłaty za wydanie koncesji na sprzedaż alkoholu, spożywanego w restauracjach, pubach, czy barach. W tej sprawie są wprowadzane zmiany prawne na szczelbu centralnym. Dopiero wtedy powstaną odpowiednie zapisy dotyczące tej kwestii na poziomie samorządu. - Zmiany zostały przyjęte przez Sejm i Senat, a teraz ustawa trafiła do prezydenta Andrzeja Dudy - tłumaczy Biuro Prasowe Prezydenta Chełma. - W oczekiwaniu na nie, w urzędzie miasta trwają prace nad przygotowaniem uchwały, która - po wejściu w życie nowych zapisów - zostanie przedłożona radnym. W przypadku podjęcia przez radę przedmiotowej uchwały, przedsiębiorcy będą mogli ubiegać się o ulgę.

Restauratorzy muszą jeszcze poczekać na odpowiednie przepisy, na mocy których urzędnicy będą mogli zwolnić ich z opłat za zajęcie pasa drogowego pod - organizowane w okresie wiosenno-letnim - ogródki. Trwają prace formalno-prawne nad opracowaniem w tej sprawie projektu uchwały.

CHEŁM. Najpierw projekt... Mościckiego też do przebudowy



Ulicy Mościckiego w Chełmie przydałby się generalny remont. W fatalnym stanie znajduje się zwłaszcza odcinek od cmentarza do skrzyżowania z ul. Rejtana. W tegorocznym budżecie na modernizację nie ma jednak pieniędzy.

Ruch na ul. Mościckiego z każdym rokiem staje się coraz większy. To skrót dla kierowców jadących ul. Hrubieszowską i zmierzających w kierunku osiedla Bazylany, czy centrum handlowego Vendo Park.

- Nie muszę jechać do al. Armii Krajowej, następnie skręcać w Wojsławicką, by dotrzeć do „Kauflandu” - mówi nasz czytelnik. - Zawsze skręcam w ul. Mościckiego, która niestety, nie jest w najlepszym stanie. Odcinek od ul. Rejtana aż do samego ronda przy al. 3 Maja i Wojsławickiej wymaga kapitalnego pilnego remontu. Tam są dziury i garby. Ze względu na to, że ul. Mościckiego stała się dość ważną z komunikacyjnego punktu widzenia, władze miasta powinny się jak najszybciej nad nią pochylić - uważa chełmianin.

O kapitalnym remoncie ul. Mościckiego

go w 2021 roku możemy zapomnieć. W tegorocznym budżecie Chełma, nad którym radni w środę 20 stycznia będą debatować na sesji, na tę inwestycję nie zaplanowano ani grosza, choć zadań drogowych w nim nie brakuje. Biuro Prasowe Prezydenta Chełma nie wyklucza jednak, że jeszcze w bieżącym roku może zostać opracowana dokumentacja projektowa, bez której rozpoczęcie jakichkolwiek prac związanych z przebudową drogi, jest niemożliwe. Warto jednak, by urzędnicy ulicę Mościckiego mieli cały czas na uwadze...

Sprawdź czy chorowałeś na COVID-19 !!!

Zapraszamy na badania określające prawdopodobieństwo przebiecia COVID-19. Jeżeli podejrzewasz, że już mogłeś przejść infekcję, zbadaj poziom przeciwciał IgG i dowiedz się czy chorowałeś.

Punkty Pobrań w Chełmie ul. Słowackiego 33 i Szymanowskiego 4, od poniedziałku do piątku w godzinach 7:30-11:00, tel. 82 300 05 34 i 506 682 410.

CHEŁM Nie ma mocnych na bezdomnych



Strach podejść do przystanku, bo od razu człowieka cofa - uskarżają się mieszkańcy osiedla Zachód. Pod wiatą CLA, naprzeciwko McDonald'sa, na dobre zdomowili się kłoszardzi, którzy gorszą i brudzą wokół. I nikt nie potrafi ich przegonić.

Zwykle są brudni, odrażający i skutecznie zniechęcają pasażerów do korzystania z wiaty przystankowej. Bezdomni okupują przystanek przy ul. Lubelskiej, naprzeciwko restauracji McDonald's.

- Jest nieznośny smród, człowiek brzydzi się usiąść na ławce. Śpią tam, jedzą, zostawiają po sobie prawdziwy syf. Wokół przystanku walają się ich rzeczy i śmieci - skarżą się mieszkańcy osiedla Zachód.

Bezdomni z przystanku to twardy orzech do zgryzienia - przyznają strażnicy miejscy. Wielokrotnie miały tam miejsce interwencje, ale póki co problem występuje nadal i przypomina walkę z wiatrakami. Jeden z koczujących tam kłoszardów to pochodzący z powiatu chełmskiego młody mężczyzna, o którym wielokrotnie pisaliśmy, że w biały dzień biega roznegliżowany wokół pobliskiego

ronda im. R. Dmowskiego. Na ulicy wyładował kilka lat temu przez uzależnienie od alkoholu.

- Jest ich bodajże trzech, są nam bardzo dobrze znani. Wiedzą, że na tygodniu podjeżdża do nich patrol straży, więc przesiadują tam głównie w weekendy. Ostatnimi czasy jednak nie mieliśmy żadnego zgłoszenia od mieszkańców na ich temat. Jeśli nawet opuszczają przystanek po wizycie strażników czy policji, to po jakimś czasie i tak wracają. Twierdzą, że czekają na wydanie dowodu, autobus albo znajomego. Zawsze informujemy bezdomnych, gdzie uzyskają pomoc, ale nie możemy nikogo do niczego zmuszać. Należy pamiętać, że sam fakt przesiadywania na przystanku czy bezdomność nie są podstawą do interwencji. Jeśli taka osoba jest pijana, odwozimy ją do wytrzeźwienia, a oni są trzeźwi. Kilukrotnie w ciągu minionego roku sporządzaliśmy wnioski o ukaranie ich do sądu, m.in. z artykułu 143 Kodeksu wykroczeń. W grudniu przyszły wyroki, dostali godziny społeczne do odpracowania. Zobaczmy czy się zgłoszą - mówi młowy **Tomasz Piskorski**, zastępca komendanta Straży Miejskiej w Chełmie.

(pc, fot. nadesłane)



Bożena Śliwa położną na medal

Chełmianka najlepszą położną w województwie

Bożena Śliwa dumą chełmskiego położnictwa. Chełmianka została najlepszą położną w województwie lubelskim w 7. edycji konkursu „Położna na medal”.

„Położna na medal” to kampania społeczno-edukacyjna prowadzona od 2014 roku. Zwraca uwagę na kwestie związane z koniecznością podnoszenia standardów i jakości opieki okołoporodowej w Polsce poprzez edukację i promocję dobrych praktyk. Jednym z elementów kampanii jest konkurs na najlepszą położną w Polsce. Pomysłodawcą i organizatorem konkursu jest Akademia Malucha Alantan. Zgłoszenia do siódmej edycji konkursu przyjmowane były od 1 kwietnia do 30 września ub.r., a głosy na nominowane położne można było oddawać na stronie www.polożnanamedal.info do 31 grudnia ub.r. Do konkursu zgłoszono 528 położnych (na które oddano 16 956 głosów), a wśród nich była **Bożena Śliwa** z Chełma. Konkurs wyłonił trzy najlepsze położne ogólnopolskie oraz najlepsze położne z każdego województwa. W województwie lubelskim została nią właśnie chełmianka, Bożena Śliwa, która w zawodzie położnej pracuje od 33 lat. Swoją karierę zawodową związała z salą porodową w Samodzielnym Publicznym Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym w Chełmie. Dodatkowo udziela się w szkole rodzenia przy szpitalu. W 1988 roku ukończyła Medyczne Studium Położnicze oraz w roku 2007 specjalizację pielęgniarstwa-położniczego. Jej pasją jest praca, którą niezmiennie wykonuje z pełnym zaangażowaniem. W wolnym czasie uwielbia pracę w ogrodzie, jest również pasjonatką dobrego filmu i krzyżówek.

- Wyróżnienie w konkursie „Położna na medal” traktuję bardzo wyjątkowo - mówi Bożena Śliwa, najlepsza położna w województwie lubelskim. - Pomimo tego, że na co dzień mam satysfakcję



z wykonywanej przeze mnie pracy, to ten tytuł sprawia, że czuję się szczególnie doceniona. To piękne podsumowanie mojej wieloletniej działalności. Potwierdzenie mojego wyboru zawodu położnej. Dziękuję osobom, które obdarzyły mnie zaufaniem i oddały na mnie głos. Jest to dla mnie motywacja do jeszcze większego zaangażowania w pracę.

Mecenasami kampanii są marki Okta-septal i Natalis. Patronat honorowy nad kampanią i konkursem objęła Naczelna Rada Pielęgniarek i Położnych, a patronat merytoryczny sprawują Polskie Towarzystwo Położnych, Fundacja Rodzic po Ludzku oraz Stowarzyszenie Dobrze Urodzeni oraz Polskie Centrum Edukacji.

(opr. mo)

CHEŁM. Dyrektor sanepidu już po szczepieniu

Ich zadaniem jest walka z rozprzestrzenianiem się koronawirusa. Po lekarzach, pielęgniarkach także pracownicy Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie mogli zaszczepić się przeciwko Covid-19.

W całym kraju trwały ostatnio szczepienia grupy „zero”. Pierwsze dawki były dla pracowników ochrony zdrowia: lekarzy, pielęgniarek, a także domów pomocy społecznej, ośrodków pomocy społecznej, personelu pomocniczego i administracyjnego w placówkach medycznych. W chełmskim szpitalu akcja szczepień

w tzw. grupie „zero” rozpoczęła się 27 grudnia ub.r. Z kolei w ubiegłym tygodniu przyszła kolej także na szczepienia wśród pracowników chełmskiego sanepidu. Oni dobrze rozumieją, jak ważne są szczepionki i uzyskanie odporności populacyjnej. Odkąd wybuchła epidemia ich praca wygląda zupełnie inaczej, bo zadania nastawione są przede wszystkim na walkę z rozprzestrzenianiem się koronawirusa. Pracownicy sanepidu kierowali na kwarantannę i izolację, docierali do potencjalnych chorych, przeprowadzali ogromną ilość wywiadów. Walczyli z czasem i czekali z niecierpliwością aż pojawią się szczepionki przeciwko Covid-19. W środę, 13 stycznia, **Elżbieta**

Kuryk, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie, przyjęła dawkę szczepionki w chełmskim szpitalu. To okazja, aby kolejny raz podkreślić to, o czym mówi przez wszystkie lata swojej pracy w chełmskim sanepidzie - że szczepienia to dobrodziejstwo, z którego należy korzystać.

- W pierwszej kolejności szczepiono personel medyczny, a teraz my, pracownicy sanepidu, również mamy taką możliwość i z niej korzystamy - mówi dyrektor Kuryk. - Szczepię się ze względu na swoje własne bezpieczeństwo, ale także na bezpieczeństwo najbliższych mi osób oraz wszystkich z mojego otoczenia, współpracowników.

(mo)

CHEŁM. Milionowe inwestycje MPGK na Ceramicznej i Budowlanej

Zrobią wodociąg i kanalizację

Mieszkańcy kilku ulic na osiedlu Rejowiecka nie mają dostępu ani do miejskiej sieci wodociągowej, ani kanalizacyjnej. Ta sytuacja ma zmienić się dopiero za dwa lata, choć pierwsze prace - jak zapewnia Marcin Czarnecki prezes MPGK - zostaną wykonane jeszcze w tym roku.

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie do końca 2023 roku chce zrealizować szacowaną na ponad 5 mln zł inwestycję w

rejonie ulic Ceramiczna - Budowlana. Chodzi o budowę sieci wodociągowej i kanalizacyjnej na ul. Bogdanowicza, Wandy Orlińskiej, Władysława Głowackiego, Wielkopolskiej, Kaszubskiej, Mazurskiej, Poleskiej i Pomorskiej. Ich mieszkańcy czerpią wodę ze studni głębinowych i mają przydomowe oczyszczalnie ścieków lub szambo. Od kilku lat chcą jednak przyłączyć się do miejskiej sieci.

- Pierwsze prace ruszą w tym roku - zapewnia **Marcin Czarnecki**, prezes chełmskiego MPGK. - Zaczniemy od

budowy sieci wodociągowej na ulicach Wielkopolskiej i Kaszubskiej. Koszt tego zadania to około 50 000 zł.

Budowę wodociągu spółka będzie kontynuowała w 2022 roku i 2023 roku. - W przyszłym roku i kolejnym na ten cel zamierzamy wydać po 800 tys. zł, czyli w sumie 1,6 mln zł - zaznacza prezes Czarnecki. - Połowa tej kwoty to unijne dofinansowanie. W ciągu dwóch lat chcemy też wybudować sieć kanalizacyjną i objąć nią wszystkie ulice w rejonie Ceramicznej i Budowlanej. To będzie jedno zadanie, które rozpocznie się za rok. Według naszych szacunków wydamy na nie 3,6 mln zł, po 1,8 mln zł rocznie - dodaje szef MPGK.

(s)

PRZENIEŚ GRATY ZYSKAJ NA TYM!

KASA UNII LUBELSKIEJ

pożyczka konsolidacyjna

RRSO 12,97%
Skrót RRSO oznacza Rzeczywistą Roczną Stopę Oprocentowania

CHEŁM ul. Lubelska 75, tel. 82 564 07 14

PELLET DRZEWNY
sprzedaż hurtowa i detaliczna

Transport GRATIS
na odległość do 20 km przy zakupie 2 palet

Producent telefon: **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

CHEŁMSKIE. Grupa pierwsza do szczepień DPS-y się zaszczepią, ale nie od razu

Mobilny punkt szczepień będzie „kłut” pacjentów i pracowników Domu Pomocy Społecznej w Nowinach. DPS w Kaniem będzie zaszczepiony przez ośrodek zdrowia z Rejowca Fabrycznego a DPS w Chojnie Nowym - przez ośrodek z Wierzbicy. Ale nie od razu, bo w placówkach jeszcze szaleje koronawirus.

Od 15 stycznia miała ruszyć akcja szczepień tzw. grupy pierwszej, w której skład wchodzi m.in. pracownicy i pensjonariusze domów pomocy społecznej. W naszym powiecie są trzy takie placówki i chętnych do szczepień w nich nie brakuje. - Zainteresowanie jest bardzo duże, przekracza 60 proc. i rośnie - mówi Jerzy Kwiatkowski, wicestarosta chełmski. - Oczywiście nie wszyscy, nawet jeżeli chcieliby, mogą się zaszczepić. Niektórzy mają przeciwwskazania medyczne, inni przechodzą Covid-19 a jeszcze inni niedawno chorowali i na razie wstrzymują się ze szczepieniem.

Wojewoda lubelski przydzielił placówkom medycznym, wykonującym

szczepienia, domy pomocy społecznej. DPS w Nowinach zaszczepi chełmski szpital. - Zrobimy to w ramach naszego mobilnego punktu szczepień - mówi Kamila Ćwik, dyrektor chełmskiej lecznicy. - Nasz punkt już szczepił dwie zewnętrzne instytucje. A od nowego tygodnia planujemy szczepić w Nowinach. Pracownicy i pensjonariusze muszą oczywiście złożyć deklarację szczepień, abyśmy mogli zamówić odpowiednią ilość szczepionek.

Na razie jest około 200 zgłoszeń. To więcej niż połowa pracowników i mieszkańców DPS.

DPS w Kaniem będzie szczepił ośrodek zdrowia z Rejowca Fabrycznego a DPS z Chojna Nowego zaszczepią pracownicy ośrodka zdrowia z Wierzbicy. - Z racji tego, że w Kaniem wszyscy podopieczni i spora część kadry choruje na Covid-19 szczepienia odbędą się w późniejszym terminie - mówi J. Kwiatkowski. - Chojno Nowe też nie znalazło się w grupie czterech DPSów wskazanych przez wojewodę, które mają być szczepione w pierwszym rzucie. Myślę, że tu szczepienia odbędą się za 2-3 tygodnie.

(bf)

CHEŁM. 80 tys. zł pójdzie w błoto?

Na łyżwy dopiero po obostrzeniach

Amatorzy jazdy na łyżwach czekają na zniesienie obostrzeń, wynikających z walki z pandemią koronawirusa. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Chełmie, jak co roku, również i w tym, zorganizował lodowisko, ale od tygodni stoi ono puste. Czy blisko 80 tys. zł, które MOSiR zapłacił na dzierżawę, pójdzie na marne?

Miejskie lodowisko przy ul. Sienkiewicza każdego roku cieszy się bardzo dużym zainteresowaniem wśród amatorów jazdy na łyżwach. A tych z każdym rokiem jest coraz więcej. Niestety, od kilku tygodni, z powodu lockdownu, lodowisko jest zamknięte i tak naprawdę nie wiadomo, kiedy zostanie ponownie uruchomione.

W tym roku za jego dzierżawę Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Chełmie zapłaci blisko 80 tysięcy złotych.

Urzednicy podkreślają, że tak tanio jeszcze nie było. Przed rokiem wynajem lodowiska kosztował 98 tys. zł, dwa lata temu - 116 tys. zł, trzy lata temu - 147 tys. zł, a przed czterema laty - 104 tys. zł.

MOSiR umowę na dzierżawę lodowiska zawarł do 1 marca 2021 r. Znalazł się jednak w niej zapis, że ze względu na obowiązujące obostrzenia, termin najmu zostanie bezpłatnie wydłużony.

Lodowisko funkcjonowało przez około trzy tygodnie grudnia minionego roku. Przez ten czas MOSiR ze sprzedaży biletów zanotował przychód w wysokości blisko 10,5 tys. zł. Na łyżwach będzie można jeździć ponownie po zniesieniu obostrzeń. Trudno natomiast stwierdzić, kiedy - wprowadzone przed świętami Bożego Narodzenia - ograniczenia zostaną poluzowane. Na ten moment wiele wskazuje, że wydane na dzierżawę lodowiska pieniądze mogą pójść na marne. Oby jednak nie...

(s)

Lepiej wiedzieć wcześniej o zagrożeniu

Stacja wykrywania skażeń w Chełmie



Na terenie Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie powstała stacja wczesnego wykrywania skażeń promieniotwórczych w powietrzu. To inwestycja Polskiej Agencji Atomistyki, umożliwiającą wcześniejsze wykrycie zdarzeń radiacyjnych.

W sierpniu ub.r. informowaliśmy w „Nowym Tygodniu”, że Polska Agencja Atomistyki planuje rozbudowę sieci stacji wczesnego wykrywania skażeń promieniotwórczych w powietrzu. Pozwolić ma to na wcześniejsze wykrycie zdarzeń radiacyjnych za wschodnią granicą Polski. Lokalizacje nowych stacji zostały wskazane po analizie m.in. ukształtowania terenu, otoczenia przyrodniczego, urbanistycznego czy dostępności infrastruktury telekomunikacyjnej. Najbliższa stacja po-

miarowa wskazująca sytuację radiacyjną znajduje się w Lublinie. Latem, gdy informowaliśmy w „Nowym Tygodniu” o tych planach z naszych informacji wynikało, że stacje te powstaną także w naszej okolicy. Ostatnio się to potwierdziło. Państwowa Agencja Atomistyki uruchomiła w pobliżu wschodniej granicy Polski trzynaście nowych stacji systemu wczesnego wykrywania skażeń promieniotwórczych PMS, rozlokowanych na terenie województw: podlaskiego, lubelskiego i podkarpac-

kiego. W województwie lubelskim nowe stacje uruchomiono w Chełmie - na terenie Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie, Włodawie, Czerniczynie, Machnowie Nowym, Wólce Dobryńskiej. Stanowią one wzmocnienie krajowego systemu wykrywania skażeń promieniotwórczych przenoszonych drogą atmosferyczną. - Dzięki trzynastu nowym stacjom potencjalne skażenie radiacyjne w Polsce wykryjemy szybciej i dokładniej. Zapew-

nią one monitorowanie poziomu promieniowania jonizującego 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu - mówi w komunikacie PAA minister klimatu i środowiska **Michał Kurtyka**.

PAA informuje, że obecnie w kraju funkcjonuje 35 należących do niej stacji wczesnego wykrywania skażeń promieniotwórczych systemu PMS. Dodatkowo w ramach systemu wykrywania skażeń promieniotwórczych funkcjonuje 11 stacji typu ASS-500 należących do Centralnego Laboratorium Ochrony Radiologicznej, 9 stacji Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej oraz 13 stacji wspomagających należących do Ministerstwa Obrony Narodowej. W latach 2016-2020 PAA uruchomiła 25 nowych stacji PMS.

- Rozbudowa sieci stacji i jej zagęszczenie umożliwi Państwowej Agencji Atomistyki wcześniejsze wykrywanie zdarzeń radiacyjnych oraz dokładniejsze prognozowanie ich rozwoju - zwraca uwagę dr **Łukasz Młynarkiewicz**, prezes Państwowej Agencji Atomistyki. - Dzięki temu Agencja będzie mogła szybciej reagować w sytuacjach kryzysowych oraz lepiej informować społeczeństwo o konieczności podjęcia ewentualnych działań interwencyjnych.

Wyniki pomiarów ze wszystkich stacji systemu wczesnego wykrywania skażeń promieniotwórczych znaleźć można na stronie internetowej Państwowej Agencji Atomistyki.

Rozbudowa sieci stacji PMS będzie kontynuowana w 2021 r. Planowana jest także rozbudowa systemu monitoringu radiacyjnego w ramach realizacji Progra-

mu Polskiej Energetyki Jądrowej.

Powstanie w Chełmie stacji wczesnego wykrywania skażeń promieniotwórczych w powietrzu to dobra informacja dla mieszkańców miasta i powiatu chełmskiego. Czytelnicy „Nowego Tygodnia” niejednokrotnie mówili o swoich niepokojach spowodowanych zapowiadanyymi w ostatnich latach planami rozbudowy elektrowni jądrowych na Ukrainie. Obawami napawały też informacje o kolejnych pożarach: w kwietniu ub.r. w lasach wokół elektrowni w Czarnobylu, a dwa lata temu w Rówieńskiej Elektrowni Jądrowej (oddalonej około 160 km od Chełma). Te niepokoje to efekt katastrofy elektrowni w Czarnobylu sprzed 35 lat, która doprowadziła do skażenia części terytoriów Ukrainy i Białorusi, a substancje radioaktywne dotarły m.in. nad Polskę.

(mo, fot. Państwowa Agencja Atomistyki)

CHEŁMSKIE. Brak optymizmu

Prawie tysiąc bezrobotnych w miesiąc

W ciągu ostatnich trzech miesięcy stopa bezrobocia w Chełmie i powiecie chełmskim zwiększyła się. Odkąd wybuchła epidemia grudzień był miesiącem, w którym zarejestrowało się najwięcej bezrobotnych - 917.

Powiatowy Urząd Pracy w Chełmie opublikował najnowszą statystykę dotyczącą bezrobocia

w mieście i powiecie chełmskim. Liczba bezrobotnych powoli szybuje w górę. Na koniec grudnia ub.r. było ich 6705. Dotyczy to zarówno mieszkańców Chełma, jak i powiatu chełmskiego. W ostatnim miesiącu ubiegłego roku zarejestrowało się aż 917 nowych bezrobotnych (517 mieszkańców powiatu chełmskiego i 400 chełmian). Odkąd wybuchła epidemia to była największa liczba. Dla porównania w listopa-

dzie ub.r. zarejestrowało się 688 bezrobotnych, w październiku 718, we wrześniu 760, w sierpniu i lipcu po 695, a w czerwcu ub.r. 621. Od marca do maja ub.r., czyli w pierwszych miesiącach epidemii, przybywało dużo mniej bezrobotnych. W lutym ub.r. w chełmskim pośredniku zarejestrowało się 598 osób. Najwięcej rejestracji było w styczniu ub.r. - 945 bezrobotnych.

- Zima to czas, gdy zawsze rejestruje się najwięcej

osób bezrobotnych - mówi **Regina Półkońnik** z Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie.

Oznacza to, że tegoroczny styczeń może być pod tym względem rekordowy. Stopa bezrobocia według najnowszych danych urzędu statystycznego (na koniec listopada ub.r.) wynosi w Chełmie 11,5 proc., a w powiecie chełmskim 12,5 proc. (wzrosła w ciągu miesiąca z odpowiednio - 11,2 proc. i 12 proc.).

(mo)

Zmiany w dowództwie chełmskich terytorialsów

Nowy dowódca batalionu

Żołnierze z 24 batalionu lekkiej piechoty w Chełmie mają nowego dowódcę. Podpułkownika Sławomira Kuładę zastąpił major Krzysztof Krawczyk.

Uroczyste przekazanie obowiązków dowódcy 24 batalionu lekkiej piechoty zorganizowano 5 stycznia br. w obecności płk. **Tadeusza Nastarowicza**, dowódcy 2 Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej. Nowym dowódcą chełmskich terytorialsów został mjr **Krzysztof Krawczyk**. Podczas uroczystości płk Nastarowicz podziękował dotychczasowemu dowódcy batalionu ppłk. **Sławomirowi Kuładzie** za owocną służbę i wkład w budowanie potencjału Lubelskiej Brygady OT.

Major Krzysztof Krawczyk to oficer z kilkunastoletnim stażem służby. Po ukończeniu Wojskowej Akademii Tech-

nicznej w 2005 r. rozpoczął służbę w 10 Brygadzie Kawalerii Pancernej w Świętoszowie, pełniąc stanowiska od dowódcy plutonu zmechanizowanego, zastępcy dowódcy kompanii zmechanizowanej oraz dowódcy kompanii zmechanizowanej. W latach 2010-2011 pełnił służbę w Polskim Kontyngencie Wojskowym Afganistan. K. Krawczyka odznaczano: Brązowym Medalem Siły Zbrojne w Służbie Ojczyzny, Gwiazdą Afganistanu, Brązowym Medalem za Zasługi dla Obronności Kraju. Z Lubelską Brygadą OT mjr Krawczyk związany jest od 2016 roku, pełniąc wcześniej służbę na stanowisku zastępcy dowódcy - szef sztabu lubelskiego batalionu. Stałym rejonem odpowiedzialności 24 batalionu lekkiej piechoty są powiaty: chełmski, krasnostawski, włodawski i łęczyński.

(opr. mo, fot. WOT)



CHEŁM. Najmłodszy wracają do szkół, reszta czeka

Powrót do szkół i przesiew u nauczycieli

Od 18 stycznia chełmscy uczniowie klas I-III podstawówek wracają do szkół i stacjonarnej nauki. Przedtem jednak ponad 400 nauczycieli i pracowników szkół z Chełma i powiatu chełmskiego poddało się badaniom w kierunku Covid-19. Zdarzały się wyniki pozytywne.

Na decyzję dotyczącą powrotu do szkół najmłodszych uczniów z niecierpliwością czekały zarówno dzieci, jak i ich rodzice oraz nauczyciele. W ubiegłym tygodniu ogłoszono, że od 18 stycznia br. uczniowie klas I-III podstawówek oraz szkół specjalnych wracają do nauki stacjonarnej w reżimie sanitarnym. Nadal można realizować praktyczną naukę zawodu w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe. Z kolei uczniowie klas IV-VIII podstawówek, a także szkół ponadpodstawowych, placówek kształcenia ustawicznego i centrów kształcenia zawodowego wciąż uczą się zdalnie, poza wyjątkami dotyczącymi kształcenia zawodowego. Ministerstwo Edukacji i Nauki wspólnie z Ministerstwem Zdrowia i Głównym Inspektorem Sanitarnym przygotowało wytyczne dla dyrektorów szkół, mające zwiększyć bezpieczeństwo uczniów i kadry pedagogicznej, a co za tym idzie także ich rodzin. Wytyczne te w dużym stopniu opierają się na zapisach znanych już m.in. z września 2020 r. Znajdują się w nich rekomendacje dotyczące zasad organizacji zajęć, higieny, czyszczenia i dezynfekcji pomieszczeń oraz powierzchni, organizowania gastronomii czy postępowania w przypadku podejrzenia zakażenia u pracowników szkoły. Od 11 stycznia br. w Chełmie i w całym kraju trwały testy przesiewowe na obecność Covid-19 dla nauczycieli klas I-III podstawówek, nauczycieli szkół specjalnych i pracowników obsługi administracyjnej szkół. Badania były

dobrowolne i bezpłatne, a wyniki miały być znane najpóźniej w niedzielę, 17 stycznia. Osoby, u których wynik okazał się pozytywny, musiały poddać się izolacji domowej. Wymazy od chełmskich nauczycieli i personelu szkolnego pobierali też terytorialsi z chełmskiego batalionu. Według danych Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Chełmie w piątkowe popołudnie (15 stycznia) przebadanych było 410 nauczycieli klas I-III oraz pracowników administracyjnych szkół z Chełma i powiatu chełmskiego, którzy do takich badań się zgłosili. U 6 osób potwierdzono koronawirusa.

Dyrektorzy nie zgłaszali uwag

- Nasi pracownicy, którzy chcieli poddać się badaniom przesiewowym, zrobili to - mówi **Barbara Anchimowicz**, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 4 w Chełmie. - W naszej szkole do testów zgłosiło się ponad pięćdziesiąt procent nauczycieli. Jesteśmy przygotowani do wznowienia nauki stacjonarnej w przypadku uczniów klas jeden-trzy, których w naszej szkole jest około 150. Szkoła jest po to, aby uczyć.

W chełmskim ratuszu mówią, że dyrektorzy nie zgłaszali problemów dotyczących wznowienia zajęć stacjonarnych w klasach I-III.

- Szkoły, które zgodnie z decyzją władz centralnych mają wznowić naukę w klasach I-III, będą pracować przy jednoczesnym zachowaniu wszelkich zasad obowiązującego reżimu sanitarnego - informują w chełmskim ratuszu. - Żadna z jednostek nie zgłaszała problemów, co do organizacji formy nauki skierowanej dla klas I-III. Należy mieć na uwadze, że opracowane wytyczne przez MEN i GIS oraz zdobyte dotychczas doświadczenia związane z procedurami i ewentualnymi rozwiązaniami organizacyjnymi są również dużym wsparciem i wyznacznikiem działań dyrektorów. Miasto, ze swoich

środków finansowych, przeprowadziło testy antygenowe w kilkunastu jednostkach oświatowych, które cały czas prowadziły i prowadzą zajęcia. Mowa tu o przedszkolach miejskich, Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym oraz Młodzieżowym Domu Kultury. Łącznie przebadano prawie trzystu pracowników wymienionych placówek.

Mniej zakażeń, ale czy ich przybędzie?

Nie wiadomo, jak powrót najmłodszych uczniów do szkół wpłynie na rozwój epidemii. W ciągu ostatnich dwóch tygodni w placówkach oświatowych tj. żłobkach, przedszkolach, szkołach specjalnych, opiekuńczo-wychowawczych województwa lubelskiego zdarzały się tylko nieliczne przypadki Covid-19. W chełmskich placówkach w ogóle ich nie odnotowano. Przynajmniej tak wynikało z oficjalnych danych publikowanych przez Kuratorium Oświaty w Lublinie. Ostatnio zdarzało się nawet, że kilka dni z rzędu w statystyce tej nie było żadnego przypadku Covid-19 w placówkach oświatowych w województwie lubelskim, a takiej sytuacji nie było od wielu miesięcy. Ale wpływ na to z pewnością miała mniejsza frekwencja wychowanków w okresie świąteczno-noworocznym. **Elżbieta Kuryk**, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Chełmie, ma nadzieję, że wraz z przyjmowaniem przez kolejne grupy osób szczepionek przeciwko Covid-19, w tym przez personel szkół, sytuacja epidemiczna poprawi się.

- Najmłodszy uczniowie wracają do nauki stacjonarnej i musi się to odbywać w ścisłym reżimie sanitarnym - mówi dyrektor Kuryk. - Dyrektorzy znają obowiązujące wytyczne, do których należy się stosować. Dobrze, że nauczyciele są badani w kierunku Covid-19. Dzięki temu przesiewowi wiadomo będzie, kto jest chory i nie może uczyć stacjonarnie.

(mo, fot. WOT)



Terytorialsi pobierali wymazy od nauczycieli

krasnystaw.eu

CHEŁM. Zarabia dwa razy więcej od prezydenta Banaszka

Jedna prezes, dwie pensje

**Jedna pensja dla Hapońskiej, druga dla Gajewskiej? Pocho-
dząca z Hrubieszowa, dwójga
nazwisk Katarzyna Hapońska-
Gajewska jest najlepiej zara-
biającym prezesem, spośród
podległych miastu spółek ko-
munalnych. Miesięcznie zgarnia
ponad 21 tysięcy złotych! To
ponad dwa razy więcej, aniżeli
dostaje prezydent Chełma Jakub
Banaszek.**

Katarzyna Hapońska-Gajewska w połowie 2019 roku zasiadła w fotelu prezesa znajdującego się w oplakany stanie Przedsiębiorstwa Usług Mieszkaniowych. Jej poprzednik, Rafał Bukowski, który przez pół roku zarządzał spółką, nie miał pomysłu na wyprawienie jej z długów. Hapońska-Gajewska po niespełna dwóch miesiącach pracy chciała ustąpić ze stanowiska, ale szybko zmieniła zdanie. Najprawdopodobniej decyzję o dymisji podjęła tylko dlatego, że w przypadku złożenia przez miasto ewentualnego wniosku o upadłość PUM, istniałoby zagrożenie, że mogłaby odpowiadać swoim prywatnym majątkiem.

Gdy władze miasta postanowiły o przeprowadzeniu w spółce postępowania sanacyjnego, prezes zdecydowała się pozostać na stanowisku. Dziś kondycja finansowa PUM jest o wiele lepsza, niż w latach ubiegłych. Tylko za trzy kwartały 2019 roku spółka wypracowała zysk w wysokości prawie 1,2 mln zł.

We wrześniu minionego roku Katarzyna Hapońska-Gajewska dostała dodatkowo jedną fuchę. Rada nadzorcza Miejskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych, spółki, która znajduje się w zdecydowanie gorszej sytuacji, niż ponad roku temu PUM, powołała ją tymczasowo na stanowisko prezesa.

Pochodząca z Hrubieszowa Hapońska-Gajewska zarządza dwoma miejskimi przedsiębiorstwami i dlatego też jest najlepiej zarabiającym prezesem spośród wszystkich sterników chełmskich spółek komunalnych. Miesięcznie inkasuje ponad 21 tys. zł brutto. Jako prezes PUM zarabia 11 009 zł, a w MPRD – 10 040 zł.

Prezesi dwóch największych spółek w mieście, Marcin Czarniecki z MPKG i Artur Jedruszczuk z MPEC, dostają po 13 211 zł. Co ciekawe, obaj oraz Hapońska-Gajewska zarabiają lepiej od prezyden-

ta Jakuba Banaszka, którego miesięczna płaca to 10 190 zł brutto i jego zastępców, Janusza Cieszyńskiego i Doroty Cieślik.

Szef Chełmskich Linii Autobusowych, Mariusz Chudoba, zgarnia 11 009 zł, a zarządzający Chełmskim Parkiem Wodnym i Targowiskami Miejskimi Artur Juszczyk – 10 569 zł. Najmniej, spośród wszystkich prezesów spółek komunalnych, zarabia Bogdan Drygasiewicz z Chełmskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego. Miesięcznie dostaje 7 926 zł brutto. ChTBS jest jednak najmniejszą miejską spółką.

Co ważne, od 1 października 2017 roku, o czym już nieraz informowaliśmy, obowiązują nowe zasady powoływania prezesów miejskich spółek i ich wynagradzania. Prezesi pracują na kontraktach menadżerskich. Ich płace są obliczane na podstawie przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw bez wypłat nagród z zysku, obowiązującego w czwartym kwartale 2016 r. Wynosi ono 4 403,78 zł. Pensje prezesów ustala się z uwzględnieniem skali działalności spółki, w szczególności wartości jej aktywów, osiągniętych przychodów i wielkości zatrudnienia. (s)

CHEŁM. Wiceprezydent też będzie jeździł służbowym samochodem

Nowe auto dla prezydenta

Prezydent Chełma, Jakub Banaszek lada dzień przesiądzie się do nowego służbowego samochodu. Skodę Superb, którą jeździł zaledwie od dwóch lat, zamieni na egzemplarz, prosto z fabryki. Flagowy model - należącej do koncernu Volkswagena - czeskiej marki, podobnie jak poprzednie auto, weźmie w leasing miejska spółka i wynajmie go miastu. Samochód, którym obecnie porusza się prezydent, do służbowego użytku dostanie jego zastępca Janusz Cieszyński.

Niemal dwa lata temu Jakub Banaszek przesiadł się do nowiutkiej Skody Superb, napędzanej benzynowym silnikiem o pojemności 1,5 litra i mocy 150 koni mechanicznych, wyposażonej m.in. w automatyczną skrzynię nowej generacji DSG. Prezydent tylko w nieco ponad dziesięć miesięcy służbowym autem „wykręcił” ponad 130 tys. km. Żaden z jego poprzedników nawet nie zbliżył się do takiego przebiegu w ciągu całej kadencji. Banaszek sporo czasu spędza jednak w Warszawie, gdzie - jak sam wielokrotnie mówił - załatwia pieniądze na rozwój miasta. Biorąc pod uwagę ilość czasu, jaką prezydent spędza w podróży, dziś, czyli prawie po dwóch latach, służbowy Superb ma przejechane grubo ponad 200 tys. km. Ponieważ sytuacja finansowa miasta przed dwoma laty nie pozwalała na zakup auta, Skodę wzięła w leasing miejska spółka - nieistniejące już Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami, wchłonięte przed rokiem przez MPKG - i wynajęła miastu za miesięczną opłatę równą racie leasingowej.

Jakub Banaszek uznał, że auto do dyspozycji powinien również mieć wiceprezydent Janusz Cieszyński. On sam będzie jeździł nowym dwulitrowym Superbem, a jego dotychczasowe auto będzie użytkował jego zastępca.

Decyzja została już podjęta. Auto weźmie w leasing Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i wynajmie je miastu. Przypomnijmy, że była prezydenta Chełma, Agata Fisz, przez 12 lat

kupiła tylko jeden samochód służbowy - Peugeota 407, a Krzysztof Grabczuk, który miastem rządził w latach 2002-2006, jeździł Peugeotem 406, zakupionym jeszcze przez swojego poprzednika, Henryka Dżamana.

Biuro Prasowe Prezydenta Chełma zapewnia jednak, że na aucie dla wiceprezydenta miasto może tylko zyskać. Wiceprezydent Cieszyński, z racji pełnionych wcześniej funkcji (był wiceministrem zdrowia), ma w rządzie wiele kontaktów, które może wykorzystać

z pożytkiem dla miasta. Szacowana ilość pozyskanych w niedalekiej przyszłości przez Banaszka i Cieszyńskiego pieniędzy z zewnętrznych źródeł ma - zdaniem Dominika Gila z Biura Prasowego - z nadkładem zrekomensować wydatki, jakie magistrat poniesie na utrzymanie dwóch urzędowych aut. Za jakiś czas zapytamy, jakie konkretne korzyści uzyskało miasto z zapewnienia komfortowego transportu wiceprezydentowi Cieszyńskiemu. (s)



Zespół Szkół Budowlanych i Geodezyjnych rozpoczyna realizację projektu „Budowlanka zawodowo”. Jego głównym celem jest zwiększenie szans na zatrudnienie absolwentów szkoły poprzez uzupełnienie kwalifikacji zawodowych uczniów oraz poprawę jakości oferty edukacyjnej szkoły przez wprowadzenie nowych form nauczania, staży, podniesienie kwalifikacji nauczycieli przedmiotów zawodowych i doposażenie pracowni zawodowych.

W projekcie zostaną zrealizowane szkolenia dla uczniów umożliwiające nabycie kompetencji zawodowych i uzyskanie dodatkowych uprawnień potrzebnych na rynku pracy, a także dla nauczycieli w zakresie uzupełnienia kompetencji zawodowych. Projekt zakłada również współpracę z pracodawcami,

wprowadzenie nowych form kształcenia i wyposażenia szkół, co poprawi, jakoś kształcenia.

Projekt zakłada podnoszenie kwalifikacji zawodowych dla nauczycieli poprzez szkolenie z obsługi dronów; szkolenie branżowe dla nauczycieli. Dodatkowo zajęcia i wsparcie w zakresie zdobywania dodatkowych uprawnień dla uczniów dzięki szkoleniom z programu AutoCad; z kosztorysowania; obsługi dronów; obsługi wózków widłowych oraz kursów Prawo jazdy.

Dodatkowo projekt zakłada innowacyjne formy kształcenia - prace projektowe z wizytami studyjnymi, staże zawodowe w przedsiębiorstwach oraz laboratoria z języków obcych zawodowych: j. angielskiego i j. niemieckiego.

Biuro projektu „Budowlanka zawodowo” mieści się w Chełmie w Zespole Szkół Budowlanych i Geodezyjnych w Chełmie - ul. Stefana Batorego 1, 22-100 Chełm, parter, pokój nr 9.

Krasnostawski kefir znów nagrodzony



Do grona licznych nagród i certyfikatów, jakimi uhonorowano produkowany przez OSM Krasnostaw kefir 400 g, dołączyło kolejne wyróżnienie „Hit Handlu 2020”.

– Dla nas jest to wyróżnienie szczególne bo przyznawane przez naszych biznesowych partnerów, czyli detalistów i hurtowników – mówi Krzysztof Bortacki z krasnostawskiej Mleczarni. – Dlatego też zwracamy się do Państwa z podziękowaniami i jednocześnie gratulacjami. „Hit Handlu 2020” dla kefiru 400g to efekt także Państwa pracy. Jesteśmy wdzięczni, że tak chętnie zaopatrujecie Państwo swoje sklepy naszymi produktami – dodaje. Kefir 400g nie jest jedynym produktem OSM Krasnostaw, który można uznać za najlepszy w kraju. W ubiegłorocznej edycji „Złotego Paragonu” również zwyciężył krasnostawski kefir, który po raz kolejny otrzymał nagrodę „Najlepsze w Polsce”, ugruntowując tym samym swoją niekwestionowaną pozycję lidera wśród polskich kefirów. Certyfikat „Hit Handlu”, jakim po raz kolejny wyróżniono OSM Krasnostaw, to świadectwo zasad i wartości,

którym od ponad 100 lat (w tym roku to już 108 lat) hołduje Mleczarnia. – Te wartości to pełna naturalność produktów, brak konserwantów, wierność tradycyjnym recepturom i wykorzystanie najlepszego mleka z najczystszych rejonów Lubelszczyzny – podkreśla Bortacki. Z ponad wiekowego doświadczenia Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Krasnymstawie wynika, że taka właśnie jest recepta na produkty najwyższej jakości, które od lat cieszą się niesłabnącym zaufaniem Polaków.

Marka Krasnostaw systematycznie klasyfikowana jest na wysokich pozycjach w rankingach najcenniejszych polskich marek. – Nasze produkty potwierdzają swoją jakość w kolejnych konkursach i plebiscytach. Należy do liderów branży. Nasze doświadczenie i wierność zasadom to gwarancja stabilnej współpracy dającej rezultaty w postaci zadowolenia i zaufania konsumentów. Jesteśmy pewni, że razem, dzięki wsparciu i kooperacji opartej na szacunku i uczciwości będziemy mieli wiele wspólnych powodów do radości i satysfakcji z pracy. Tego właśnie sobie i Państwu serdecznie życzymy – podsumowuje. (KG)

Zespół Szkół Budowlanych i Geodezyjnych w Chełmie realizuje projekt dofinansowany z Funduszy Europejskich "BUDOWLANKA ZAWODOWO"

Celem projektu jest:
wspieranie uczniów, by jak najlepiej przygotować ich do aktywności zawodowej.

Projekt realizowany jest w obszarach:

- nowe formy nauczania
- podniesienie kompetencji językowych
- staże zawodowe dla uczniów w przedsiębiorstwach
- podniesienie kwalifikacji nauczycieli przedmiotów zawodowych
- wyposażenie pracowni językowych i zawodowych

Dofinansowanie projektu z UE: 472 183, 50 PLN

Kontakt:
telefon: 82 563 18 91
www.zsb.chełm.pl

www.mapadotacji.gov.pl

CHEŁM. Egzamin dojrzałości nie tylko dla uczniów

Czarniecki jak wieża Babel

Rodzice uczniów klasy maturalnej z I Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie są rozgoryczeni postawą dyrektora Haliny Smyk w kwestii zdalnego nauczania. Zwrócili się o kontrolę do chełmskiego ratusza i kuratorium oświaty. Stanęli w obronie nauczycieli, domagając się umożliwienia im wykorzystywania do nauki wszelkich komunikatorów, a nie tylko jednej platformy szkolnej, z którą - jak twierdzą - zdarzają się problemy techniczne. Czują się lekceważeni w sprawie dla nich najważniejszej, bo dotyczącej przyszłości ich dzieci. My też nie dostaliśmy od dyrektora I LO odpowiedzi na pytania nurtujące rodziców. Ich skargę kuratorium w części uznało za zasadną.

W poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia” informowaliśmy, że w jednej z chełmskich szkół zdalne nauczanie skonfliktowało rodziców uczniów klasy maturalnej z dyrektorką placówki. Chodziło o I Liceum Ogólnokształcące w Chełmie. Rozgoryczeni rodzice jednej z klas trzecich zwrócili się do urzędu miasta, organu prowadzącego szkołę, ale także do chełmskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Lublinie z wnioskiem o przeprowadzenie kontroli w sprawie „utrudniania procesu dydaktycznego przez Dyrektora szkoły - Halinę Smyk”. Domagali się, aby nauczyciele mogli wykorzystywać do nauki zdalnej nie tylko platformę Classroom, ale wszelkie możliwe komunikatory i nie byli za to dyscyplinowani.

W piśmie, pod którym podpisało się dwudziestu rodziców czytamy: „...Nasze dzieci już straciły końcówkę II klasy, a obecnie nic nie wskazuje na to, aby do matury mogły wrócić do normalnego trybu nauki. W tej sytuacji wszyscy zaniepokojeni o przyszłość podejmujemy trud nauki zdalnej. Nauczyciele w poczuciu odpowiedzialności dostosowują wszelkie dostępne narzędzia i środki do kontaktu z każdym uczniem, by nikogo nie wykluczać. W sytuacji, gdy technika zawodzi, nie można polegać na jednym, wyznaczonym przez Dyrektora komunikatorze...”. W piśmie rodzice sprzeciwiają się też wprowadzaniu atmosfery wrogości, lęku, niepokoju i proszą organ prowadzący „o wpłynięcie na zarządzającego placówką, by do szkoły powróciło zaangażowanie wszystkich sił i środków w osiągnięciu celu, jakim jest zdanie egzaminu maturalnego”.

W odpowiedzi chełmski ratusz poinformował rodziców, że dokonał pogłębionej analizy w toku postępowania wyjaśniającego w odniesieniu do podejmowanych w ich piśmie zagadnień. Urzędnicy zapewniają, że dyrektor Smyk w ich ocenie „stara się spełniać swoje

obowiązki, które wynikają z obowiązujących przepisów prawa”. Wskazują m.in., że w szkole doszło do „rajdu na e-lekcje”, kiedy to do prowadzonych zajęć dołączyły osoby spoza szkoły i uniemożliwiały przeprowadzenie lekcji. W odpowiedzi ratusza czytamy, że „korzystanie z jednolitej platformy stworzonej i zaadaptowanej do nauki zdalnej, dającej możliwość prowadzenia nadzoru nad prawidłowością, przebiegiem lekcji oraz osobami biorącymi w niej udział pozwala na uniknięcie takich sytuacji lub ich szybkie wyeliminowanie”. W piśmie czytamy też, że w sytuacji, gdy jedna z nauczycielek na prośbę uczniów prowadziła lekcję poza platformą, na portalach społecznościowych, inni uczniowie zgłosili, że nie zostali o tym poinformowani. Urzędnicy wskazują, że według wyjaśnień dyrektorki szkoły nie wyraziła ona zgody na kontynuowanie takiego nauczania, ale nie zastosowała żadnych kar wobec nauczyciela. Urzędnicy podsumowują, że „praca on-line z wykorzystaniem mediów społecznościowych może doprowadzać do >>zagubienia<< uczniów w czasie nauki zdalnej, ponieważ nie wszyscy uczniowie muszą posiadać konta na danych portalach lub komunikatorach, a fakt administrowania grup przez uczniów jest potencjalnym zagrożeniem, które może doprowadzić do braku dostępności do nauczania zdalnego przez któregoś z uczniów”. Na koniec pisma, podpisanego przez **Dorotę Cieślak**, wiceprezydent Chełma, czytamy, że urzędnicy odbierają działania dyrektora I LO w Chełmie „jako mające na celu przede wszystkim bezpieczne korzystanie z internetu podczas nauki Państwa dzieci”.

Rodzice uczniów dopytują, dlaczego miasto nie wyjaśniało tej sytuacji z rodzicami, uczniami, nauczycielami, a także nie poinformowało komisji do spraw oświaty o tym, że wpłynęła tego typu skarga od rodziców uczniów z I LO. W odpowiedzi, którą dostaliśmy z ratu-

sza w tej sprawie, czytamy, że pismo, o którym mowa, zostało przez nadawców określone jako „wniosek”, który zgodnie z ich życzeniem został poddany wnikliwej analizie podejmowanych w nim zagadnień. Magistrat wyjaśnia, że odpowiedzi w powyższej sprawie udzielono, przesyłając ją na adres szkoły i wskazując jako odbiorcę Przewodniczącą Rady Rodziców zainteresowanej klasy, gdyż na piśmie skierowanym do miasta nie podano żadnego adresu zwrotnego, a jedynie numer telefonu. Chełmscy urzędnicy informują, że w związku z tym wyjaśnienie tej kwestii poprzedziła rozmowa telefoniczna, zainicjowana przez Departament Edukacji i Sportu UM Chełm, w której ustalono adresata odpowiedzi, tj. Przewodniczącą Rady Rodziców klasy.

- Departament Edukacji i Sportu UM Chełm, po przeanalizowaniu zaistniałej sytuacji w oparciu o wyjaśnienia złożone przez dyrektora szkoły i analizie niezbędnych faktów, poinformował Rodziców o zajętych stanowisku w sprawie – czytamy w odpowiedzi ratusza. - Do 8 stycznia 2021 r. żaden z rodziców nie kontaktował się z departamentem w tej sprawie i nie zgłaszał zastrzeżeń co do treści udzielonej odpowiedzi. Warto dodać, że zgodnie z art. 10 Prawa oświatowego Urząd Miasta, jako organ prowadzący szkołę lub placówkę, odpowiada za jej działalność, zaś nadzór nad szczególnymi formami realizacji nauki i organizacją procesu dydaktycznego podlega w szczególności Kuratorium Oświaty, jako organowi nadzoru pedagogicznego.

Co zasadne, a co nie

Z kolei w chełmskiej delegaturze Kuratorium Oświaty w Lublinie poprosili rodziców o podanie konkretnych przykładów i okoliczności, które miały wpływ na „utrudnianie procesu dydaktycznego”. Rodzice wyszczególnili, że chodzi m.in. o organizowanie rad pedagogicznych w czasie zajęć lekcyjnych, na czym tracą



MENADŻER UROCZYSTOŚCI

Aleksandra Małkowska

*Chcesz zapewnić atrakcje gościom?
Posiadamy ciekawe propozycje na różne uroczystości.*

U nas można wypożyczyć:

- * Fotolastro
- * Fontannę czekoladową lub alkoholową z podświetlanym podestem na ciasta,
- * Maszynę do popcornu
- * Aparaty Polaroid
- * Napis podświetlany „Miłość”

Zapraszamy

menadzer.uroczystosci@gmail.com
http://menadzeruroczystosci.pl
tel. 669 632 574

uczniowie, zarządzenia w sprawach organizacyjnych podawane do wiadomości w godzinach nocnych z terminem obowiązywania od następnego dnia. Zdaniem rodziców nie zapewniono też odpowiedniego transferu danych, przez co transmisje lekcji często „zrywają się”. Rodzice wskazali, że nie wszyscy uczniowie mogą korzystać z jednej platformy Classroom, bo zdarzają się problemy techniczne z logowaniem, brakiem dostępu, powolnym ładowaniem załączników: „Jako rodzice niejednokrotnie przeżywamy stres, kiedy dziecko nie może zalogować się do systemu lub jego praca nie dociera na czas, a żadna inna forma przesłania np. na e-maila nie jest dozwolona”.

- W celu rozpatrzenia skargi przeprowadzono w dniu 9 grudnia 2020 roku kontrolę doraźną obejmującą tematycznie sprawy znajdujące się w kompetencjach organu nadzoru pedagogicznego, a więc dotyczące realizacji przez dyrektora szkoły obowiązków w zakresie organizacji realizacji zadań z wykorzystaniem nauczania zdalnego w klasie, o której mowa w roku szkolnym 2020/2021, sprawowania nadzoru pedagogicznego w tym zakresie oraz organizowania zebrań rady pedagogicznej - informuje **Arkadiusz Kwieciński**, dyrektor chełmskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Lublinie. - W jej trakcie przeprowadzono rozmowę z dyrektorem szkoły, dokonano analizy dokumentacji szkoły z roku szkolnego 2020/2021 (zarządzenia dyrektora szkoły, protokoły zebrań rady pedagogicznej, dziennik lekcyjny klasy, plan nadzoru pedagogicznego dyrektora szkoły i dokumentacja z prowadzonego przez dyrektora szkoły nadzoru pedagogicznego) oraz uwzględniono wyjaśnienia dyrektora szkoły zawarte w pismach przesłanych do Delegatury w Chełmie Kuratorium Oświaty w Lublinie w dniach 23 listopada, 3 i 7 grudnia 2020 roku. Powyższy sposób przeprowadzenia kontroli, pozwolił na zgroma-

dzenie informacji, które umożliwiły wyjaśnienie spraw poruszanych w skardze, a stwierdzone nieprawidłowości stanowiły podstawę do wydania dyrektorowi szkoły stosownych zaleceń. W wyniku dokonanych ustaleń skarga została uznana za zasadną w części dotyczącej nieprawidłowości w zakresie podawania do wiadomości zarządzeń odnoszących się do zmian w organizacji pracy szkoły, organizacji zebrań rady pedagogicznej, podejmowania działań wobec nauczycieli w celu wyjaśnienia stwierdzonych nieprawidłowości oraz za bezzasadną w części dotyczącej nieprzygotowania organizacyjnego szkoły do nauczania zdalnego z właściwym wyprzedzeniem, ustalonych technologii informacyjno-komunikacyjnych wykorzystywanych przez nauczycieli do realizacji zajęć oraz zapewnienia wystarczającego transferu danych.

Rodzice uczniów również dopytują, dlaczego kuratorium oświaty, wyjaśniając sprawę, nie rozmawiało ze wszystkimi stronami, w tym z nauczycielami. Dyrektor Kwieciński odpowiada, że organ sprawujący nadzór pedagogiczny w zakresie działalności dydaktyczno-wychowawczej i opiekuńczej może ingerować w działalność szkoły lub placówki wyłącznie w zakresie i na zasadach określonych w ustawie, a według zapisów art. 68 ust. 1 pkt 1 i 2 oraz ust. 5 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe to dyrektor jest kierownikiem zakładu pracy dla zatrudnionych w szkole nauczycieli, kieruje działalnością szkoły oraz sprawuje nad nimi nadzór pedagogiczny.

Trudno się dziwić rodzicom uczniów, że czują się rozgoryczeni, lekceważeni, a sprawa wzbudza w nich tak wielkie emocje, bo przecież dotyczy to egzaminu dojrzałości i przyszłości ich dzieci. My również prosiłymi dyrektora Smyk o komentarz w tej sprawie. Uszanowaliśmy fakt, że przebywała na urlopie i tłumaczyła, że z tego powodu nie jest w stanie bezzwłocznie i bez dostępu do dokumentacji ustosunkować się do sprawy. W ubiegłym tygodniu, gdy dyrektor I LO wróciła z urlopu kolejny raz skontaktowaliśmy się z nią, prosząc o przesłanie odpowiedzi na zadane przez nas pytania, które nurtowały rodziców. Niestety, nie dostaliśmy odpowiedzi w terminie, w którym o nie poprosiliśmy. Przypominajmy, że maturzyści z I LO co roku spisują się na egzaminie dojrzałości najlepiej w mieście, podciągając w górę nie najlepszą przeważnie na tle województwa średnią Chełma. W ubiegłym roku, w mieście był pogrom na maturach, ale to nie dotyczyło „Czarnieckiego”, bo tamtejsi uczniowie znowu wiedli prym. Zdawalność wyniosła tam, jak zwykle, sporo powyżej średniej województwa, a co ciekawe dużo więcej maturzystów niż zazwyczaj uzyskało nawet na egzaminie wynik stuprocentowy. Jak będzie w tym roku? **(mo)**

SPRZEDAŻ PIECÓW Z DOTACJI UNIJNEJ

FACHOWE DORADZTWO I WYCENA



RATY

**USŁUGA MONTAŻU
PIECÓW C.O. GRATIS!**

PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ:

- Wkłady kominowe ze stali kwasoodpornej (wszystkie typy i przekroje) - montaż
- Nasady kominowe-turbowenty, rotowenty
- Kratki wentylacyjne

ŚWIADCZYMYSŁUGI W ZAKRESIE:

- Przeglądy instalacji gazowych i kominowych
- Malowanie dachów oraz elewacji budynków
- Remonty kominów
- Ogrodzenia z cegły klinkierowej
- Glazura, terakota, gładź

Znajdź nas na Facebook

www.facebook.com/chelmkominiarze

Chełmskie Centrum Kominarstwa Sp. z o.o. 22-100 Chełm ul. Zielna 10 tel. 82 565 37 18 606 945 577

W środę 20 stycznia jedna z najważniejszych w roku sesji rady miasta

Budżet Chełma z deficytem

Rekordowe dochody i wydatki. W najbliższą środę 20 stycznia br. rada miasta zajmie się budżetem Chełma na 2021 rok. Po raz drugi z rzędu najważniejszy dla funkcjonowania miasta dokument jest uchwalany w styczniu, a nie w grudniu, tak jak to robi większość samorządów.

Dochody miasta zaplanowano w kwocie aż 581,2 mln zł. To blisko o 25 mln zł więcej, niż w budżecie na 2020 rok. Dochody bieżące wynoszą 397,3 mln zł, a majątkowe - 183,8 mln zł. W tych ostatnich zapisano 40,5 mln zł, jakie miasto planuje uzyskać ze sprzedaży 100 procent udziałów Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej. Z kolei 85 mln zł to pieniądze z Unii Europejskiej i innych zewnętrznych źródeł.

Wydatki miasta na 2021 rok z kolei zostały zaplanowane w wysokości 584 mln zł, z czego 187,2 mln zł to majątkowe. W budżecie jest zapisany deficyt wynoszący 2,8 mln zł. Prezy-

dent Jakub Banaszek, podobnie jak w minionym roku, zgodnie z zapisami w budżecie, będzie mógł zaciągać kredyty i pożyczki na pokrycie przejściowego deficytu budżetu miasta w wysokości 30 mln zł.

Najważniejsze tegoroczne inwestycje to kontynuacja przebudowy krajowej „Dwunastki”, budowy Chełmskiego Centrum Aktywności Gospodarczej oraz rozbudowy pływalni przy SP nr 8. Ponadto miasto zamierza zakupić elektryczne autobusy dla CLA, wybudować ul. Hutniczą oraz kompleksy boisk przy SP nr 7, ZSEiT i ZWI PPP nr 1. Ruszy też z realizacją projektów wieloletnich, czyli budową systemu selektywnej zbiórki od-

padów wraz z PSZOK oraz rewitalizacją pl. Łuczowskiego i parku miejskiego. W planach ma też m.in. realizację kilku-nastu zadań inwestycyjnych z budżetu obywatelskiego.

Uchwaleniem budżetu chełmscy radni zajmą się w środę 20 stycznia. Po raz drugi z rzędu najważniejszy dla miasta dokument jest przyjmowany w styczniu, a nie jak w większości samorządów, w grudniu. Z tego też powodu później, niż mogłoby się wydawać, urzędnicy ogłaszają konkursy na miejskie dotacje. Wiele wskazuje na to, że budżet zostanie przyjęty zdecydowaną większością głosów. Mało prawdopodobne jest, by ktokolwiek z radnych zagłosował przeciwko. (s)

CHEŁM. Znów może tętnić życiem...

Parkiet w hali do wymiany

Miejska Hala Sportowa w Chełmie doczeka się albo renowacji, albo wymiany parkietu. Niewykluczone, że władze miasta zdecydują się na ułożenie specjalnej wykładziny. Wszystko zależy jednak od kosztów...

Miejska Hala Sportowa została otwarta w październiku 2002 roku a wstęgę przecinał ówczesny prezydent RP Aleksander Kwaśniewski. Przez pierwsze lata tętniła życiem. Odbываły się w niej mecze ekstraklasy koszykarek z udziałem miejscowej drużyny Meblotap Chełm. W ciągu trzech lat do naszego miasta zawiąły najlepsze polskie koszykarki.

Chełm był też organizatorem Dni Olimpijczyka i wielu ważnych zawodów zapaśniczych z mistrzostwami Polski seniorów w 2004 roku włącznie. W Miejskiej Hali Sportowej drużynowe mistrzostwo Polski świętowali zapaśnicy Cementu Gryf. Kilka spotkań w ramach Ligi Mistrzów rozegrały też piłkarki ręczne ówczesnego Montexu Lublin. W Chełmie rozegrano

też eliminacyjny mecz o awans na mistrzostwa świata szczypiornistek Polska - Hiszpania. Odbываły się również gale boksu, transmitowane w ogólnopolskiej telewizji i gale w podnoszeniu ciężarów, z udziałem wszystkich najlepszych polskich sztangistów. Cztery gale sportów walki, podczas których trybuny wypełniły się po brzegi, zorganizowała również nasza redakcja. W Miejskiej Hali Sportowej rozegrano także towarzyski mecz w futsalu pierwszych reprezentacji Polski i Hiszpanii. Chełmska hala dwukrotnie gościła uczestników ogólnopolskiej olimpiady młodzieży w judo i zapasach, a ostatnio także w siatkówce. Odbываły się w niej także szereg imprez ogólnopolskich w dziecięcej i młodzieżowej piłce nożnej, organizowanych przez UKS Niedźwiadek i Chełmski Okręgowy Związek Piłki Nożnej. Nie zabrakło również koncertów z udziałem największych gwiazd muzyki rozrywkowej i kabaretu.

Niestety, od kilku lat hala nie tętni już tak życiem, jak po otwarciu obiektu. Warto jednak to zmienić, ale żeby do Chełma

znów przyjechali sportowcy z pierwszych stron gazet, potrzeba wykonać kilka niezbędnych inwestycji. Taką najważniejszą jest wymiana parkietu w hali. Pierwsze plany z tym związane pojawiły się jeszcze, gdy dyrektorem MOSiR był Zbigniew Mazurek, czyli ponad 8 lat temu. Zawsze jednak kończyło się na wstępnych zapowiedziach, bo za każdym razem w mieście były pilniejsze potrzeby inwestycyjne. Parkiet z każdym rokiem niszczeje i wydaje się, że to ostatni moment, by albo go odrestaurować, albo też wymienić. Jak się okazuje, urząd miasta i MOSiR na poważnie przysmykają się do renowacji posadзки. Pełniący obowiązki dyrektora jednostki Jan Konojaki obecnie analizuje dostępne na rynku rozwiązania technologiczne. Wszystko zależy od kosztów. Nieoficjalnie mówi się o 300 - 400 tys. zł. Nie wiadomo zatem, czy miasto zdecyduje się na odnowienie parkietu, czy też na zakup nowego. A może prezydent Jakub Banaszek uzna, że najlepszym wyjściem będzie ułożenie specjalnej wykładziny, bardzo często stosowanej w ostatnich latach w tego typu obiektach? (s)

CHEŁM. Podopieczny MOPR nie ma za co żyć

Zasiłek będzie. Ale kiedy?

50-letni mieszkaniec Chełma ma orzeczoną niepełnosprawność w umiarkowanym stopniu i utrzymuje się z zasiłku stałego z MOPR w kwocie około 550 zł miesięcznie. Ostatnie świadczenie dostał 2 grudnia ubiegłego roku. Kolejne - jak sam mówi - miał otrzymać na początku stycznia br., ale MOPR nie ma pieniędzy. - Za co mam żyć? - pyta.

- Od dwóch tygodni czekam na pomoc z MOPR i doczekać się nie mogę. Jestem schorowany, mieszkam sam, żyję bardzo skromnie. Mam zasiłek stały w kwocie 552 zł, za który muszę przeżyć miesiąc, kupić leki. Nie mam za co kupić jedzenia, doładować karty do telefonu, jestem odcięty od świata - mówi nasz czytelnik.

50-latek ma orzeczenie o niepełnosprawności w umiarkowanym stopniu. Od lat cierpi na wielopoziomowe zmiany zwrotności kręgosłupa. Decyzję o wypłacie zasiłku stałego dostał do kwietnia ubiegłego roku, ale ze wzglę-

du na pandemię koronawirusa, obowiązuje ona do zakończenia epidemii. Ostatnie świadczenie dostał 2 grudnia minionego roku. Co miesiąc dostaje też dodatek mieszkaniowy w kwocie niespełna 140 zł.

- Z tego co dowiedziałem się, MOPR zasiłki stałe płacił w dwóch turach. W pierwszej dostały osoby, których nazwiska zaczynają od litery A, a kończą bodajże na K, zaś w drugiej pozostałe. Po kolejne świadczenie miałem zgłosić się na początku stycznia br. Poszedłem do MOPR, ale urzędniczka powiedziała mi, że nie ma ani harmonogramu wypłat, ani pieniędzy. Nie wiedziałam, kiedy będą. Jak mam zatem przeżyć? - zastanawia się mężczyzna.

Na pierwszy rzut oka może wydawać się, że brak wypłat wiąże się z nieuchwalonym jeszcze budżetem miasta na 2021 rok. Biuro Prasowe Prezydenta Chełma zapewnia, że całe zamieszanie nie ma nic wspólnego z nieprzyjętym jeszcze budżetem na bieżący rok.

- Pieniądże na zasiłki przekazuje wojewoda zgodnie z przyjętym przez Lubelski Urząd Wojewódzki harmonogra-

mem. Są one przekazywane do miasta w okolicach 20 dnia każdego miesiąca i niezwłocznie wypłacane przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Chełmie uprawnionym mieszkańcom - tłumaczy urzędnicy z Biura Prasowego. - W szczególnych przypadkach zasiłki stałe są wypłacane na początku miesiąca. Finansowane są wówczas z pieniędzy, które pozostały z dotacji otrzymanej w poprzednim miesiącu. Przykładowo w grudniu można było wypłacić zasiłek z funduszy, które MOPR otrzymał od wojewody w listopadzie, a które nie znalazły pokrycia w wypłatach listopadowych, bo kwota wypłat była niższa niż otrzymana dotacja. W styczniu nie ma takiej możliwości, bo grudzień rozlicza się „na zero”. Taka praktyka ma miejsce co roku, o czym podopieczni chełmskiego MOPR są informowani, by mogli zaplanować wydatki na okres świąteczno-noworoczny. Warto dodać, że w grudniu oprócz świadczenia stałego był też wypłacany zasiłek celowy i ta osoba na pewno go dostała. Otrzymała też paczkę żywnościową - dodaje Biuro Prasowe. (s)

KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE LOKALE USŁUGOWE



**Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?**

606 945 577

Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów
Nieuregulowane stany prawne

OGŁOSZENIE

Zarząd Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chełmie zawiadamia, że w dniu **10.02.2021 r. o godz. 11:00** - w sali nr 208 przy ul. Lwowskiej 51 odbędzie się przetarg ustny nieograniczony licytacyjny na najem na czas nieokreślony lokalu użytkowego położonego w Chełmie:

ul. Wojsławickiej 2 (parter) o pow. 20,90 m².

**Cena wywoławcza za najem lokalu – 13,00 zł/1 m² (netto)
+ koszty (C.O. - 4,22 zł/1 m² netto, wywóz nieczystości stałych netto;
zimna woda – 9,35 zł/1 m³ netto) + podatek VAT**

Wadium w kwocie 1.460,00 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium najpóźniej w dniu przetargu na konto Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w BGŻ BNP PARIBAS SA O/ Chełm nr 12 2030 0045 1110 0000 0011 1730. Osoba fizyczna uczestnicząca w przetargu musi okazać dowód wpłaty wadium oraz dowód tożsamości, natomiast Firma winna okazać dowód wpłaty wadium oraz aktualny wypis z rejestru przedsiębiorców.

Oferenci przystępujący do przetargu mają obowiązek złożyć komisji przetargowej oświadczenie na piśmie, że:

1. Zapoznali się z niniejszym ogłoszeniem przetargowym i przyjęli jego treść do wiadomości.
 2. Zapoznali się ze stanem technicznym lokalu użytkowego.
 3. Zapoznali się z projektem umowy najmu (dostępny na stronie internetowej www.chsm.chelm.pl).
- Wpłacone wadium nie podlega zwrotowi i przechodzi na Spółdzielnię jeżeli:
- żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny najmu co najmniej równej kwocie wywołania plus jedno postąpienie,
 - osoba, która przystąpiła do przetargu (tj. wpłaciła wadium i przed rozpoczęciem przetargu nie zgłosiła chęci wycofania się) jest nieobecna podczas licytacji,
 - przed podpisaniem umowy uczestnik nie wniósł kaucji w wysokości 3-krotnych miesięcznych opłat za używanie lokalu,
 - osoba której oferta została wybrana uchyla się od zawarcia umowy najmu lokalu użytkowego.

Postęp kwoty licytacji nie może być niższy niż 0,50 zł/m² i może również odpowiadać jej wielokrotności. Postępowanie przetargowe uważa się za prawidłowe i przetarg jest ważny jeżeli do licytacji przystąpi przynajmniej jeden uczestnik.

ATRAKCYJNE LOKALE DO WYNAJĘCIA !!!

Ponadto informujemy, że dysponujemy następującymi lokalami użytkowymi do wynajęcia, w dobrych lokalizacjach i po atrakcyjnych cenach :

1. Al. Żołnierzy I AWP 41 BC	I piętro	o pow.	181,69 m ² .
2. Al. Żołnierzy I AWP 41 BC	I piętro	o pow.	575,87 m ² .
3. Al. Żołnierzy I AWP 41 BC	piwnica	o pow.	19,00 m ² .
4. Al. Żołnierzy I AWP 41 BC	I piętro	o pow.	14,26 m ² .
5. ul. K. Szymanowskiego 1	piwnica	o pow.	110,84 m ² .
6. ul. K. Szymanowskiego 4	parter	o pow.	130,27 m ² .
7. ul. Lwowska 51	IV piętro	o pow.	25,71 m ² .

Blizszych informacji na temat przetargu udziela Dział Gospodarki Zasobami i Samorządu, tel. 565 83 14 wew. 351 lub 359.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

okonsalnet

www.okonsalnet.pl

Wyróżniasz się? Weź udział w konkursie i zgarnij główną nagrodę

MŁODY TALENT 2021

Startujemy z II edycją konkursu „Młody Talent Roku”, organizowanego we współpracy z Fundacją „Młode Talenty”. Do udziału zapraszamy wszystkie dzieci oraz młodzież szkolną, w wieku od 5 do 18 lat, z powiatów chełmskiego, włodawskiego i krasnostawskiego. Główna nagroda to 1000 złotych!

Śpiewasz, tańczysz, grasz na instrumencie indywidualnie, a może w zespole? Może pięknie malujesz, piszesz wiersze, robisz świetne zdjęcia, osiągasz imponujące wyniki w swojej dyscyplinie sportowej, wspaniale gotujesz, rysujesz, żonglujesz, wykonujesz karciane sztuczki, jesteś mistrzem hula hop lub masz inny, oryginalny talent? Zgłoś siebie, swoją grupę lub swoje uzdolnione dziecko do II edycji konkursu „Młody Talent Roku”. Aby to zrobić, wystarczy wysłać / dostarczyć do naszej redakcji wytwór swojego talentu (np. pracę plastyczną czy filmik z autoprezentacją). W przypadku nagrania, nie musi być ono profesjonalne - może to być amatorski, domowy, ale autentyczny filmik nagrany telefonem komórkowym, aparatem fotograficznym czy kamerą. Nie musi to być też wideoprezentacja stworzona specjalnie na potrzeby naszej akcji - jeśli posiadasz już filmik prezentujący Twój talent czy wideo z występu, z powodzeniem możesz je wykorzystać. Zgłoszenia przyjmujemy **do końca lutego 2021 roku** osobiście w siedzibie redakcji przy ul. Lwowskiej 14, w wiadomości e-mail (adres: redakcja@nowytydzien.pl) czy na Facebooku.

Do udziału w konkursie zapraszamy wszystkie dzieci i młodzież szkolną w wieku od 5 do 18 lat z Chełma i powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego. Ale uwaga, przyjmujemy wyłącznie prace zawierające imię i nazwisko uczestnika czy wszystkich członków grupy/zespołu, wiek, nazwę szkoły, do której uczęszcza/ją (ew. placówki kultury), imię i nazwisko opiekuna, pod którego kierunkiem rozwijasz/cie swój talent i numer telefonu kontaktowego (w przypadku nieletnich - zgodę opiekuna). Szczegółowy regulamin konkursu dostępny będzie na stronie

internetowej Nowego Tygodnia.

Specjalnie powołana komisja konkursowa wybierze finałową dziesiątkę, którą przedstawimy na naszych łamach, na naszej stronie internetowej i profilu Facebooku, a spośród niej Czytelnicy Nowego Tygodnia - głosując na kuponach - wybiorą Młody Talent Roku oraz zdobywców II i III miejsca. Zwycięzca konkursu otrzyma nagrodę pieniężną w wysokości 1000 zł, zdobywca II miejsca - 700 zł, a III - 500 zł. Spośród wszystkich biorących udział w głosowaniu, wylosujemy szczęśliwca, który otrzyma 300 zł. Swojego zwycięzcę spośród nominowanej „dziesiątki” oraz nagrodę w wysokości 500 zł przyzna również jury konkursu. Być może werdykt pokryje się z wyborem Państwa, ale nie musi.

Oni już wygrali

Tytuł Młody Talent Roku 2020 zdobyła Mini Formacja Ballo Art, działająca przy MDK w Chełmie, w składzie: **Natalia Celińska, Paulina Ćwikła, Wiktoria Kozik, Zuzanna Paluch, Nikolett Szulc, Weronika Wanarska i Aleksandra Zienkiewicz.**

Decyzją Czytelników drugie miejsce na podium oraz nagrodę pieniężną w wysokości 700 zł otrzymała **Agata Pacan** - uczennica Szkoły Podstawowej im. Batalionów Chłopskich w Jaślikowie w gm. Krasnostaw, która swój talent krawiecki rozwija pod okiem cioci.

Trzecie miejsce oraz 500 zł - **Hanna Krzywińska** ze Szkoły Podstawowej nr 8 w Chełmie, która w domowym zaciszu szlifuje swój talent wokalny. Specjalną nagrodę w wysokości również 500 zł komisja konkursowa przyznała ubiegłorocznemu maturzyście z II Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie, podopiecznemu chełmskiego Studia sQuat - **Witkowi Martyńkowi.**

Z uwagi na pandemię koronawirusa i wprowadzone obostrzenia byliśmy zmuszeni zrezygnować z organizacji planowanej finałowej gali i wręczyć nagrody indywidualnie każdemu z laureatów. Mamy nadzieję, że w tym roku będzie inaczej i sytuacja w kraju pozwoli nam na organizację gali.

Talenty są wśród nas

Celem konkursu, organizowanego we współpracy z chełmską Fundacją „Młode Talenty” jest prezentowanie i promowanie młodych ludzi z talentem i pasją. Członkom fundacji najbardziej zależy na tym, aby nagrody mogły zachęcać dotąd niedostrzeżonych publicznie artystów i animatorów kultury do kontynuowania swoich twórczych pasji.

Fundacja „Młode Talenty” istnieje od 2008 roku. Powstała z inicjatywy **Grzegorza Raniewicza**, chełmskiego przedsiębiorcy oraz posła na Sejm RP VI, VII i VIII kadencji. Jej siedziba mieści się w Chełmie, w lokalu przy ul. Lwowskiej 12. Początkowo celem fundacji było wspieranie wybitnie uzdolnionej młodzieży z Chełma, poprzez liczne konkursy i fundowane stypendia. Z czasem rozszerzyła działalność o pomoc rodzinom dzieci niepełnosprawnych i ciężko chorych.

Podopiecznych z Chełma i okolic ciągle przybywa. Obecnie pod opieką fundacji znajduje się 22 dzieci, które wymagają kosztownego leczenia i rehabilitacji. Na ich rzecz udało się w ub. r. zebrać około 74 tys. zł. Pieniądze w całości zostały przekazane na przełomie listopada i grudnia rodzicom, bo fundacja nie pobiera żadnej prowizji za prowadzenie subkonta. 100 proc. wpływów pozostaje do dyspozycji opiekunów chorych - pieniądze mogą przeznaczyć na wszystko, w zależności od potrzeb dziecka. Dzięki wpływom darczyńców mogą kupić nowy wózek, sprzęt rehabilitacyjny czy wysłać dziecko na turnus rehabilitacyjny lub po prostu kupić mu nowe ubrania, bo takie sytuacje też się zdarzają.

Pomóc może każdy

Pomóc może każdy, przekazując swój 1 proc. podatku na „Młode Talenty”, nr KRS: 0000308484. To tak niewiele, a dzięki tym kilku czy kilkunastu złotym, zebranym w całość, zyska się wiele, a przede wszystkim - uśmiech na twarzach dzieci. Również każdy, kto potrzebuje, może zgłosić się do fundacji (kontakt przez Facebook).

(pc)



Młody Talent Roku 2020 - Mini Formacja Ballo Art oraz Piotr Morlewski - zastępca redaktora naczelnego „Nowego Tygodnia”

GMINA URSZULIN. Od 20 lat znęca się nad rodzicami

Bił i rzucał w ojca nożem

Dwadzieścia lat trwa gehenna małżeństwa z gminy Urszulin. Rodziców terroryzuje ich syn, który nie dość, że ma problemy natury psychicznej, to jeszcze nadużywa alkoholu. Mężczyzna miał już sprawę o znęcanie się nad najbliższymi, ale siedzieć nie poszedł.

Nie ma nic gorszego dla rodzica niż dziecko, które podnosi na niego rękę. Udręka małżeństwa z miejscowości pod Urszulinem trwa niemal 20 lat. Ich 42-letni syn, **Paweł J.** na początku stycznia

trafił do aresztu, gdzie będzie oczekiwał na proces o psychiczne i fizyczne znęcanie się nad rodzicielami. Jak ustalili śledczy, mężczyzna regularnie od wielu lat zakłócał mir domowy. Pod wpływem alkoholu, ale także na trzeźwo, wszczynał awantury o byle co. Podczas kłótni wyzywał rodziców od najgorszych, groził im śmiercią, szarpał, popychał, niszczył sprzęty użytku domowego, nie dawał spać w nocy. Miar-ka rodzicielskiej cierpliwości przebrała się, gdy Paweł J. uderzył ojca pięścią w twarz, chwycił nóż i grożąc śmiercią ojcu rzucił w niego niebezpiecznym narzędziem, na szczęście nie trafiając. Zdesperowani

rodzice poprosili o pomoc służby. Paweł J. został aresztowany i przynajmniej i do procesu będzie izolowany od rodziców. Zanim do sądu zostanie skierowany akt oskarżenia przeciwko niemu, prokurator nakazał zbadanie go pod kątem choroby psychicznej. Wiele wskazuje na to, że wyroku może nie być, bo już raz Paweł J. uniknął sprawiedliwości. O identyczne czyny był oskarżony w 2012 roku, ale wtedy sąd uznał, że mężczyzna jest niepo- czynałny i skierował go na leczenie do szpitala psychiatrycznego, gdzie J. spędził niemal rok. Jak widać, terapia nie przyniosła dłu- gotrwających efektów. **(bm)**



Zima zaskoczyła... kierowców

Synoptycy ostrzegali i mieli rację. Trudne warunki na drogach zapanowały od środy, 13 stycznia. Dla wielu kierowców ten dzień okazał się wyjątkowo pechowy. W ciągu zaledwie kilku godzin doszło do kilkunastu groźnie wyglądających kolizji na śliskiej nawierzchni.

- Poranna aura nie sprzyjała bezpieczeństwu na drogach powiatu chełmskiego - przyznaje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

13 stycznia, od godziny 6:07 do 15:07, dyżurny chełmskiej komendy odebrał 13 zgłoszeń do kolizji. - Z samego rana w Rejowcu Fabrycznym kierujący passatem - chcąc uniknąć zderzenia z samochodem, który nie udzielił mu pierwszeństwa przejazdu - zaczął gwałtownie hamować, wpadł w poślizg i uderzył w znak drogowy. Później, w Depułtyczach Królewskich, kierujący fordem nie dostosował prędkości do warunków drogowych i uderzył w ogro-

dzenie posesji i maszt przy przejściu dla pieszych. Z kolei przy ulicy Chemicznej w Chełmie kierujący samochodem marki Volvo stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w jadące z naprzeciwka audi. Podobna sytuacja miała miejsce przy ulicy Wygon, gdzie kierujący mazdą stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w zaparkowanego mercedesa - wylicza komisarz.

Wyjątkowo groźnie sytuacja wyglądała w Partyzanckiej Kolonii w gminie Wojsławice. Kierująca audi (19 lat), w trakcie powrotu na swój pas przy wyprzedzaniu ciężarówki, wpadła w poślizg i straciła panowanie nad pojazdem. Samochód zjechał na pobocze i uderzył w skarpe. Na szczęście dziewczyna nie odniosła poważniejszych obrażeń. - Aktualne warunki pogodowe wpływają na to, że nawierzchnia staje się śliska. Dlatego też bezwzględnie należy dostosować prędkość jazdy do panujących warunków atmosferycznych - podkreśla rzecznik chełmskiej komendy i apeluje o zachowanie szczególnej ostrożności na drodze. **(pc)**

Prosto w drzewo



Ubiegły tydzień służby ratunkowe zaczęły od zdarzenia drogowego w Wierzbicy. Wezwanie przyszło 11 stycznia, minutę po godzinie 5 rano. We wskazane przez zgłaszającego miejsce natychmiast wysłane zostały: zespół ratownictwa medycznego, policja oraz strażacy z Chełma i ochotnicy z OSP KSRRG w Wierzbicy. Ci ostatni pierwsi

dotarli do poszkodowanego, którym okazał się kierowca volkswagena. Na prostym odcinku drogi mężczyzna stracił kontrolę nad pojazdem i dachował. Samochód uderzył w drzewo, a kierowca - jechał sam - o własnych siłach zdołał wydostać się przez okno. Trafił do szpitala z niegroźnymi obrażeniami. **(pc, fot. OSP KSRRG Wierzbica)**

Skok po nalewki

Po mniej więcej tygodniu od zgłoszenia kryminalni ustalili i zatrzymali w czwartek (14 stycznia) sprawcę kradzieży z włamaniem do sklepu spożywczego w gminie Wierzbica. Podejrzany to 34-letni mieszkaniec tej gminy.

- Mężczyzna skradł stamtąd 42 butelki z nalewką i pieniądze w bilonie. Wartość strat oszacowano na łączną kwotę ponad 400 złotych - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

34-latek był już karany za podobne przestępstwa. Usłyszał zarzuty i będzie odpowiadał w warunkach recydywy. - Zgodnie z przepisami kodeksu karnego czyn ten zagrożony jest karą pozbawienia wolności do lat dziesięciu - dodaje komisarz Czyż. **(pc)**

Pedałuje, a nie może

W środę, 13 stycznia, mundurowi z komisariatu w Dorohusku zatrzymali do kontroli mężczyznę, który w śnieg i zadymę wybrał się na przejażdżkę rowerem. Odważnym był 45-latek, członek lokalnej społeczności. Na dodatek po sprawdzeniu danych mężczyzny w policyjnych systemach okazało się, że delikwent zdecydował się na jazdę mimo sądowego zakazu kierowania wszelkimi pojazdami, w tym niemechanicznymi. Niebawem przyjdzie mu się z tego tłumaczyć przed sądem. Za złamanie orzeczonego zakazu grozi mu kara nawet do 3 lat pozbawienia wolności. **(pc)**

Sprawdzają, czy i kto pobił

We wtorek wieczorem (12 stycznia) dyspozytor wojewódzkiego Centrum Powiadamiania Ratunkowego odebrał zgłoszenie do domu w Horodysku w gminie Leśniowice. Dzwonił mieszkaniec wsi, który przyszedł w odwiedziny do 63-latka i zobaczył, że mężczyzna jest cały pobity. Na miejsce skierowano zespół ratownictwa i patrol policji. Poszkodowany, jak się okazało, był pijany. Nie potrafił dokładnie wyjaśnić, co mu się stało. Twierdził, że został napadnięty i zaatakowany przez nieznanego sprawcę. Z urazem klatki piersiowej i obitymi żebrami trafił do szpitala, gdzie pozostał. Policjanci tymczasem ustalają, czy 63-latek faktycznie padł ofiarą bandyty, jak doszło do pobicia i kim jest sprawca. **(pc)**

Gang pod sąd. Jest akt oskarżenia

Hrubieszowska mafia przemysłowa działała na terenie powiatu chełmskiego. To stąd nielegalny towar z Ukrainy transportowany był dalej, w głąb Polski. Podczas przeszukania funkcjonariusze znaleźli u jednego z członków gangu kokainę. U niektórych - dowody na inne przestępstwa.

Do Sądu Okręgowego w Lublinie wpłynął właśnie akt oskarżenia przeciwko członkom zorganizowanej grupy przestępczej, trudniącej się szmuglowaniem papierosów z Ukrainy. Śledztwo Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w tej sprawie prowadzone było pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Hrubieszowie i trwało blisko dwa lata.

Jak wynika z ustaleń, nielegalny towar przerzucany był przez rzekę graniczną Bug na teren powiatu chełmskiego. Znad brzegu owinięte czarną folią kartony były odbierane i transportowane dalej - rozprowadzane po terytorium województwa lubelskiego i łódzkiego.

- Aktem oskarżenia zostało objętych 10 osób, z których 6 działało w ramach

zorganizowanej grupy przestępczej. Z ustaleń śledztwa wynikało, że jej poszczególni członkowie mieli ściśle określone zadania. Kierujący grupą był odpowiedzialny za nadzór nad nielegalnym przemysłem z Ukrainy bezpośrednio na granicy. Natomiast kolejna z osób była łącznikiem pomiędzy nim a odbiorcą, który zajmował się z kolei rozprowadzaniem kontrabandy w głąb Polski. Podczas przeszukania u jednego z podejrzanych ujawniono substancję narkotyczną. Jak się okazało po zbadaniu substancji przez Laboratorium Kryminalistyczne KGSG, była to kokaina. Od podejrzanych zabezpieczono także mienie o łącznej wartości ponad 127 tysięcy złotych. W stosunku do 5 osób Sąd Rejonowy w Hrubieszowie zastosował środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania - informuje por. **Dariusz Sienicki**, rzecznik prasowy NOSG. - Ustalenia poczynione w trakcie śledztwa pozwoliły na wyłączenie materiałów do odrębnego rozpoznania z uwagi na możliwość popełnienia przez część z podejrzanych przestępstw polegających na wyłudzeniu kredytów - dodaje porucznik. **(pc)**

CHEŁM. Jak grochem o ścianę!

Podążyła oszustowi wszystko na tacy

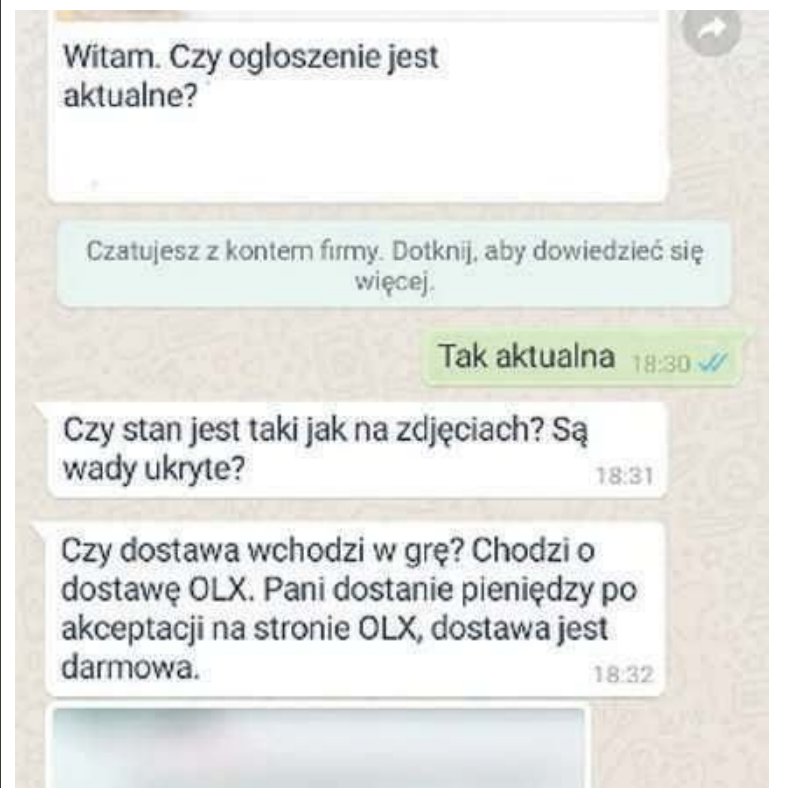
Policja rozkłada ręce. Choć tyle mówi się o oszustwach „na dostawę Olx”, naiwnych, którzy sami podają obcy dane do swojej karty płatniczej, nie brakuje.

Tym razem (w poniedziałek, 11 stycznia) do dyżurnego chełmskiej komendy zgłosiła się 34-letnia kobieta, która w serwisie ogłoszeniowym Olx zamieściła anons o sprzedaży dziecięcych butów. Za używane obuwie chciała 15 zł. Po jakimś czasie od publikacji ogłoszenia ze sprzedającą skontaktowała się przez komunikator WhatsApp nieznaną, która była rzekomo zainteresowana kupnem. Wysłała 34-latce link do domniemanych darmowych dostaw Olx. Chełmianka kliknęła i wyświetliła jej się strona, która wymusza podanie m.in. danych do swojej karty debeto-

wej. Niestety, ale w głowie kobiety nie zapaliła się lampka ostrzegawcza, że do wysyłki towaru i odebrania pieniędzy nie ma potrzeby podawania takich informacji o karcie. Naiwnie wypełniła wszystkie pola.

- Okazało się, że z jej konta ktoś zrealizował przelew na kwotę trzech tysięcy złotych. Gdy zorientowała się, że padła ofiarą oszustwa, próbowała zablokować przelew - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Policjanci ustalają czy 34-latek została oszukana przy internetowej płatności i - po raz n-ty już - apelują o zachowanie ostrożności w tego typu transakcjach. - Przede wszystkim o korzystanie z takich form płatności, które nie wymagają od nas podania danych karty płatniczej i kodów autoryzacyjnych - podkreśla komisarz Czyż. **(pc)**





ZWYRODNIALEC I GWAŁCICIEL UNIKA ODSIADKI.
Sąd skazał byłego funkcjonariusza,
policja nie doprowadziła do więzienia.

Bestia na wolności

Kazał jej warować przy swojej nodze jak psu. Gwałcił niemal na każdy możliwy sposób, a gdy broniła się przed włożeniem w siebie butelki po piwie - katował. Stosował na niej chwyt transportowe, zakładał dźwignię, podnosił za szyję, skakał po ciele, okładał skórzanym paskiem czy szczelkiem od dziecięcego łóżeczka po głowie, wyrwał włosy, dusił i bił po piersiach, gdy karmiła. Dlaczego ten psychopata - były funkcjonariusz służby więziennej - w dalszym ciągu nie trafił za kratki mimo prawomocnego wyroku?

„Będę ci, ku**o, robił jak więźniowi. Wiesz, jak się robi w więzieniu? Jeden po drugim ci będę paskiem ściągał. (...) Masz tu siedzieć koło mnie jak pies (...) Musisz być dobrą matką i kur** w łóżku. (...) Jesteś wiadrem i będziesz stukana jak wiadro” - opis tego, co ten zwyrodnialec robił swojej żonie, mrozi krew w żyłach. A to i tak tylko krótkie podsumowanie horroru, który przez cztery lata przeżywała kobieta, zawarte na kilku stronach aktu oskarżenia.

Jak mamusia umrze, przyprowadzę ci nową
Bartłomieja K. (37 lat), były już funkcjonariusz służby więziennej, który karierę zakończył w stopniu młodszego chorążego, został zatrzymany w październiku 2014 roku pod zarzutem wielokrotnego gwałcenia, gróźb i znęcania się ze szczególnym okrucieństwem nad żoną. Jak wynika z materiałów śledczych, gehenna kobiety trwała od 2010 roku, kiedy to na świat przyszła ich córka. „Klawisz” w chory i barbarzyński sposób pastwił

się nad matką swojego dziecka. Stosował na niej chwyt transportowe, zakładał dźwignię, podnosił za szyję, skakał po ciele, bił skórzanym paskiem, a nawet szczelkiem od dziecięcego łóżeczka po głowie, wyrwał włosy, dusił, bił po piersiach, gdy karmiła. Kobieta maskowała siniaki pod makijażem i obszernymi ubraniami, bo mąż-oprawca miał radiostację i podsłuchiwał policjantów - groził żonie nożem, że będzie wiedział, jeśli tylko zdecyduje się zgłosić sprawę, i przejedzie ją samochodem. Gwałcił analnie, waginalnie, oralnie. Gdy nie dała sobie włożyć w odbyt butelki po piwie, okrutnie ją pobił. Gdy zaś ich córka podrosła i zaczęła dopytywać, dlaczego tatuś zrywa z mamusi majtki i wkłada jej coś do ust, uśmiechnięty K. powtarzał, że jak mamusia umrze, to przyprowadzi dziewczynę nową. Innym razem, gdy po kąpieli ofiara wychodziła z łazienki, chwycił ją i wcisnął w odbyt ostry brelok w kształcie łuski od naboju. Krwawiła i płakała, a on tylko rzucił: „Przecież ty lubisz ból, na to zasłużyłaś”. Jej łyzy prowokowały go do dalszej agresji. Wyliczał pieniądze na jedzenie, ograniczał dostęp do wody i prądu. Cały czas powtarzał jaka jest brzydka, że się jej brzydzi. Przykuwał kajdanami. Straszyl, że ma wytrzymać i nie krzyczeć, bo pożałuje, jeśli sąsiedzi coś usłyszą. Gdy wreszcie po czterech latach trwania w piekle kobieta postawiła wszystko na jedną kartę i razem z dzieckiem uciekła do swojej matki, wypisywał do niej, że postara się zmienić i prosił o kolejną szansę, a potem groził teściowie.

Po zgłoszeniu sprawy policjanci przeszukali mieszkanie K., a następnie mieszkanie jego ojca - emerytowanego funkcjonariusza służby więziennej.

U seniora znaleźli nielegalną amunicję, nim również zajęła się prokuratura.

Sprawa trafiła na wokandę Sądu Rejonowego w Chełmie, a proces odbywał się za zamkniętymi drzwiami. Jak się jednak dowiedzieliśmy, na sali rozpraw K. grał rolę ofiary - prosił, by sędzia cofnął mu areszt, bo rzekomo bał się współosadzonych, którzy czyhali na życie byłego już funkcjonariusza SW. Nie przyznawał się do zarzucanych mu czynów - twierdził, że to żona odurzała go lekami, które dosypywała mu do kawy, i zabraniała kontaktów z rodzicami. Gra okazała się warta świeczki - w marcu 2016 roku sadyta został zwolniony z aresztu i odpowiadał z wolnej stopy (ostatecznie też sąd odszedł od poręczenia majątkowego z uwagi na jego „pogorszoną sytuację materialną” po stracie pracy w zakładzie karnym). Proces tymczasem przeciągał się o kolejne lata. W końcu, 13 grudnia 2019 roku, sąd orzekł karę... 2,5 roku pozbawienia wolności dla Bartłomieja K. z zaliczonym okresem rzeczywistego pobytu w zamknięciu, co oznacza, że do odsiadki dewiantowi pozostało zaledwie ponad rok. Poza tym ma 6-letni zakaz zbliżania oraz kontaktowania się z pokrzywdzoną byłą żoną i teściową. Za doznaną krzywdę miał też zapłacić kobiecie 10 tys. zł, a jej pełnomocnikowi w sprawie - kolejne 4 tys. zł. Postępowanie karne wobec jego ojca, **Stanisława K.**, sąd warunkowo umorzył na okres próby i nakazał mu wpłatę 1 tys. zł na Fundusz Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej.

Po wniesionej z obu stron apelacji, 11 sierpnia 2020 roku, sąd odwoławczy uchylił wyrok co do ojca K. i w całości umorzył postępowanie, zaś wydatkami poniesionymi w sprawie obciążył Skarb

Państwa. Co do Bartłomieja K. - utrzymał w mocy zaskarżony wyrok i zasądził wobec niego na rzecz Skarbu Państwa 400 zł tytułem opłaty za II instancję oraz 20 zł tytułem zwrotu wydatków poniesionych w postępowaniu odwoławczym.

List gończy za byłym funkcjonariuszem

Nie dość, że wymierzona gwałcicielowi i sadyście kara jest szokująco niska, to okazuje się, że w dalszym ciągu skazany prawomocnym wyrokiem nie został osadzony w zakładzie karnym.

22 października ub. r. wpłynęła kasacja obrońcy Bartłomieja K. (akta sprawy nie zostały jeszcze przesłane do Sądu Najwyższego w Warszawie). Nie zmienia to jednak faktu, że skazany powinien natychmiast po ogłoszonym w sierpniu wyroku sądu odwoławczego trafić za kratki na resztę kary. Dlaczego tak się nie stało? Sąd stoi na stanowisku, że zrobił wszystko, co do niego należało, a doprowadzenie K. do zakładu karnego leży w gestii policji. Rzecznik chełmskiej komendy, kom. **Ewa Czyż**, tłumaczy natomiast, że Bartłomiej K. ukrywa się przed organami ścigania.

- Sąd wydał nakaz doprowadzenia, który potem cofnął. W grudniu zaś za poszukiwanym mężczyzną został wydany list gończy - wyjaśnia kom. Czyż.

Oficjalnie nikt nie wie, gdzie jest K. - pod żadnym z chełmskich adresów policjanci go nie zastali. Gdzie jest i co robi poszukiwany? Czy jest niebezpieczny, szczególnie dla kobiet? W końcu powołani do sprawy biegli orzekli, że były funkcjonariusz przejawia cechy sadyzmu seksualnego i raptofilii (osiąganie rozkoszy jedynie przez nawykowe gwałty). Czy zatem decyzja o wypuszczeniu go z aresztu była słuszna? **(pc)**

Specjalistyczna opinia w sprawie śmierci studentki wciąż niegotowa

Covid zastopował śledztwo?

Ze względu na uwarunkowania zdrowotne pracowników instytutu opinia nie mogła być sporządzona - list o takiej treści, zamiast odpowiedzi na dręczące wszystkich od dawna pytania, trafił na biurko prokuratora. Czy i kiedy dowiemy się, kto zadał śmiertelny cios 19-letniej Aleksandrze?

Tamtej feralnej, październikowej nocy 19-letnia Aleksandra była sama ze swoim chłopakiem w kawalerce przy ul. 11 Listopada. Para kłóciła się, po wszystkim chłopak przyznał się, że był zazdrosny. Ale co konkretnie stało się pomiędzy godziną 23 a 24, 20.10.2018 roku? O tym wie tylko on.

Około godz. 23:30, 22-letni wówczas chłopak Aleksandry zadzwonił pod 112. Był pijany (późniejsze badanie alkomatem wykazało u niego ponad 1 promil alkoholu). Wpuścił do mieszkania ZRM i zaprowadził ratowników do kuchni, gdzie na podłodze leżała martwa 19-latka z raną kłutą kłatki piersiowej.

Lekarz stwierdził, że nóż przebił komorę serca

(głębokość rany: około 10 cm), świeżo upieczona studentka zmarła na miejscu. Jej chłopak został zatrzymany pod zarzutem zabójstwa i trafił do aresztu. Konsekwentnie jednak odmawiał przyznania się do winy. Cały czas twierdził, że niska i drobna Aleksandra - w stanie silnego wzburzenia - sama wbiła sobie nóż w serce. Wobec braku mocnych dowodów chełmski sąd zwolnił podejrzanego z aresztu, a kilka miesięcy później prokuratura umorzyła postępowanie. Z takim rozwiązaniem nie zgodziła się rodzina tragicznie zmarłej Aleksandry. Nie wierzą, że filigranowa, pełna życia dziewczyna byłaby do tego zdolna. Odwołali się, a latem 2020 roku Sąd Okręgowy w Lublinie uznał, że w sprawie nie przeprowadzono wszystkich niezbędnych czynności, w związku z czym uchylił zaskarżone postanowienie i przekazał sprawę do dalszego prowadzenia.

Odpowiedzi znajdziesz w krwi

Nie było świadków, nie było śladów walki. Podejrzanemu miało od razu zaznaczyć, że nie zgadza się na badanie wariografem. Powołano do sprawy pierw-

szy biegły ocenił, że prawdopodobieństwo, by ofiara była w stanie dźgnąć się tak głęboko, jest niewielkie. Drugi - że w sumie niczego nie da się jednoznacznie stwierdzić. Eksperyment procesowy i przesłuchania sąsiadów też nie wniosły nic konkretnego do sprawy. Jedyną szansą na poznanie odpowiedzi, co naprawdę wydarzyło się w tej kuchni, są uwiecznione na zdjęciach techników ślady krwi. Mogą one powiedzieć wiele pod warunkiem, że się wie, jak je czytać. Z wielkości, kształtu i umiejscowienia rozprysków krwi specjalista potrafi wywnioskować, m.in. jaka była pozycja ofiary i, przede wszystkim, kto oraz w jaki sposób zadał cios. Dlatego po wznowieniu śledztwa prokuratura wystąpiła do wiodącego, krakowskiego Instytutu Ekspertyz Sądowych im. Profesora dra J. Sehna. Niestety, zamiast uzupełniającej opinii od biegłych specjalistów, nieoczekiwanie na biurko prokuratora trafiło pismo z instytutu. Wynika z niego, że ze względu na „uwarunkowania zdrowotne pracowników” opinia nie mogła zostać sporządzona do końca 2020 roku i wpłynie do Chełma nie wcześniej jak na koniec stycznia. Czy tak będzie? To się okaże. **(pc)**

Córka z piekła rodem

Z wnioskiem o areszt tymczasowy dla 60-letniej chełmianki wystąpiła do sądu w czwartek (14 stycznia) Prokuratura Rejonowa w Chełmie. Powód? Kobieta jest podejrzana o fizyczne i psychiczne znęcanie się nad swoją matką. W ubiegłą środę została zatrzymana i osadzona w policyjnej izbie zatrzymań.

Z ustaleń policjantów wynika, że 60-latka pastwiła się nad 82-letnią matką od końca czerwca 2019 roku do dnia zatrzymania. Okazuje się jednak, że dramat staruszki trwał jednak o wiele dłużej. Wyrodna córka była już raz skazana prawomocnym wyrokiem za znęcanie się nad nią. Wówczas jednak sąd zadecydował o zawieszeniu kary tytułem próby. Efekt był taki, że okrutna kobieta powróciła szybko do złych nawyków. 60-latka, z tego co ustaliliśmy, o dziwo nie jest uzależniona od alkoholu, co jest niemal nagminne w przypadku sprawców przemocy domowej. **(pc)**

Areszt dla recydywisty

Z wnioskiem o zastosowanie aresztu tymczasowego dla 54-latka z Rejowca Fabrycznego wystąpił do krasnostawskiego sądu prokurator z tamtejszej jednostki. Mężczyzna jest podejrzany o znęcanie się nad rodzicami w warunkach powrotu do przestępstwa. Jak ustalono, po opuszczeniu zakładu karnego, gdzie odbywał karę za gnębienie starszej pary, wrócił do rodzinnego domu i znów zaczął katować swoje ofiary - zarówno psychicznie, jak i fizycznie. Ponowny dramat rodziców bandziora trwał od marca 2019 roku do ubiegłego poniedziałku, kiedy to interweniujący policjanci zakuli w kajdanki uzależnionego od alkoholu 54-latka. Przez ten cały czas oprych groził rodzicom zabójstwem, nie dawał im spać w nocy, popychał, szarpał i nie tylko. **(pc)**

Nie uwierzyli w bajkę o policjancie

Osuźci działający metodą „na policjanta” znów się uaktywnili. W czwartek, 14 stycznia, telefony od rzekomego funkcjonariusza odebrało sześciu starszych mieszkańców Chełma. Na szczęście żaden z nich nie dał się nabrać.

- To już nie pierwszy raz, kiedy do dyżurnego chełmskiej komendy docierają zgłoszenia dotyczące próby wyłudzenia pieniędzy. Taka sytuacja miała

miejsce w ubiegły czwartek. Do kilku mieszkańców Chełma zadzwonił mężczyzna, który podawał się za policjanta. Wypytywał przy tym o pieniądze, które mają w domu i na rachunkach w banku. Osoby, do których się dodzwonił, wykazały czujność i nie kontynuowały dalszej rozmowy. Żadna z nich nie dała się oszukać - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Prawdziwi policjanci apelują o ostrożność w przypadku tego typu telefonów, a w przypadku jakichkol-

wiek wątpliwości - o telefon pod numer alarmowy 112. - Nie decydujemy się pochopnie na wypłatę i przekazanie pieniędzy. Nie ulegajmy presji czasu wywieranej przez tych rozmówców. Pamiętajmy, że funkcjonariusze nigdy nie informują o prowadzonych przez siebie sprawach telefonicznie i nie proszą też o przekazanie pieniędzy. Zanim podejmiemy jakiegokolwiek decyzję, poradźmy się najbliższych. Ustalmy, czy osoba, która dzwoni, jest tą, za którą się podaje - przestrzega komisarz. **(pc)**

IZBICA

Stok w Bobliwie dołączył do buntu



- Otwieramy nasz stok od poniedziałku, 18 stycznia, zapraszamy wszystkich miłośników jazdy na nartach - mówi Wiesław Paluch, właściciel stoku narciarskiego w Bobliwie pod Izbicą. - Te całe zakazy działalności nie są zgodne z Konstytucją - przekonuje.

Zamknięcie gastronomii, hoteli czy stoków narciarskich z powodu pandemii trwa od kilkunastu tygodni. Jeszcze tydzień temu wydawało się, że obostrzenia obo-

wiązywać będą do 17 stycznia, ale rząd przedłużył je co najmniej do końca tego miesiąca. - Dłużej czekać nie możemy - mówi **Wiesław Paluch**, właściciel stoku narciarskiego w Bobliwie. - Już sporo straciliśmy na tym całym lockdownie, mamy tego wszystkiego dość. Dlatego od poniedziałku, 18 stycznia, otwieramy nasz stok dla miłośników jazdy na nartach. Zapraszamy! - dodaje. Tym samym Wiesław Paluch dołączył do setek przedsiębiorców, którzy zapowiedzieli, że nie mają zamiaru dłużej podporządkowywać się decyzjom

rządu. - Nie boję się kar. Uważam, że to całe zamknięcie naszej działalności jest niezgodne z Konstytucją. Nie wystarczy tu jakieś rozporządzenie. Zamknięcie jest też nielogiczne. Na stoku, na świeżym powietrzu trudniej zarazić się koronawirusem niż np. w sklepie, przy kasie. Oczywiście będziemy przestrzegać zasad takich jak np. zachowanie odległości między narciarzami - zapewnia Paluch.

Hotel Gościniec, znajdujący się przy stoku w Bobliwie, pozostaje zamknięty. (k, fot. archiwum NT)

CHEŁMSKIE. Szukają kierownika administracyjnego Kolejne roszady w Nowinach?

Wyników kontroli w DPS w Nowinach jeszcze nie pokazano, a podobno powiat już szuka następcy kierownika ds. administracyjnych, blisko związanego z dyrektorem Marcinem Kopciewiczem.

Marcin Kopciewicz - dyrektor DPS w Nowinach i **Piotr Kowalczyk** - kierownik administracyjny tej placówki są na zwolnieniach lekarskich. Obowiązki Kopciewicza przejęła już jakiś czas temu

Aneta Lipiec. Przy okazji tej zmiany powiat powołał zastępcę dyrektora. Teraz mówi się, że dojdzie do kolejnej roszady, bo placówka nie może funkcjonować bez kierownika administracyjnego. Po starostwie poszła pogłoska, że ma nim zostać **Marek Kaczmarski**, który zajmuje się sprawami obrony cywilnej. - To nieprawda, nie rozważaliśmy tego - mówi **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski. Przyznaje jednak, że rozważano, by wśród pracowników powiatu szukać zastępstwa na stanowisko.

Stąd pojawiła się inna pogłoska, że propozycję miał dostać **Grzegorz Dudczak** z wydziału rolnictwa (wcześniej był jego dyrektorem, a miał i zawodowy epizod w gminie Leśniewice, gdzie był zastępcą wójta, ale z powodu „różnicy charakterów” wrócił do powiatu).

- Tak naprawdę nie mamy jeszcze kandydata - mówi J. Kwiatkowski. - Zakończyła się kontrola w Nowinach, która pokazała nieprawidłowości. Teraz chcemy, aby odnieśli się do nich dyrektor i kierownik. (bf)

WIERZBICA. Za swoje nie zrobią?

Olchowiec się doczekał, osiedle poczeka

W Wierzbicy zwołano nadzwyczajną sesję związaną z zaplanowaną budową drogi w kolonii Olchowiec. Z kolei mieszkańcy ulicy Słonecznej i Pogodnej w Wierzbicy na remont dróg jeszcze czekają.

Na nadzwyczajnej sesji rady gminy Wierzbica, zwołanej 14 stycznia, wprowadzono zmiany w tegorocznym budżecie i wieloletniej prognozie finansowej. Zmiany związane były m.in. z zaplanowanym remontem drogi w kolonii Olchowiec. Pierwotnie remont miał się odbyć w 2022 roku, ale okazało się, że prace uda się przeprowadzić wcześniej.

- Wniosek na remont drogi złożony był już w poprzedniej kadencji, ale wtedy konkurs unieważniono. Uzupełniliśmy projekt, złożyliśmy ponownie i został pozytywnie rozpatrzony - mówiła **Zdzisława Deniszczuk**, wójt Wierzbicy.

Remont obejmie przebudowę 3,2 km drogi a koszt inwestycji to 870 tys. zł (z

czego 63 proc. to dofinansowanie z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich). To dużo poniżej wartości kosztorysowej, która zakładała cenę na poziomie 1,4 mln zł. Droga ma zostać wybudowana do 30 września tego roku. Dlatego gmina nie będzie w tym roku prowadziła tam żadnych doraźnych remontów.

Za to jedynie na remonty cząstkowe mogą liczyć mieszkańcy ulic Pogodnej i Słonecznej w Wierzbicy. O remont prosiła radna **Marta Kozak**. Przypomniała, że już w sierpniu składała interpelację w tej sprawie z podpisami mieszkańców, ale nie dostała na nią odpowiedzi. - Mieszkańcy dopytują o to - mówiła. - Zależy im, aby poprawić jakość tych ulic. Poprawić je, utwardzić, bo mają problem z dojazdem do posesji. Zwłaszcza po deszczach czy roztopach. Idealny byłby oczywiście asfalt, ale dobrze by było, gdyby poprawione zostało jakkolwiek.

- Nie możemy złożyć w tej chwili wniosków na te drogi, bo nie ma żadnego naboru - mówiła Z. Deniszczuk, ale dodała, że drogi nie spełniają kryteriów, by takie

dofinansowanie uzyskać, bo nie łączą się z innymi drogami wyższego rzędu i poza szkołą nie ma przy nich obiektów użyteczności publicznej czy firm. - Myślimy o osiedlu, ale w sposób kompleksowy. Rozmawialiśmy już z projektantem.

Ale są tam też problemy własnościowe, bo niektóre fragmenty drogi przebiegają przez grunty prywatne. - W tym roku możemy obiecać jedynie remont cząstkowy - dodała.

Nie na to liczyli mieszkańcy ulic. Po sesji dzwonił do redakcji i żalił się, że gmina potrafi pozyskać setki tysięcy na remonty dróg na wsiach, przy których nie ma wielu domów, a nie może wysuwać w budżecie „paru groszy” na remont krótkich osiedlowych uliczek, przy których jest gęsta zabudowa.

Interpelacje w trakcie krótkiej sesji złożyli też radni **Andrzej Palik** i **Bogusław Kulbicki**. Palik prosił o interwencję w sprawie przywrócenia połączenia komunikacji publicznej z Wierzbicy do Chełma a Kulbicki o drogi w Pniównie. (bf)

CHEŁMSKIE. Chorowali wójtowie, chorował wicestarosta...

Covid męczy długo

Wysoka temperatura, bóle mięśni, nieprzespane noce i duszności - tak swoją walkę z Covid-19 wspomina Jerzy Kwiatkowski, wicestarosta chełmski. - Minęły prawie trzy miesiące a ja nadal zmagam się ze skutkami choroby - mówi i apeluje, by nie lekceważyć pandemii.

Na początku października minionego roku **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski, trafił na kwarantannę. Sam wtedy nie był zarażony koronawirusem, ale chora była nauczycielka ze szkoły w Lisznie, do której uczęszczają jego dzieci. Wtedy uczniowie i rodzice musieli przejść izolację. Trzy tygodnie później wicestarosta znowu trafił na kwarantannę. Jedno z jego dzieci miało koronawirusa, ale chorobę przechodziło bez objawów. Wtedy i J. Kwiatkowski robił badanie. Dało wynik ujemny. Mimo tego, u niego pojawiły się objawy choroby: wysoka temperatura, duszności, bóle mięśni, nieprzespane noce. Wicestarosta zrobił kolejny test, który tym razem był dodatni.

- Czuję się naprawdę fatalnie i do dzisiaj, pomimo że minęły prawie trzy miesiące, odczuwam skutki choroby i muszę przyjmować inhalacje sterydami - mówi. - Prawdopodobnie cała nasza rodzina, a jest nas w domu jedenaście osób, przeszła chorobę bezobjawowo. Tylko mnie Covid dał i daje się we znaki. I naprawdę nie jest to nic przyjemnego. Przestrzegam wszystkich antyszczepionkowców przed lekceważeniem pandemii.

Z chorobą zmagają się też inni samorządowcy. Przed tygodniem pisaliśmy, że koronawirusa potwierdzono u **Henryka Maruszewskiego**, wójta Białopola. Sam wójt uważa, że przechodzi zakażenie już po raz drugi, bo wiosną także chorował i miał większość objawów, jakie towarzyszą Covid-19. - Wtedy przeszedłem to naprawdę ciężko, ale badanie mieliśmy robione już po fakcie, więc nic nie wykazało - mówił nam. Pozytywny wynik miał też wójt Sawina **Dariusz Ćwir**, którego choroba męczyła przez kilka dni. Wójt też miał typowe objawy - wysoką temperaturę, bóle mięśni, duszności. (bf)

SAWIN. Udało się tylko opóźnić Kolos już powstaje



Protesty mieszkańców i właścicieli działek przy ul. Topolowej w Sawinie przeciwko budowie masztu telefonii komórkowej nie powiodły się. Budowa stalowej konstrukcji, choć z dużym opóźnieniem, właśnie się rozpoczęła. Jedni się cieszą na poprawę jakości połączeń telefonicznych i internetu, inni wskazują na spadek wartości nieruchomości w sąsiedztwie.

O zamiarze budowy masztu telefonii komórkowej wiadomo było już w połowie 2019 roku. To wtedy inwestor wystąpił do Urzędu Gminy w Sawinie o wydanie decyzji środowiskowej. Maszt miał stanąć na prywatnej działce przy ul. Topolowej, na końcu gminnej drogi, tuż przy lesie. Miejsce jest spokojne i urokliwe, więc nic dziwnego, że w pobliżu powstają nowe domy.

- Planowane przedsięwzięcie nie kwalifikuje się do żadnej grupy przedsięwzięć wymienionych w paragrafach 2 i 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, dla których wymagane jest uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach - mówiła nam wówczas **Teresa Oziomek** z Urzędu Gminy w Sawinie.

I chociaż zgodnie z przepisami urząd powinien z góry umorzyć postępowanie środowiskowe, to wójt wszczął postępowanie. A to umożliwiło mieszkańcom wniesienie swoich uwag. Protest złożyli najbliżsi sąsiedzi i właściciele nieruchomości. Ci, których domy stoją najbliżej planowanego nadajnika, obawiali się

nie tylko oddziaływania stacji, ale także utraty wartości nieruchomości. Niestety, w pobliżu masztów ceny działek lecą na łeb na szyję. Nikt nie chciałby mieszkać w pobliżu takiego kolosa.

Gmina zwróciła się też do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska, Wód Polskich i Lubelskiego Przedsiębiorstwa Instalacji Sanitarnych o wydanie opinii w sprawie planowanej budowy masztu. Wiadomo było, że instytucje nic do sprawy nie wniosą, bo maszt ma stanąć na prywatnej działce i jego budowa nie wymaga niczego poza pozwoleniem ze starostwa. Ale te działania wydłużyły procedurę i dały jasny sygnał, że nie wszyscy są przychylni budowie, co - wprawdzie rzadko - ale potrafi wpłynąć na zmianę planów inwestorów. I wydawało się, że tak było, bo inwestor miał rzekomo stwierdzić, że planuje zmienić lokalizację masztu. Ale zamiast tego zaskarżył do Samorządowego Kolegium Odwoławczego decyzję urzędu o umorzeniu postępowania. I kolejną, gdy gmina odmówiła wydania decyzji środowiskowej. Niewiele pomogło też spotkanie mieszkańców z wójtem. Przeciwnicy masztu zarzucili wójtowi, że nie wystąpił w ich obronie. Ten radził, aby to oni odwoływali się od decyzji SKO. Padła też propozycja pomocy prawnej właścicielowi działki, na której ma stanąć maszt, w rozwiązaniu umowy dzierżawy nieruchomości z inwestorem. Ale albo umowy rozwiązać się już nie dało, albo nie było takiej woli właściciela, bo 28 sierpnia 2020 r. powiat wydał pozwolenie na budowę masztu. A przed tygodniem ruszyły prace budowlane. Wykopano już potężny dół pod fundament konstrukcji. (reb)



Do najważniejszych zrealizowanych zadań należy zaliczyć:

- Przebudowę świetlicy w Zarzeczcu. Koszt zadania 550 tys. zł. Kwota dofinansowania niemal 310 tys. zł z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego 2014 – 2020, Rewitalizacja Obszarów Wiejskich. Oprócz przestronnej sali i biura świetlica po remoncie posiada kuchnię oraz pomieszczenia socjalne z pełnym wyposażeniem. Modernizacji uległ również teren wokół świetlicy-remizy. Do dyspozycji dzieci jest plac zabaw i teren zielony.



Świetlica w Zarzeczcu

- Budowę świetlicy w Strupinie Dużym. Koszt zadania 989 tys. zł. Kwota dofinansowania 500 tys. zł. Dofinansowanie w ramach działania „Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich” objętego PROW na lata 2014 – 2020. Świetlica została wyposażona w sprzęt do obserwowania nieba, posiada kuchnię, pomieszczenia socjalne, salę komputerową z pełnym wyposażeniem. Przy świetlicy znajduje się plac zabaw.



Świetlica w Strupinie Dużym

- Budowę świetlicy w Deputycach Królewskich. Koszt całej inwestycji 883 tys. zł. Świetlica posiada kuchnię, pomieszczenia socjalne, salę komputerową z pełnym wyposażeniem. Przy świetlicy znajduje się plac zabaw oraz boisko.

- Przebudowę boisk wielofunkcyjnych w miejscowościach Okszków-Kolonia i Pokrówka. Koszt zadania 730 tys. zł. Kwota dofinansowania ok. 505 tys. zł z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego 2014 – 2020, Rewitalizacja Obszarów Wiejskich.

- Przebudowę drogi gminnej w Stawie. Długość nowej nawierzchni asfaltowej 1 237 m. Koszt całego zadania



Świetlica w Deputycach Król.

nia 580 tys. zł. Kwota dofinansowania z Funduszu Dróg Samorządowych to 348 tys. zł.

- Przebudowę drogi gminnej w miejscowości Uher. Długość nowo wybudowanej drogi 1 678 m. Koszt całego zadania 900 tys. zł. Kwota dofinansowania z Funduszu Dróg Samorządowych wyniosła 540 tys. zł.

- Remonty dróg asfaltem to koszt 210 tys. zł. Nowe nawierzchnie powstały w miejscowościach Żółtańce-Kolonia, Okszków ul. Narcyzowa, Pokrówka ul. Majdańska. Długość nowych nawierzchni 350 m.

- Zagospodarowanie terenu wokół budynku Urzędu Gminy Chełm - II etap. Koszt całego zadania 280 tys. zł.

- Wykonanie zadaszenia oraz zabezpieczenie otworów okiennych wieży w Stołpiu. Koszt całego zadania niemal 140 tys. zł, dofinansowanie z Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w kwocie niemal 14 tys. zł.

- Rozbudowę ujęcia wody w Pokrówce – studnia głębinowa awaryjna nr 3. Koszt zadania 340 tys. zł.

- Renowację budynku w Deputycach Królewskich-Kolonii (po kółku rolniczym). Powstała tam baza dla pracowników Wydziału Techniczno-Gospodarczego z pełnym zapleczem socjalnym, halami magazynowymi i parkingami. Koszt całego zadania 890 tys. zł.

- Budowę sieci wodociągowych. Koszt całej inwestycji 260 tys. zł. Nowe odcinki sieci powstały w miejscowościach: Pokrówka ul. Cicha, Koza Gotówka, Krzywice, Strupin Mały, Strupin Duży, Żółtańce- Kolonia, Nowe Deputycze, Stołpie, Rudka. Łącznie powstało 2 577 m sieci.



Ścieżka rowerowa - Żółtańce

Zakończyły się także prace nad największą w tym roku, wspólną inwestycją drogową powiatu chełmskiego, Gmin Chełm i Rejowiec. Urząd Gminy Chełm przygotował plany modernizacji dróg, które zaowocowały pozyskaniem przez powiat dofinansowania z Funduszu Dróg Samorządowych na budowę dwóch dróg z Zagrody przez Ludwinów, Marysin do Adamowa o długości ponad 8,1 km oraz z Deputycz Królewskich przez Nowe Deputycze do Niedziałowic o długości prawie 8,4 km. Wartość całego zadania rozłożonego do realizacji na dwa lata tj. 2020 i 2021 rok, po przetargach, to przeszło 10,5 mln zł. Projekt zyskał 75 proc. dofinansowania z Funduszu Dróg Samorządowych. Projekt objął przebudowę dróg, łącznie z dodatkowym pasem pieszo-jezdnym, na terenie Gminy Chełm o długości 12,5 km. Położenie nowej warstwy asfaltu i ciąg pieszo-jezdny wraz z zamontowanym oświetleniem zdecydowanie poprawia komfort i bezpieczeństwo na tak ważnym odcinku drogi.

W ubiegłym roku zrealizowana została również prowadzona przez Starostwo Powiatowe w Chełmie budowa poscaleniowych dróg asfaltowych i polepszonych utwardzonych tłuczniem w Nowych Deputycach.

Podsumowanie roku w gminie Chełm

Za nami jeden z najtrudniejszych okresów, jeżeli chodzi o funkcjonowanie samorządu. Szerząca się pandemia i kolejne ostrzeżenia zdecydowanie wpłynęły na działania podejmowane przez samorządy w całym kraju. Należy jednak podkreślić, że w Gminie Chełm zrealizowano wszystkie założone w budżecie cele inwestycyjne.

Rok 2020 to także podpisane umowy na zadania, których realizacja przypadnie w obecnym roku. Są to umowy na:

- Budowę i modernizację instalacji energooszczędnego oświetlenia ulicznego. Termin zakończenia prac październik 2021 r. Koszt zadania 1,28 mln zł. Dofinansowanie ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014 – 2020 w wysokości 1,08 mln zł.

- Remont dróg gminnych w Zawadówce i Rudce. Termin zakończenia prac sierpień 2021 r. Koszt całego zadania 640 tys. zł. Dofinansowanie ze środków Funduszu Dróg Samorządowych w wysokości to 346 tys. zł.

- Budowę sieci wodociągowych i kanalizacji sanitarnej w Parypsach oraz Żółtańcach (do zbiornika). Termin zakończenia zadania kwiecień 2021 r. Koszt zadania 286 tys. zł. Długość wodociągu 500 mb, kanalizacji 227 mb.

- Utwardzenie terenu z wydzielaniem na część miejsc postojowych w Pokrówce. Termin zakończenia prac kwiecień 2021 r. Zadanie realizowane w ramach projektu „Rewitalizacja obszarów wiejskich na terenie Gminy Chełm”.



Boisko - Pokrówka

Koniec 2020 roku, to również ogłoszone kolejne przetargi m.in. na:

- Przebudowę systemu kanalizacji sanitarnej w miejscowości Okszków i Okszków-Kolonia. Termin zakończenia prac październik 2021 r.

- Przebudowę drogi gminnej w Janowie ul. Prusa. Termin zakończenia prac wrzesień 2021 r.

Przebudowę drogi gminnej w Srebrzyszczu ul. Kościelna i Sportowa. Termin zakończenia prac wrzesień 2021 r.

Wśród realizowanych przez inne podmioty na terenie Gminy Chełm inwestycji w 2020 roku warta podkreślenia jest przeprowadzona przez Państwową Wyższą Szkołę Zawodową budowa pasa betonowego w Deputycach. Warte kilkadziesiąt milionów złotych inwestycja dopełnia rozległy kompleks Centrum Studiów Inżynierskich i lotniska. Zdecydowanie mniej kosztowną inwestycją, ale bardzo ważną dla mieszkańców Stołpia i Tytusina, którą na etapie planistycznym rozpoczęto w ubiegłym roku, jest budowa chodnika z oświetleniem w Stołpiu. Radni, władze gminy i mieszkańcy zabiegali o budowę chodnika od szkoły w kierunku Tytusina od kilkunastu lat. Dzięki porozumieniu z GDDKiA i opracowaniu przez gminę dokumentacji inwestycja zostanie zrealizowana ze środków GDDKiA jeszcze w tym roku.

Wartym podkreślenia jest fakt, że w Gminie Chełm, wciąż przybywa mieszkańców, trend ten notujemy od 2016 roku. Z danych Wydziału Ewidencji ludności wynika, że w na koniec 2020 roku na terenie gminy Chełm zameldowanych było 14 845 osób (wg GUS liczba zamieszkałych na terenie Gminy Chełm przekracza 15 tys. mieszkańców), wśród których 137 to nowo narodzeni - najczęściej nadawane imiona dzieci to: dla dziewczynek Maja, a dla chłopców Jan. 388 osób zasililo liczbę mieszkańców przenosząc się z innych gmin. Zgodnie z prognozami publikowanymi przez

GUS liczba ludności w kolejnych latach będzie się systematycznie zwiększać, a w roku 2030 może osiągnąć wartość ok. 16 tys. Wpływ na to ma zapewne korzystna struktura ludności ze względu na wiek i płeć, która wskazuje, iż gminę Chełm w niewielkim stopniu dotyka częsty w Polsce problem starzenia się społeczeństwa. Jeżeli chodzi o strukturę demograficzną, w 2020 roku najliczniejszą grupą wiekową były osoby w wieku 31-40 lat (16% ogółu ludności).

Rok 2020 w skali całego kraju to niestety bardzo trudny okres dla firm, które ze względu na pandemię zamykały lub zawieszały działalność. W Gminie Chełm wskaźniki te wyglądają nieco lepiej. Wg danych z CEIDG w ubiegłym roku na terenie gminy Chełm założono 102



Baza techniczna - Deputycze Królewskie

działalności, wznowiono działanie 55 kolejnych, natomiast zakończono 44 działalności i zawieszono 93.

Ubiegły rok to również wzmożone działania mieszkańców miejscowości Jagodne (gm. Sawin), którzy chcą przyłączenia swojej miejscowości do Gminy Chełm. Jeżeli procedura przebiegnie po myśli mieszkańców Jagodnego, obszar Gminy Chełm zwiększy się o 257 ha i nieco ponad 100 mieszkańców. Przyłączenie Jagodnego będzie swoistym powrotem do stanu sprzed lat, kiedy miejscowość należała do gminy Staw – włączonej w Gminę Chełm.

Ze wstępnych podsumowań wynika, że budżet na rok 2020 został wykonany w 100 procentach, szczególnie w kategorii inwestycji. 18 grudnia, w czasie sesji Rady Gminy Chełm radni jednogłośnie przyjęli projekt budżetu na 2021 rok, w którym prawie 12 mln zł będą stanowiły wydatki na cele inwestycyjne.

Podejmowane przez samorząd działania są pozytywnie oceniane nie tylko przez mieszkańców, ale i niezależne ośrodki monitorujące funkcjonowanie samorządów. W opublikowanym pod koniec ubiegłego roku Rankingu Finansowym Samorządu terytorialnego za 2019 rok, Gmina Chełm wśród 1547 samorządów zajmuje 209. pozycję.



Wieża w Stołpiu

Zyczenia na Dzień Babci i Dzień Dziadka

Autorzy wyróżnionych życzeń otrzymują od nas nagrody: zestaw produktów OSM Krasnystaw oraz 5 zestawów przepysznych makaronów od firmy Dom Mak z Chelma. Po odbiór nagród zapraszamy w czwartek 21 stycznia. Smacznego!



Zmarznę - grzejesz moje ręce, Zszywasz spodnie, budzisz rano, Miód smarujesz mi na chlebie. Ty mnie kochasz, a ja **Babciu** bardzo, bardzo kocham Ciebie. Dziś Dzień Dziadka nie psocimy, tylko dobrze Ci życzymy. Ty wybronisz nas od draki bośmy małe rozrabiaki. Całujemy Cię serdecznie, żyj nam Dziadku długo wiecznie! **Kuba i Martynka**



Kochani Dziadkowie! Z okazji Waszego Święta, życzę Babci **Jadzi Karwat i Irenece Antoniuk** oraz Dziadkowi **Tadkowi Karwatowi** dużo zdrowia, szczęścia, pomyślności, miłości i by uśmiech nigdy nie zniknął z Waszych twarzy - kochający wnuczek **Bartek Antoniuk**



Dziś Dzień Dziadków, nie psocimy, tylko dobrze Wam życzymy. Wybroncie nas od draki, bośmy małe rozrabiaki. Całujemy Was serdecznie, życie dla nas nawet wiecznie! Kochanej Babci **Władzi Psuja i Halinie**

Koczan oraz Dziadziusiowi **Stasiowi Psuja**, wszystkiego co najlepsze, dużo zdrowia życzą **Rafałek i Emilka Koczan**



Babcia z Dziadkiem dziś świętują, wszystkie wnuki więc pracują. Zetrą kurze w każdym kątku, przypilnują dziś porządku. W kuchni błyszczą już talerze, wnusia Babci bluzkę pierze. Wnusia już podaje kapcie - bardzo kocham swoją Babcię. Dzisiaj wszystkie smutki precz, Święto dziadków ważna rzecz! Życzy wnuczka **Kamila** wraz z całą rodziną kochanej Babci **Władzi** i kochanemu Dziadziowi **Stasiowi**



Dziadku i Babciu coś Ci dam, jedno serce tylko mam, a w tym sercu róży kwiat, Dziadku i Babciu żyj nam sto lat. Kochanym Dziadkom **Zofii i Antoniemu Wiącek** oraz **Marianowi i Teresie Cieślak** w dni ich Święta składają życzenia wnuczka **Adrian, Kacper, Konrad, Krystian i Klara**



Dzień Babci i Dziadka dzisiaj obchodzimy, do naszych Kochanych Dziadków z życzeniami dążymy. I ja moim Dziadkom, Z całego serca dziś Dziękuję, I słowami tego wierszyka im powinszuję. Babciu **Grażynko** kochana dziękuję Ci za kanapki i dobre słowo od samego rana. Zawsze bądź taka miła i uśmiechnięta, proszą o to Twoje wnuczka. Dziadkowi **Gienkowi** za wszystkie



mecze piłki nożnej dziękuję, i że wszystkie moje kaprysy od razu realizuje. Cudownych mam dziadków i kochanych, I rodzinie bardzo oddanych. Na Dziadkach zawsze mogę polegać, Nieważne czy chcę biegać, czy śpiewać. Z okazji Waszego święta życzę dużo zdrowia i powodzenia, Niech spełnią się Wasze wszystkie marzenia! Życie w zdrowiu i szacunku długie lata, Niech to będzie za Wasze dobro zapłata. Wnuk **Miłosz** te życzenia Wam składa i cała rodzinna gromada. Kochanym Dziadkom **Grażynie i Eugeniuszowi Patyrom** najlepsze życzenia przesyła wnuk **Miłosz Józefowski**



Od maluszka prosto z serduszka: okazja nie lada i wielka gratka, pierwsze życzenia dla Babci i Dziadka. Niech dopisuje Wam zdrowie, A ja jak urosnę wierszyk Wam opowiem. Wszystkiego Najlepszego z okazji Dnia Babci i Dziadka dużo zdrowia, szczęścia i spełnienia marzeń dla babć: **Bożenki i Jadzi** oraz dla dziadków: **Wojciecha i Henryka** życzy **Madzia**



Pędzą wnuki ulicami z ogromnymi laurkami. Te laurki pełne kwiatków są dla wszystkich babć i dziadków. A dziadkowie

wraz z babciami już czekają przed domami. Przez lornetkę patrzą w dal wystrojeni jak na bal. Najlepsze życzenia dla Babci **Jadzi i Irenki**, Prababci **Marysi**, Dziadków **Mirka i Leszka** składają wnuki **Karolinka i Piotr Basaj**.



Dla **Haliny i Tadeusza Stockich** Kochana Babciu i drogi Dziadku życzymy Wam uśmiechu z rana, by miło wspominać te lata co przeszły, by wszystkie troski w niepamięć odeszły, by wszystkie wnuki Was zawsze kochały, by zdrowie i szczęście na zawsze zostało. Życzą **Martynka i Łukasz**



Dziś dzień wesoły, nie tylko, dlatego, że nie trzeba iść do szkoły. Dziś wielkie święto: Babci i Dziadka - niech nam żyją długie lata! My, ich wnuki - **Hubcio, Misio i Wikunio** już biegniemy z laurkami, i spieszymy z życzeniami. By im tylko radość sprawić i na ich twarzach uśmiech mógł się pojawić. Całą noc nie spaliśmy i życzenia wymyśleliśmy. Kochamy Babcię, kochamy Dziadka, oni jak nasz skarb: - zdrowia, szczęścia, pomyślności, niech zawsze radość u Was gości. Najserdeczniejsze życzenia dla **Eli i Henryka Ogórek** składają kochający wnukowie - **Hubert, Michał** oraz **Wiktor**.



Babci **Wiesi** i Dziadkowi **Kazikowi** składamy najgorętsze, płynące z głębi naszych serduszek życzenia z okazji ich święta. Abyście ze sto latek jeszcze żyli i nas sobą długo cieszyli! Bądźcie zdrowi i szczęśliwi. Serdeczne życzenia od **Huberta, Wiktora i Kubusia**.



Kochanym Dziadkom **Alicji i Zbigniewowi Mikulskim** oraz Prabaci **Mieci** moc serdecznych życzeń składają: **Julka, Olek, Czarek, Emilka, Franek i Zuzia**. Dziękujemy Wam za troskę, cierpliwość, opiekę, za to, że poświęcacie nam swój czas, dajecie radość i pozwalacie na więcej niż rodzice. Wszystkiego najlepszego!



Cudownym dziadkom **Mariannie i Antoniemu Borysiukom** z okazji Dnia Babci i Dziadka najserdeczniejsze życzenia składa wnuczka **Emilka**. Dużo zdrówka i uśmiechu, a jak najmniej trosk i zmartwień. Cieszcie się długim i spokojnym życiem, robiąc to, co sprawia Wam najwięcej przyjemności! Wszystkiego najlepszego!



Na Dzień Babci i Dzień Dziadka chcę Wam złożyć serdeczne życzenia, byście lat setnych dożyli, nie wiedząc, co to zmartwienia. Dużo zdrowia, pomyślności i uśmiechu na co dzień. Dla Babci **Uli i Bożeny**, Dziadka **Mariusza i Leszka** oraz Pradziadków - wnuczek **Marcel Kaszczuk**.



Dziękuję Ci, Babciu, za Twoje serce, które jest pełne miłości i dobra, za Twoją pomoc, opiekę i wsparcie. Za to, że zawsze mogę na Ciebie liczyć. Gdy inni ludzie zawodzą, Ty jesteś dla nas opoką. Dla kochanej Babci **Tereski Ziarek** życzy **Kacperek**

pięknie prosimy, by żyła nam długo zawsze w radości! Dziękujemy Ci, Babciu, za Twoje serce, które jest pełne miłości i dobra, za Twoją pomoc, opiekę i wsparcie. Za to, że zawsze możemy na Ciebie liczyć. Gdy inni ludzie zawodzą, Ty jesteś dla nas opoką.
Monika i Paweł



Mamy dla Ciebie bukiet róż Babciu ukochana, by Twa buzia była zawsze roześmiana. Niech Ci zdrowie dopisuje, miłość dla nas w sercu gości. Całujemy Twoje ręce i ślemy słowa wdzięczności. Za Twoje kochane babcine serce. Kochające wnuczki **Paulinka i Klaudia**



Czas, jak koło szybko krąży, rok za rokiem szybko mija, z życzeniami wnuczek dąży, niech nam tylko szczęście sprzyja. Niech złota rybka, choć jeszcze mała, będzie życzenia babciom spełniała. Niech pływa rybka w przejrzystej wodzie i trzy życzenia Dziadkom spełnia co dzień. Wszystkiego najlepszego Babciom **Danucie i Renacie** oraz Dziadkom **Jerzemu i Józefowi** życzy **Michał**



Niech Dziadziunio i Babunia tak nam długo żyją, póki komar i mucha morza nie wypiją, a ty mucho, ty komarze, pijcie wodę powoli, niech się Dziadzio z Babcią w zdrowiu nażyją do woli. Najlepsze życzenia dla kochanych Babć **Marysi i Tereni** oraz najlepszych Dziadków **Andrzeja i Bogdana** życzą **Dawid i Kuba Głaz**.

Dziś, w ten wielki Dzień Babuni, my życzenia Ci składamy, by okazać - choć w ten sposób, że serdecznie Cię kochamy. Może czasem jak to bywa, trochę figlów Ci splełamy, lecz pamiętaj mimo tego, że serdecznie Cię kochamy, innym razem jak to bywa, także przykreść Ci sprawiamy, lecz naprawdę nie patrz na to, bo serdecznie Cię kochamy. I na przyszłość już będziemy, zawsze się sprawiać grzecznie, by dać dowód oczywisty, że kochamy Cię serdecznie!!! Kochanej Babci **Leokadii z Siedliszcza**, życzenia ślą wnuczka - **Klaudia, Karolinka i Krystian**



Choć Babcia z Dziadkiem lubią przesadzając, próbując wnuczce swojej dogadzać, to Kocham ich za to ogromnie i za to, że zawsze są koło mnie, wtedy gdy ich potrzebuję. Babciu Jolu i dziadku Wiesku DZIĘKUJĘ! Z okazji Dnia Waszego Święta życzę Wam Wszystkiego najlepszego, dużo zdrówka i radości, uśmiechu od ucha do ucha. Kocham Was. **Zuzia**

Dziadku uśmiechnij się przecież dzisiaj jest Twój dzień dlatego przesyłam całusa mocnego życząc Ci szczerze wszystkiego naj naj.. najlepszego. Dla kochanego Dziadka **Kazia - Pawlaczek**

W dniu tak uroczystym, w dniu Twojego święta, składam Ci Babciu życzenia, o Tobie pamiętam. By życie Twe było kwiatami usłane, tak piękne i czyste jak letni poranek. Dla kochanej Babci **Jadzi** - wnuczka **Aneta**

Dziś w radosny jest Dzień Babci chcę złożyć Ci życzenia, niechaj dobry Bóg wypełnia zawsze wszystkie Twe pragnienia. A od ludzi niech spotyka zawsze Cię wyrozumienie oraz z każdego dnia zadowolenie. Kochanej Babci **Heli z Uhruska** życzenia przesyła **Klaudia**

Dla **Krystyny i Leszka Drygasiewiczów** Kochana Babciu i drogi Dziadku życzymy Wam uśmiechu z rana, by miło wspominać te lata co przeszły, by wszystkie troski w niepamięć odeszły, by wszystkie wnuki Was zawsze kochały, by zdrowie i szczęście na zawsze zostało. Życzą **Martynka i Łukasz**.



Kochana Babciu! Dziękuję, że jesteś, wspierasz mnie i pomagasz w każdej sytuacji. Dziękuję za Twoją miłość, dobroć i troskę. Dziękuję za przepyszne pączki, które dla mnie zawsze jesteś gotowa zrobić. Kocham Cię, Babciu! Dla najukochańszej Babci **Jasi Klekociuk**



Dziś Dzień Babci i Dzień Dziadka, życzenia Wam składa wnuków gromadka: byście nam w zdrowiu 100 lat żyli, i uśmiechali się w każdej chwili, my Wam we wszystkim pomożemy, wytrzymamy kurze, podłogi zmyjemy, Dziadziu w fotelu siadaj od razu, my ci porządek zrobimy w garażu. Dziś macie Święto, trzeba świętować !!! Wnuczka będą za Was pracować !!! Najlepsze życzenia dla Babci **Halinki**, Babci **Joli** i Dziadka **Grzesia** oraz Pradziadka **Edzia** składają wnuki i prawnuki

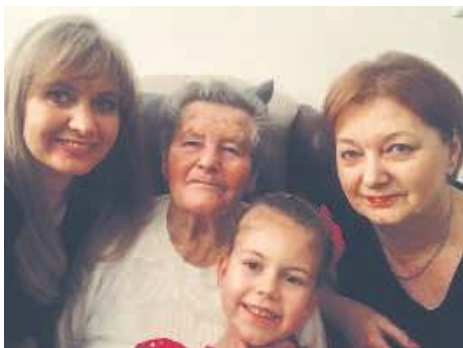


Babciu **Alu**, Dziadku **Gieniu**, jesteście cudowną mieszanką miłości, dobroci, mądrości, inspiracji i artyzmu. Dajecie nam najwspanialsze doświadczenia, u Was zawsze czujemy się wyjątkowo, czasem magicznie, a najczęściej - jak w niebie, otoczone anielską opieką. Dziękujemy, że jesteście! Kochamy Was bardzo: **Greta, Łucja i Stefia**



Wnuczek mały, więc pisać, liczyć jeszcze nie umie. Lecz umie życzyć! I życzy babciom, składając dary: zdrowia, spokoju, szczęścia bez miary! Wszystkiego, co najlepsze dla babci **Anny Ćwiklińskiej** i Prababci **Marii Żukiewicz** z Białopola życzy wnuczek **Patryczek!**

W dniu Waszego święta życzymy Wam, kochani Dziadkowie, wszystkiego, co najlepsze. Niech wszystkie Wasze dni będą wypełnione radością, a zdrowie niech Was nigdy nie opuszcza. Zawsze o Was myślimy, bo zajmujecie specjalne miejsce w naszych sercach. Dla Dziadków: **Janiny i Stanisława Gromadzkich** wnuki: **Martyna i Adrian**.



Kochana Babciu **Jadziu**, kochana Babciu **Lilu**, z okazji Waszego Święta, życzymy Wam dużo zdrowia, radości, pogody ducha, pociechy z wnuczków, jednocześnie dziękując za troskę, ciepło i miłość. **Hania** z mamą **Justyną**



Kto mnie może kochać więcej? Zmarznę - grzejesz moje ręce, zszywasz spodnie, budzisz rano, miód smarujesz mi na chlebie. Ty mnie kochasz - a ja Babciu bardzo, bardzo kocham Ciebie. Najserdeczniejsze życzenia dla Babci **Gosi** ślą **Staś i Franio**.



Babciu, Dziadku „Człowiek jest wielki nie przez to, co posiada, lecz przez to, kim jest, nie przez to, co ma, lecz przez to, czym dzieli się z innymi.” Dziękujemy za wszystko, czym dzielicie się z nami. Najserdeczniejsze życzenia dla Babci **Krysi** i Dziadzia **Sławka** ślą **Staś i Franio**.



Kochana Babciu, z okazji zbliżającego się wyjątkowego dnia babci chciałbym powiedzieć Tobie jak bardzo jesteś dla nas ważna i niezwykle cenna. Zawsze gdy Cię odwiedzamy szykujesz nam bardzo pyszne jedzenie, za które niezmiennie Ci dziękujemy. Zawsze gdy Cię odwiedzamy siadasz i rozmawiasz z nami o wszystkim, o nas, o naszej przyszłości, a także o przeszłości. Dziękujemy Ci, że jesteś bardzo pracowita nawet w okresie zimowym, bo w letnim bardzo lubisz chodzić do lasu i zbierać przeróżne dobra z lasu. Życzę Ci przede wszystkim dużo zdrowia, żebyś mogła jeszcze przez wiele lat chodzić do lasu i gotować przepyszne jedzenie. Życzę Ci dużo spokoju, dużo uśmiechu i radości. Twój kochany wnuczek



Kochana Babciu, w dniu Twojego święta, życzę, byś była co dzień uśmiechnięta. By Cię głowa nie bolała i muzyka w sercu grała! Byś dla siebie czas też miała i marzenia swe spełniała. Dziadziu mój, kochany, niech Ci zawsze słońce świeci! Jak najmniej kłopotów i wiele radości. Nic do naprawiania, dźwigania, trzepania, tylko miękki fotel i coś do chrupania. Kocham Was, wasza wnuczka!



Kochana Babciu **Helu** i kochani Dziadkowie **Grażyna i Henryk Kurysiówie** - życzymy Wam słońca na naszym niebie, smaku, zapachu w codziennym chlebie, ptaków, motyli i chwil radosnych, a w sercu zawsze zielonej wiosny! **Adam i Michał**



Babci **Heli** i Babci **Jadzi**, dziękujemy, że zawsze o nas pamiętacie. Dziękujemy za Wasze dobre słowo i porady, dziękujemy za każdą modlitwę i wsparcie. Życzymy Wam zdrowia i samych pomyślności. **Aneta, Alicja, Aleksandra Sawickie**



Kochani, dziś okazja rzadka. Mamy Dzień Babci oraz Dziadka. Jak wiecie jest ich u nas sześcioro, co można sprawdzić, gdy się zbiorą. Wciąż mówią wtedy o tych latach, gdy jeszcze dzieckiem był nasz tata i naraz zjadał pół blachy ciasta. A nasza mama zrywając kaczęce, często mierzyła pobliską rzeczkę. A teraz, jak ten czas wciąż leci! Cieszą się z dzieci swoich dzieci. I myślą widząc naszą dwójkę, że miło Babunią być i Dziadeczką!!! Kochanym Dziadkom: **Prababci Meli, Babci Luci, Babci Uli, Pradziadkowi Kaziowi, Dziadkowi Jarkowi i Dziadkowi Mirkowi** wszystkiego co najlepsze życzą **Adaś i Jaś Czuba**



Dla Babci **Gosi**, Babci **Krysi**, Dziadka **Andrzeja** i Dziadka **Mirka**, życzymy Wam zdrowia, uśmiechu i miłości. Dziękujemy, że

się z nami bawicie i jesteście obecni w naszym życiu. **Bartuś i Błażej Pietrucha**



Kochanej Babci **Gosi Sawickiej** spełnienia marzeń, pragnień, oczekiwań, oraz zdrowia i codziennego uśmiechu przede wszystkim życzą wnuczka **Lenka, Mieszko, Szymon, Zuzia, Cyprian, Krzys**



Dla Dziadka **Janusza** i Babci **Eli**: Moja Babcia **Ela** ukochana bardzo pyszne robi dania. Od rosółu aż po ciasta, zawsze smaczne są i basta! A i Dziadzio **Janusz** dobrze przędzie, pomaga w domu tacie wszędzie, lekcje czasem ze mną odrabia i do snu nas też układa, i dla Babci i dla Dziadka, życia słodkiego jak miodu w plastrach! Niechaj płynie Wam bez dat, niechaj żyją nam 100 lat! Jesteście najlepszymi Dziadkami na świecie! Kochamy Was bardzo! **Mikołaj i Oliwka**



Kochana Babciu **Stasiu**, w dniu Twojego święta życzymy Ci dużo zdrowia, wszelkiej pomyślności, jak najmniej zmartwień i żebyś się zawsze dużo uśmiechała! 100 buziaków od **Oli, Maćka i Krzyska**



Kochana Babciu **Krysiu**, w dniu Twojego święta życzymy Ci, aby na Twojej twarzy zawsze gościł uśmiech, dopisywało ci zdrowie, pogoda ducha nie opuszczała, a wnuki

były zawsze powodem do dumy. Sto lat, Babciu! Twoje wnuki **Monika i Paweł**



Kochana Babciu **Krysiu** w dniu Twojego święta, życzę byś była zawsze uśmiechnięta! I Ty drogi Dziadku **Mirku** miej uśmiech na twarzy, niech Ci się spełni wszystko, o czym marzysz! „Jesteście najlepszymi dziadkami na świecie! Kochamy Was bardzo!” **Mikołaj i Oliwka**



Znam jedną kobietę o sercu gołębia, jej niebieskie oczy to czysta tajemnic głębia, przy niej się goi każda ma rana, taka jest właśnie moja Babcia **Hela** kochana! Dla kochanej Babci **Heli** - wnuczka **Aneta**



Kochamy mocno Babcię **Jadzię** i Dziadka **Tadka**. To nie są żarty moi mili. Dziś im życzenia składamy, by sto latek jeszcze żyli - **Laura, Wiktor, Ksawery, Mateusz**



Kochana **Babciu Halinko**. Z okazji Twojego święta życzymy Ci samych wspaniałości, dużo zdrowka, wiecznego uśmiechu, samych wspaniałych chwil z nami, jeszcze więcej miłości i cierpliwości do nas. Żyj nam babciu sto lat.

Dla kochanej babci i dziadzia **Ireny i Stanisława Szurek** najserdeczniejsze życzenia z okazji Waszego święta. Zdrowia, samych przyjemnych chwil, mało trosk, miłości i radości życzą wnuki **Michał i Aleks**



Dużo zdrowia i radości, od wnucząt moc miłości. Niech Wam szczęście zawsze sprzyja i wirusek Was omija. **Babci Heni i Dziadkowi Stasiowi Smykom** z Włodawy - serdeczne życzenia ślą **Gosia i Paweł**



Kreatywne Chełmskie Niedźwiadki

W Żłobku Miejskim „Chełmskie Niedźwiadki” zorganizowano „dzień spaghetti” i zabawy sensoryczne z wykorzystaniem makaronu. Dzieci z grupy „Troskliwe Misie” miały frajdę, a przy okazji rozwijały zmysł dotyku. Tymczasem grupa „Przyjaciele Kubusia Puchatka” uczestniczyła w zajęciach sensoplastycznych z wykorzystaniem mąki. Maluchy rozwijały swoją inwencję twórczą uklepując, przesypując, ugniatając materiał plastyczny, co pobudzało ich kreatywność.

- Prawidłowy rozwój i funkcjonowanie zmysłów umożliwia maluszkom reagowanie na środowisko oraz nabywanie wielu umiejętności, a przede wszystkim usprawnia motorykę małą i pobudza zmysły - mówi **Katarzyna Sadowska-Twardzik**, dyrektor „Chełmskich Niedźwiadków”. (red)



CHEŁM. Zima z MDK



Ze względu na sytuację epidemiczną Młodzieżowy Dom Kultury w Chełmie tegoroczną ofertę zimowego wypoczynku adresował wyłącznie do uczniów klas I-IV szkół podstawowych. W trakcie ferii organizowane były zajęcia modelarskie, muzyczne, teatralne, taneczne i plastyczne. Dzieci tworzyły m.in. ziołowe mydła, słodycze, malowały akrylem naśladując styl Van Gogha i szyły kolorowe fartuszki. Były też warsztaty tańca jazzowego, tańca z pomponami i boogie. Młodzi artyści tworzyli małe arcydzieła w pracowniach plastycznych Color Wheel, Modna Sztuka i Plasterownia. Na zajęcia muzyczne zaprosili ich „Orkiestra Wszystko Gra”, a na wspólne maj-

sterkowanie pracownia modelarska „Deda i Ikar”. Były także zajęcia teatralne „Opowieści z walizki”, zajęcia studyjne „Uwalniamy lekturę” oraz quizy dla uczestników zajęć pod nazwą „Dobrze wiedzieć”. Specjalną atrakcją tegorocznych ferii były zajęcia z robotyki. MDK zaprosił na nie wspólnie z Cemex Polska i Edukido. Wszystkie zajęcia organizowane były zgodnie z wytycznymi Głównego Inspektora Sanitarnego. Do 20 stycznia br. w MDK czekają na prace w konkursie „Bajkowanie”. Prace te mogą nadsyłać nie tylko uczestnicy zajęć feryjnych, ale wszystkie dzieci w wieku przedszkolnym oraz uczniowie szkół podstawowych. (opr. mo)



DOM WESELY ZA BORKIEM www.zaborkiem.pl

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe

Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja

Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ

WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
IMPREZY OKAZJONACYJNE
AGENCJA I WYDAJ
ANIMACJE 2D
KONFERENCJE
KOMUNIKACJA

www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

Full HD 1080p Studio FOTO VIDEO

Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!
To nic nie kosztuje

Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc

MARIUSZ MATYSZEK
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

Imprezy od A do Z

■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
■ fotobudka
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych

tel. **782 700 037**
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl

StudioPIX
film i fotografia

tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń

0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

POKUSA PRESTIGE *Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.*

ul. Okszowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15

NOWA DOSTAWA
sanek i czapek zimowych

ATRAKCYJNE CENY!!!

Co półroczną nagrodę markowy wózek ufundował wiodący producent wózków dziecięcych firma **Dynamic Baby z Płocka**. Zapraszamy do udziału w konkursie.

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO
ADRES
TELEFON
DATA
PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie od dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Boiska, staw, drogi

Plan Wojsławic na 2021

Remont ulicy Krasnystawskiej w Wojsławicach, budowa wielofunkcyjnego boiska z kortem tenisowym przy szkole i infrastruktury przy tzw. stawie, remont gminnych dróg - to najważniejsze z inwestycji zaplanowane na ten rok przez gminę Wojsławice.

Jedna z najbardziej wyczekiwaných przez mieszkańców, zwłaszcza tych młodszych, tegoroczna inwestycja, to budowa wielofunkcyjnego boiska przy Szkole Podstawowej w Wojsławicach Kolonii. Złożą się na nie boiska do gry w siatkówkę, koszykówkę, piłkę nożną, a także pierwszy w historii gminy kort tenisowy.

Jeśli pogoda pozwoli, prace budowlane powinny ruszyć już w lutym. Jeszcze przed zakończeniem ubiegłego roku gminie udało się wybrać wykonawcę inwestycji. Chętnych było wielu, bo do przetargu zgłosiło się aż 11 firm. Za najlepszą uznano ofertę najtańszą, opiewającą na ok. 344 tys. zł, złożoną przez firmę TO-RAKOL Rajmund Zalewski z Dobrego. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, boisko powinno zostać oddane do użytku w wakacje. Na tę inwestycję gmina pozyskała dofinansowanie z Ministerstwa Sportu, ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.

Z końcem minionego roku gminie udało się wybrać także wykonawcę prac związanych z rozbudową infrastruktury nad zbiornikiem wodnym w Wojsławicach, czyli tzw. stawem. Chodnik okalający staw domknie pasaż spacerowy. Staną przy nim nowe ławki i oświetlenie solarne. Powstanie także dodatkowa altana z murowanym grillem. Prace te wyniosą ok. 193 tys. zł, a ich wykonawcą będzie Przedsiębiorstwo Budowlane ALTA z Wólki Panieńskiej. Inwestycja będzie dofinansowana z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, w ramach projektu realizowanego wspólnie z gminami Kamiień, Żmudź i Horodło oraz LGD „Ziemi Chełmskiej”.

W dalszych planach Wojsławice mają również budowę znacznie większego, bo z 10-hektarową powierzchnią lustra wody, zbiornika przy ul. Grabowieckiej.

- Sukcesywnie przygotowujemy się do tej inwestycji. W tym celu w tegorocznym budżecie zabezpieczyliśmy środki na wykup gruntów pod zbiornik. Będzie on pełnił kilka funkcji, również rekreacyjną - mówi wójt Wojsławic, Henryk Gołębiowski.

W inwestycyjnych planach na nowy rok znalazł się również remont ulicy Krasnystawskiej. Gmina ma już projekt i pozwolenie na budowę, i stara się o dofinansowanie na ten cel z Funduszu Dróg Samorządowych. W planach są również remonty innych gminnych dróg. Których konkretnie, władze gminy póki co nie wskazują.

Remont czeka także świetlica wiejską w Turowcu. Na to zagadnienie gmina otrzymała dofinansowanie z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, w ramach działania „LEADER” i za pośrednictwem LGD „Ziemi Chełmskiej”. Budynek został już wcześniej docieplony i wyposażony w nową elewację, tym razem remont obejmie wnętrze świetlicy. Powstanie również ogrodzenie.

Wiadomo także, że w tym roku gmina wzbogaci się o kolejną atrakcję turystyczną. Stowarzyszenie Rozwój i Odnowa Gminy Wojsławice zdobyło dofinansowanie na rewitalizację naturalnych źródeł wody na ulicy Chełmskiej. Miejsce to będzie miało nie tylko walor rekreacyjny, ale również edukacyjny, bo jedno ze źródeł zostanie „urządzone” w stylu starej studni, a przy kolejnej stanie żuraw do pobierania wody i koryto, wykonane na wzór takiego, które niegdyś służyło do pojenia zwierząt.

Trwają również przygotowania do budowy zalepcza sanitarno-szatniowego wraz z niezbędną infrastrukturą na stadionie sportowym przy ul. Grabowieckiej. Na te prace samorząd chciałby pozyskać wsparcie z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych.

- Oczekujemy również na konkursy i nabory z nowego budżetu unijnego. To duża szansa na rozwój gminy. Takie samorządy jak nasz nie mają dużych budżetów ani wpływów podatkowych i znaczny postęp w poprzednich latach był możliwy dzięki pozyskaniu dużych środków zewnętrznych - podkreśla wójt Gołębiowski. (kw)

RUDA-HUTA. Wszystkiemu winien Covid`19 Majówka przegrała z wirusem

Radny gminy Ruda-Huta, Antoni Zieliński chce, aby do kalendarza imprez o charakterze kulturalno-rozrywkowym wróciła „Majówka”, która każdego roku odbywała się w Gotówce. Pandemia koronawirusa sprawiła jednak, że wszystkie gminne festyny zostały odwołane.

Antoni Zieliński do rady gminy Ruda-Huta dostał się z własnego komitetu wyborczego. Powoli zaczyna uchodzić za jednego z najaktywniejszych radnych. Zabiera głos w dyskusjach, składa interpelację, głośno mówi o problemach, z jakimi borykają się mieszkańcy Gotówki, którą reprezentuje w radzie gminy. Ostatnio złożył interpelację w sprawie wpisania na stałe do gminnego kalendarza imprez „Majówki”, która przez lata była organizowana w Gotówce. – To są prośby mieszkańców wsi. Popieram je w całości jako sołtys i radny – podkreśla Zieliński.

Radny przypomniał, że „Majówkę” wykreślono z kalendarza imprez z powodu pokrywania się w czasie z organizowanymi przez powiat chełmski i gminę Ruda-Huta „Dniami Pszczelarza”. – Ta impreza odbywa się teraz w innej gminie i nie koliduje już z festynem w Gotówce – przekonuje Antoni Zieliński. – „Majówka” podnosiła walory wsi, zapoznawała

młodzież i przybyszów z jej historią, integrowała mieszkańców. Jeśli coś się we wsi dzieje, to ludzie chętniej się tam osiedlają. A nam chodzi właśnie o to, by gmina się rozbudowywała.

Radny Zieliński zaznaczył, że po tym jak został sołtysiem, mieszkańcy Gotówki zrobili wiele, by „Majówka” mogła odbywać się w lepszych warunkach i z ich udziałem. – Cały plac został wyrównany, zagospodarowany zielenią i ogrodzony. Na pięknym wzgórku ustawiliśmy altano-scenę dla artystów i ułożyliśmy do niej schody. Latem okolica jest zawsze zadbane i gotowa na imprezy. Wszystkie prace zostały wykonane w czynie społecznym, bo fundusz sołecki jest nieduży. Obiekt przez mieszkańców i koło gospodyń wiejskich jest wykorzystywany w 40 procentach, a chcielibyśmy w 100 proc. – dodał radny.

Na jego interpelację odpowiedzi udzielił wójt Kazimierz Smal. Stwierdził, że w związku z pandemią koronawirusa i z uwagi na kwestie sanitarne, a także ochronę zdrowia mieszkańców, organizowanie jakichkolwiek imprez na terenie gminy jest niemożliwe. Nie wiadomo, czy po zakończeniu epidemii, „Majówka” wróci do kalendarza gminnych imprez, bo wójt w piśmie do radnego takiej deklaracji nie złożył. Podziękował natomiast mieszkańcom za zaangażowanie na rzecz rozwoju wsi Gotówka. (s)

Groźba innej

Odsetek niezaszczepionych dzieci przeciwko różnym chorobom zakaźnym rośnie. W przypadku odry kraj już znalazł się poniżej 95 proc. wyszczepialności tj. progu gwarantującego odporność populacyjną. W Chełmie i powiecie chełmskim wskaźnik ten za 2019 rok wynosił 97,1 proc., ale za 2020 rok prawdopodobnie będzie niższy. - Spodziewamy się tego, bo z powodu epidemii realizacja szczepień wyhamowała. Boleję, gdy słyszę opinie, że nie warto się szczepić. To niesie zagrożenie - mówi Elżbieta Kuryk, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie.

UNICEF alarmuje w sprawie drastycznego spadku liczby dzieci szczepionych przeciwko groźnym chorobom zakaźnym.

Wystosował apel do polityków o podjęcie działań w tej sprawie, pod którym każdy może się podpisać za pośrednictwem internetu. Na stronie Unicef czytamy: „...Powszechne szczepienia są gwarantem odporności populacyjnej - chronią społeczeństwo przed wybuchem epidemii chorób zakaźnych. Jeżeli nie podejmimy w Polsce zdecydowanych działań, utracimy odporność populacyjną na wszystkie choroby uwzględnione w Programie Szczepień Ochronnych. Z tego względu, UNICEF Polska przygotował Apel do Ministra Zdrowia o podjęcie zdecydowanych działań, mających na celu przeciwdziałanie drastycznemu spadkowi poziomu realizacji szczepień ochronnych wśród dzieci w Polsce...”. Odnutowano, że największy spadek szczepień ma miejsce w przypadku odry, świnki

i różyczki oraz, że w przypadku odry kraj już znalazł się poniżej poziomu gwarantującego społeczeństwu odporność populacyjną. Przyczyną jest spadek zaufania do szczepień ochronnych. Od kilku lat obserwujemy to także w Chełmie i powiecie chełmskim. Tymczasem odra, zwana kiedyś zabójcą dzieci, jest chorobą silnie zakaźną, a ochronę przed nią zapewnia tylko szczepienie. Na stronie UNICEF czytamy: „Zagrożone są nie tylko dzieci, których rodzice odmawiają szczepień, ale również dzieci, które nie mogą być zaszczepione ze względów zdrowotnych. Nie ma skutecznego leku na odrę, a leczenie ma charakter objawowy. Podanie dwóch dawek szczepionki MMR jest jedynym sposobem ochrony przed tą chorobą. Od lat dzięki szczepieniom przypadki odry w Polsce występowały jedynie sporadycznie

GMINA LEŚNIEWICE. Morsy w akcji

Lepiej być zahartowanym



W ubiegłym roku Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice poczuła na własnej skórze, jak to jest zanurzyć się w lodowatej wodzie. Teraz jest już czynnym członkiem klubu morsów i zimnych kąpielii zażywa systematycznie. - Dobry sposób na zahartowanie się - mówi wójt Jabłońska.

W ubiegłym roku z inicjatywy wójta Jabłońskiej utworzono w gminie klub morsów. Wcześniej gospodarz Leśniewic sama dała przykład, pokonała obawy i zażyła swojej pierwszej zimnej

kąpeli. Zrobiła to pod okiem doświadczonych w tej dziedzinie osób. Jak sama mówi - połknęła bakcyla. Niedawno razem z innymi zaprzyjaźnionymi morsami rozpoczęła tegoroczny sezon. Relacje z tej lodowatej przygody zamieszcza w internecie.

- Pierwsza kąpiel jest trudna, bo trzeba się odważyć, przełamać bariery przed wejściem do zimnej wody, które tkwią w głowie - mówi wójt Jabłońska. - Potem jest już łatwiej. Sprawia to dużą przyjemność i satysfakcję. To dobry sposób na zahartowanie organizmu i lepsze samopoczucie. Innych też zachęcam do spróbowania. (mo, fot. FB J. Jabłońska)

GMINA KAMIEŃ. Pytania o S12

Przyda się spotkanie

Droga ekspresowa S12 w dużej części ma przebiegać przez gminę Kamiień. Po publikacji wizualizacji sporo mieszkańców zgłosiło się do gminy z pytaniami dotyczącymi tej inwestycji.

W ubiegłym tygodniu informowaliśmy w „Nowym Tygodniu” o tym, że na ukończeniu jest koncepcja programowa budowy S12 Piaski - Dorohusk. W tym roku ma być ogłoszony przetarg na wyłonienie firm, które wybudują całą trasę. Jej przebieg jest zatwierdzony, nie podlega zmianom i można go zobaczyć w Internecie. Właściciele działek, obok których będzie przebiegała trasa ekspresowa, mogą jeszcze zgłaszać do Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w Lublinie swoje uwagi. Chodzi głównie o drogi dojazdowe do pól i nieruchomości, czy umiejscowienie zjazdów z dróg serwisowych. Zmianie mogą jedynie ulec rozwiązania usprawniające obsługę

lokalnego ruchu. Trasa ekspresowa ma przebiegać w dużej części po terenie gminy Kamiień (poza zabudowaniami) przez: Ignatów, Ignatów Kol., Rudolfin, Pławanie, Majdan Pławaniński i prowadzić przez tereny rolnicze. S12 przetnie obecną drogą powiatową Olenówka - Kol. Kamiień. W tej sprawie z przedstawicielami gminy Kamiień kontaktowało się ostatnio sporo mieszkańców, którzy w tej okolicy mają działki rolne. Mają pytania odnośnie m.in. kwestii ewentualnych wykupów fragmentów ich działek pod tę inwestycję.

- W związku z tym będę wnioskował o to, aby przedstawiciele Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w Lublinie spotkali się z naszymi mieszkańcami i odpowiedzieli na nurtujące ich pytania - mówi Dariusz Stocki, wójt gminy Kamiień.

Informację na temat budowy S12, w tym plany sytuacyjne dotyczące gminy Kamiień, zamieszczono na stronie internetowej gminy Kamiień. (mo)

GMINA LEŚNIEWICE

Transport dla schorowanych i seniorów

Jeśli trzeba, dowiozą na szczepienie

Gmina oferuje transport tym mieszkańcom gminy Leśniewice, którzy kwalifikują się do szczepienia przeciwko Covid-19, ale nie mają możliwości dojechać do punktu szczepień. Informacji w tej sprawie udziela Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej.

Z transportu do punktu szczepień skorzystać mogą mieszkańcy gminy Leśniewice, którzy ustalili już datę szczepienia, a także posiadają aktualne orzeczenie o niepełnosprawności w stopniu znacznym o kodzie R lub N lub odpowiednio pierwszą grupę oraz seniorzy, mający trudności z dojazdem leśniewskiej przychodni. Osoby te mogą zgłaszać taką potrzebę w GOPS pod nr tel. 82 567 58 04 od poniedziałku do piątku w godz. 7.30 - 15.30. (opr. mo)

epidemii

nie. Niestety, od połowy 2018 roku trend uległ zmianie. W 2019 roku odnotowano już 1492 przypadki odry - czterokrotnie więcej niż w roku poprzedzającym". Sytuację w województwie lubelskim odzwierciedlają dane z najnowszego, opublikowanego w ubiegłym tygodniu przez Urząd Statystycznego w Lublinie Rocznika Statystycznym Województwa Lubelskiego 2020. Jedną z tabel pokazuje odsetek „zachorowań na niektóre choroby zakaźne i zatrucia na 100 tys. ludności”. Odsetek ten w przypadku wielu chorób w ostatnich latach zwiększył się. W 2019 r. odnotowano 22 przypadki odry, w 2018 r. - 17, a w 2017 - 11. W przy-

padku tężca - nie odnotowano tej choroby w 2019 r., a po jednym jej przypadku było w województwie lubelskim w 2017 r. i 2018 r. Przypadków krztuśca w 2017 r. było 79, w 2018 r. - 22, a w 2019 r. - 36. Rośnie liczba mieszkańców województwa lubelskiego, którzy zachorowali ostatnio na szkarlatynę: w 2017 r. - 540 osób, w 2018 r. - 605, w 2019 r. - 983. Podobna jest sytuacja, jeśli chodzi o grypę: w 2017 r. - 118 tys. zachorowań, w 2018 r. - 137 tys., a w 2019 r. - 169 tys. Statystyka za 2020 rok jest dopiero opracowywana.

W Chełmie i powiecie chełmskim w 2018 r. odsetek dzieci zaszczepionych

na odrę wynosił 96,7 proc. Na szczęście w 2019 r. wzrósł do 97,1 proc. Wkrótce okaże się, jakie będą dane za 2020 rok, ale wiadomo, że wtedy szczepienia ochronne wyhamowały. Gdyby odsetek ten spadł poniżej 95 proc. czyli progę gwarantującego odporność populacyjną, grozi to - jak mówi Elżbieta Kuryk, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie - epidemicznym szerzeniem się odry. To zagrożenie dla tych, którzy nie są na nią zaszczepieni. Dotyczy to nie tylko dzieci, których rodzice w ostatnich latach nie zaprowadzili na szczepienie, ale też osób dorosłych urodzonych przed 1975 r., kiedy to w Polsce rozpoczęto powszechne szczepienia przeciw odrze.

- Z tego powodu boleję, gdy słyszę opinie, że nie warto się szczepić - mówi dyrektor Elżbieta Kuryk. - Szczepienia to dobrodziejstwo, a obecna sytuacja udowodniła nam, jak to jest, gdy wybuchła epidemia i mamy do czynienia z wirusem i zakaźną chorobą, na którą społeczeństwo nie ma odporno-

ści. Z tej sytuacji powinna płynąć nauka. Rok 2020 był trudny i spodziewamy się, że wskaźniki dotyczące szczepień ochronnych będą niższe w porównaniu z ubiegłymi latami. Był okres po wybuchu epidemii, że wykonywanie szczepień ochronnych wyhamowało, choć personel medyczny robił, co mógł, aby je realizować.

Szczegółowymi danymi odnośnie szczepień ochronnych za 2020 r. chełmski sanepid będzie dysponował w połowie lutego br. W ubiegłym roku nie odnotowano przypadku odry w Chełmie i powiecie chełmskim. Groźnie pod tym względem było w 2019 r. Wtedy odnotowano jeden przypadek. Po raz pierwszy od 20 lat potwierdzono odrę u 2-letniego mieszkańca powiatu chełmskiego. Wcześniej do chełmskiego szpitala trafił 18-letni Ukraińiec - uczeń jednej z włodawskich szkół. Zdiagnozowano u niego odrę, co także potwierdziły badania. Ostatni raz pacjent z tą chorobą leczony był w chełmskim szpitalu w latach 80-tych. Ukraińiec zaraził się odrą w swoim rodzinnym kraju. (mo)

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska
PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

TESA
www.rtg-usg.com.pl
Spec. radiolog Anna Hryszko
Cyfrowy Aparat RTG
Nowoczesny aparat USG, Doppler
* * * * *
GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY
USG 4D
lek. spec. ginekolog-położnik
Marek Lipiec
CZYNNE PN-PT 8.00-18.00
SOBOTY 9.00-12.00
Chełm, ul. Kolejowa 94
tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej
lek. Rafał Domagała
SPECJALISTA CHIRURG
Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 691 984 545
www.chirurg-chelm.pl

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONASTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl
☎ 500 338 200

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. Paweł Maciejczak
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

Novena Clínica
lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog
lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej
CHIRURGIA
➤ OPERACJE PRZEPUKLIN
➤ OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
➤ OPERACJE WODNIKA JADRA
➤ OPERACJE GUZKÓW PIERSI
➤ USUWANIE ZNAJOMI I NOWOTWORÓW SKÓRY
➤ WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAŹNOKCI
➤ USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
➤ USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
➤ KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
➤ I WIELE INNYCH...
PROKTOLOGIA
➤ LASEROWE USUWANIE ZYLAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
➤ SZCZELINY ODBYTU
➤ „GUMKOWANIE” ZYLAKÓW ODBYTU
CHOROBY ŻYŁ
➤ OPERACJE ZYLAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
➤ NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
➤ OWRZODZENIA KOŃCZYN
➤ SKLEROTERAPIA
➤ ZAMYKANIE ZYLAKÓW, NACZYNEK
LARYNGOLOGIA
➤ LECZENIE CHRAPANIA
➤ LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
➤ USUWANIE ZMIAN SKÓRNYCH ORAZ ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
➤ PLASTYKA WEDZIDEŁKA JEZYKA, WARGI GÓRNEJ
➤ NASTAWIANIE ZWICHNIECIA ZUCHWY
➤ PUNKCJA ZATOKI SZCZĘKOWEJ
➤ NACINANIE ROPNIA, KRWIAKA UCHA, GARDŁA, NOSA
➤ USUWANIE CIAŁA OBCEGO UCHA, GARDŁA, NOSA
➤ ZDEJMOWANIE SZWÓW Z RAN POOPERACYJNYCH LARYNGOLOGICZNYCH ORAZ STOMATOLOGICZNYCH
➤ USUWANIE WOSKOWINY Z USZU
www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl
ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm
Zapraszamy
pon.- pt. 10:00 - 18:00
☎ 691 98 45 45

SPECJALISTA ORTODONTA rejestracja: 502 508 888
lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek
NOWOŚĆ! NAKŁADKI INVISALIGN
Leczenie dzieci i dorosłych - Aparaty zdejmowane i stałe

Diagnostyka COVID-19
BEZPŁATNE badanie RT-PCR w ramach NFZ
☐ Namiot Luxmed - Plac kupiecki 12 (wjazd od ul. Ks. J. Popieluszki)
☐ Telefoniczna rezerwacja terminu pod nr 81 473 71 20
☐ Godziny pobrań wymazu:
pon.-pt. 7.30-12.30, sob.-niedz. 8.00-12.00
☐ Wynik tego samego dnia
LUXMED

Leczenie zachowawcze
Terapia ozonem
Endodoncja
Protetyka
Profilaktyka - skaling, piaskowanie, lakierowanie, lakowanie
GABINET STOMATOLOGICZNY
lek. dent. Dorota Paradowska Kędzierawska
Chełm, ul. K. Kurpińskiego 12; tel. 82 565 80 11
ZAPRASZAMY poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17; wtorek i czwartek w godz. 11 - 19
pobu nas na f

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

AOB
medycyna estetyczna
dr Alicja Ożóg Brzozowiec
drobna zmiana
WIELKIE EFEKTY
• LECZENIE TRĄDZIKU
• ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
• USUWANIE ZMIAN
• BIOREWITALIZACJA
• MIKRODERMABRAZJA
• MEZOTERAPIA
• LIPOSONIX • ULTHERAPY
• ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM
• OSOCZE BOGATOPLYTKOWE
rejestracja telefoniczna: 501 188 060
Chełm: ul. Zachodnia 37
Lublin: ul. Strzembosza 11
www.aobmedycynaestetyczna.pl

Zdobyć i zatrzymać wybranka

Droga do szczęśliwego pożycia

Aby ukochany nie odszedł, dziewczyna dodawała mu do jedzenia własną krew, głównie menstruacyjną, a także swoje włosy, paznokcie. Wyrwała mu też ukradkiem włos, który potem nosiła przy sobie. Oderwanie podczas wesela rąbka sukienki panny młodej wróżyło szybkie zamążpójście. Przed kościołem starościna dawała młodej radę, że chcąc mieć dzieci „musi gołą d...ą trzasnąć o trówie, aż się wieko zamknie”. Gdy podczas ślubu zgasała jedna ze świec był to znak, że jeden z małżonków umrze. Gdy panna młoda oglądała się, zapowiadało to, że zdradzi. To jedne z wielu niezwykłych przepowiedni, zabiegów i wróżb praktykowanych na dawnej, chełmskiej wsi. W jednym, ciekawym artykule zebrała je Małgorzata Podlewska-Bem z Muzeum Ziemi Chełmskiej, aby pozostały w pamięci kolejnych pokoleń.

Artykuł ten opublikowany jest w najnowszym „Roczniku Chełmskim”. **Małgorzata Podlewska-Bem**, kustosz Działu Etnografii Muzeum Ziemi Chełmskiej, zatytułowała go „Droga do szczęścia. Zabiegi, wróżby i przepowiednie dotyczące szczęśliwego pożycia małżeńskiego”. Są to materiały etnograficzne opracowane na podstawie literatury i badań terenowych. Artykuł powstał także w oparciu m.in. innymi o rozmowy z mieszkańcami Chełma, a także gmin: Żmudź, Dubienka, Siedliszcze. M. Podlewska-Bem przedstawiła w nim najczęściej spotykane zabiegi, wróżby i przepowiednie tradycyjnej kultury ludowej stosowane przed laty między innymi przez mieszkańców okolic Chełma. Miały one w różnym stopniu wpływać na szczęśliwe pożycie małżeńskie, zabezpieczać od złych mocy. Jedne z nich zadziwiają, inne bawią, niektóre wciąż są praktykowane. M. Podlewska-Bem wspomina w swojej publikacji, że różnorakie zabiegi, o których pisze, odbywały się dawniej, a dziś spotykamy je rzadziej i najczęściej w uproszczonej formie. Z publikacji dowiadujemy się, że cykl wróżb, zabiegów i przepowiedni weselnych rozpoczął się już w momencie powstania zamiaru zawarcia małżeństwa. Aby zabezpieczyć się od staropanieństwa panna decydowała się, np. trzymać chłopca do chrztu, zaś kawaler - dziewczynki. Szybkie i szczęśliwe małżeństwo zapewnić miało zostanie chrzestną u tzw. „znojów” tj. dzieci nieślubnych, bo - jak mówili - „znojdek przynosi wiele szczęścia w miłości”. Istniało też przeświadczenie, że kawaler i panna, którzy razem, dwa razy „kumowali”, pobiorą się, nawet, jeśli nie mieli takiego zamiaru i będą bardzo szczęśliwi. W artykule czytamy, że chcąc szybko wyjść za mąż dziewczyna musiała w wielu sytuacjach wykazać się zręcznością i sprytem. Będąc druzną weselną starała się pierwsza złapać np. ser rzucany przez drużbanta, welon przez pannę młodą po oczepinach lub szybko zająć miejsce, gdzie wcześniej siedziała „młoda”. Ciekawym, spotykanym w okolicach Chełma sposobem na szybkie zamążpójście miało być oderwanie w czasie wesela dolnego rąbka sukienki panny młodej. Wpływ na to miała też panna młoda, która w czasie ślubu w kościele musiała trzykrotnie odwrócić się i spojrzeć na konkretną dziewczynę lub idąc do ołtarza dotknąć pannę. W Lubelskiem, gdy młoda siadała na wóz, przed wyjazdem do ślubu pod siedzenia wkładano miotłę. Chodziło o to, aby obecne panny szybciej wyszły za mąż, „żeby je wymiotło”. Mając już upatrzonego kawalera lub w przypadku chłopca - pannę - starano się uczynić wszystko, aby wzmocnić w nich uczucie miłości i szybko zaprowadzić do ołtarza. Niektóre ze stosowanych w tym celu metod dziś mroziłyby krew w żyłach. Jedną z nich było mieszanie afrodyzjaków tj. dodawanie przez dziewczynę do pożywienia ukochanego własnej krwi, głównie menstruacyjnej, włosów, paznokci. Aby narzeczony nie odszedł, dodawano mu także do potraw lubczyku i innych ziół, najlepiej takich, których liście mają sercowaty kształt. Wrzucano też niektóre przedmioty do ognia, aby jak one płonął do niej miłością. W okolicach Chełma dziewczyny ukradkiem wyrwały włos narzeczonemu. Potem nosiły go przy sobie w pudełeczku. Miało to być zabezpieczenie, aby nie odszedł. Ciekawym zagadnieniem, które w swoim artykule porusza M. Podlewska-Bem były sny, którym do dziś przypisuje się szczególne znaczenie ze względu na ich zagadkowość oraz ukrytą w nich symbolikę. Wesele zapowiadały sny przed-



Korowaj ze skansenu w Stanisławowie (gmina Żmudź) - rodzaj kołacza tradycyjnego, obrzędowego pieczywa psennego lub żytniego, najczęściej weselnego, przygotowywanego ostatniego dnia przed ślubem kobiety, przy wypieku nie mogli być obecni mężczyźni.

stawiające m.in.: płomień, ogień, pożar, filiżanki, ale także welon, pierścioneż zaręczynowy, białą bieliznę i pościel, różę, ołtarz. Z kolei według zasady przeciwieństwa, obrazem zapowiadającym wesele jest pogrzeb, kondukt żałobny, czarne kwiaty. Za pozytywny znak uznawano, gdy chłopak brał za żonę dziewczynę z domu, gdzie gnieździ się bocian lub do takiego domu wprowadza młodą. Z zachowania dziewczyny można było przepowiedzieć wygląd przyszłego męża. Na przykład miał być on łysy, gdy panna trąć mak w donicy miała zwyczaj obliżywania wałka. Żle wróżyło, gdy młodzi pierwszy raz ujrzeni się na cmentarzu. Wierzono, że gdy wspólnie usłyszczą w kościele pierwszą swą zapowiedź będą narażeni na silne bóle głowy, młoda może rozbić sobie głowę albo tłukłoby się jej garnki w nowym gospodarstwie. Jeżeli pierwszą rzeczą ofiarowaną sobie przez młodych było coś do jedzenia lub chusteczka do nosa, krzyżyk to świadczyło, że „przez całe życie będzie się dźwigać krzyż”. Z kolei darowanie świętego obrazka, książki do pacierzy oraz nożyczek, noża wróżyło rychłe rozstanie.

Uchronić się przed złymi mocami

Dawniej ludność chłopska szczególnie obawiała się zła. Wierzyli, że czyha ono na nich na zewnątrz obejścia, domu, wsi. Rozumiano je jako niebezpieczne działania istot demonicznych, złych duchów, mocy i czarownic. Aby się przed tym chronić narzeczeni nosili przy sobie głównie ziele Valeriana. Przed wyjazdem do ślubu młodemu przypinano święcone ziele do ubrania lub okadzano ziołami dwojga młodych, syjąc je na żarzące się węgle. Na wsi chełmskiej starościna po zdjęciu młodej welonu wpinała jej we włosy czerwoną różę, a zimą czerwoną wstążkę. W drodze do kościoła i z powrotem robiono dużo hałasu, krzyczano i bito kijami. Były też sposoby mające zabezpieczyć młodych poprzez zmylenie niebezpiecznych istot. W Strupinie Dużym po oczepinach był zwyczaj nakrywania młodych białym płótnem, tzw. „osłanianie nowożeńców”. Praktykowano też tam zwyczaj wchodzenia panny młodej po drabinie przez stół z zakrytą głową. Jadąc do kościoła wybierano drogę najdłuższą - „by zmylić im ślady”, wracano inną drogą, aby „śmierć drogą zgubiła”. Młody wylewał przy powitaniu wódkę na głowę - „aby złe zaspokoić”. W Lubelskiem znany był też zwyczaj rozbijania po powrocie z kościoła na progu domu garnka z popiołem w geście odpędzania „złych mocy”. W przeddzień ślubu dokonywano też tzw. poltrowania - tłuczenia większej ilości szkła przed domem weselnym. Warunkiem przyszłej pomyślności nowożeńców miała być gościnność na weselu i okazałość weselnych obrzędów. W myśl przysłowia „jakie wesele takie pożycie”. Na dzień zawarcia związku małżeńskiego wybierano: sobotę, niedzielę, czwartek, środę, dni parzyste oraz te, które wypadały w czasie pełni księżyca lub w nowiu,

a także Boże Narodzenie i Wielkanoc. Prawie nigdy nie pobierano się w poniedziałek i w lutym („zimne małżeństwo”). Nie robiono też tego w maju, gdyż mówiono, że „ślub majowy - to grób gotowy”. Niektóre przepowiednie odczytywane były z napotkanych po drodze do kościoła znaków. Szczęśliwymi była ładna pogoda lub drobny deszcz, pojawienie się tęczy, promyka Słońca, nawet kiedy dzień był pochmurny. Złymi przepowiedniami było spotkanie w drodze pogrzebu, księdza, drugiego orszaku weselnego, zająca, czarnego kota lub też krzyk gawronów, wron. Żle wróżyło także złamanie dyszla, wywrócenie wozu, stłuczenie szyby w oknie domu, zaprzęgnięcie ciężarnych klaczy czy czarnych koni. Powszechnym zabiegiem było kładzenie butów młodej na parapecie dzień przed ślubem - „by weszło w nie szczęście”. Aby zapewnić sobie większe wpływy w rodzinie kobieta musiała wejść pierwsza do domu, pogrozić mężowi warzechą, a w kościele pierwsza przy klęczeniu lub wchodzeniu na schody ołtarza przyciąć mu rąbek odzieży. Aby życie było wesołe i słodkie dziewczyna idąc do ślubu musiała się uśmiechać, obtańczyć wszystkie kąty domu i podwórza. Był też zwyczaj rozsypywania cukierków przed kościołem po ślubie przez młodą. Z kolei łyzy, szybki rozwód lub śmierć w małżeństwie zapowiadał m.in. kapiący w czasie ślubu wosk ze świec, ozdabianie stroju perłami i złotem, zgąśnięcie jednej ze świec (umrze ten, po której stronie zgasała świeca), oglądanie się młodej do tyłu (niewierność), noszenie obrączki na palcu nieparzystym oraz zniszczenie w czasie ślubu welonu (rozpad rodziny). Młodzi musieli również, będąc w kościele po ślubie, razem złożyć wiązanekę ślubną na ołtarzu. Panna młoda nie mogła „wyrwać się do przodu”, wyprzedzać, bo to zwiastowało, że odejdzie od męża. Symbolem płodności wykorzystywanym często w czasie wesela były ziarna zbóż, które rzucano na młodą, wkładano jej do butów, sypano na włosy, czy wkładano na głowę w postaci wieńca zrobionego z kłosów zbóż. Dla zapewnienia płodności i aby żona nie straciła apetytu będąc w ciąży, wieczorem w dniu ślubu młody dawał jej pół bochenka chleba. W tym samym celu młodzi spożywali też pieczonego koguta lub jabłko przed nocą poślubną.

Praktyką mogącą zapewnić liczne potomstwo, zwłaszcza płci męskiej było sadzanie chłopczyka na kolanach młodej, zwyczaj „zbierania na kołyskę”, rzucanie w czasie oczepin szmacianych lalek. Przed kościołem starościna dawała młodej radę, że chcąc mieć dzieci „musi gołą d...ą trzasnąć o trówie, aż się wieko zamknie”.

Najpopularniejszymi akcesoriami używanymi do wróżb wpływających na zamożność nowożeńców był chleb i pieniąż. W Strupinie Dużym młodym do zjedzenia dawano figurkę koguta (symbol płodności i urodzaju) z korowają, aby rano wstawali do pracy. (opr. mo, fot. UG Żmudź)

24. tom Rocznika Chełmskiego



Ukazał się 24. tom „Rocznika Chełmskiego”. To publikowane od 1995 roku czasopismo naukowe, przedstawiające życie społeczne, kulturalne i historyczne Chełma oraz okolic. W najnowszym tomie publikacji zamieszczono m.in. pożegnanie Longina Jana Okonia.

„Rocznik Chełmski” to czasopismo, które integruje i aktywizuje środowisko naukowe. Najnowszy, 24. tom „Rocznika Chełmskiego” wydały: Stowarzyszenie Rocznik Chełmski, Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie, Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie oraz Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie. Poszczególne rozdziały publikacji przedstawiają życie społeczne, historyczne, kulturalne Chełma i okolic. Oprócz ciekawych artykułów Rocznik zawiera też zdjęcia przedstawiające Rejowiec autorstwa fotografa **Lecha Radwańskiego**. W dziale „Artykuły” Rocznika Chełmskiego znajdują się publikacje: **Tomasza Dzieńkowskiego** („Europejska kariera chełmskiego ośrodka osadniczego w XIII i XIV w. Szkic archeologiczny); **Stanisława Gołuba**, **Beaty Borkowskiej**, **Magdaleny Mąki** („Próba identyfikacji pochówku biskupa Jakuba Suszy na podstawie badań archeologicznych, antropologicznych i źródeł historycznych”); **Andrzeja Bronickiego** („Otoczenie kościoła pw. Rozesłania św. Apostołów w Chełmie w świetle wyników nadzorów archeologicznych prowadzonych nad wykopami instalacyjnymi”); **Małgorzaty Podlewskiej-Bem** („Droga do szczęścia. Zabiegi, wróżby i przepowiednie dotyczące szczęśliwego pożycia małżeńskiego”. Materiały etnograficzne opracowane na podstawie literatury i badań naukowych”); **Bartosza Staręgowskiego** („Działalność rodziny Orchowskich na forum sejmiku ziemi chełmskiej (1572-1674)”); **Pawła Sygowskiego** („Ratno – miasteczko ziemi chełmskiej, jego trzy cerkwie i ich kaplice filialne w Hornikach i Wydranicy - w dekanacie ratneńskim unickiej diecezji chełmskiej w XVIII w.”); **Henryka Kucharskiego** („Chełmskie Linie Autobusowe (ZKM, MPK) - udział w rozwoju komunikacji miejskiej”); **Dominika Panasiuka** („Rejon III chełmskiego obwodu AK-DSZ-WIN 1944-1947. Ludzie, struktura organizacyjna, działalność”); **Stanisława Dubaja** („Wpływ obywateli Ukrainy na rynek pracy w województwie lubelskim”).

Rozdział pod nazwą „Człowiek i środowisko zawiera artykuły autorstwa **Ewy Stamirowskiej-Krzaczek**, **Małgorzaty Stryjeckiej**, **Ignacego Kitowskiego**, **Grzegorza Grzywaczewskiego**, **Jacka Cymermana**. W rozdziale „Materiały” znajdują się prace: **Jolanty Gruszki**, **Stanisława Lipińskiego**, **Antoniego Franeckiego**, **Bożeny Skolimowskiej**, **Krystyny Mart**, **Zbigniewa Lubaszewskiego**, **Jagody Barczyńskiej**. Z kolei w dziale „Z Żałobnej karty” zostało zamieszczone pożegnanie **Longina Jana Okonia** (1927-2020). Ponadto w Roczniku opublikowano recenzje autorstwa **Pawła Kiernikowskiego** oraz **Jacka Pomiankiewicza**. Publikację kończy kronika wydarzeń.

Najnowsze wydanie Rocznika można zakupić w siedzibie Chełmskiej Biblioteki Publicznej (ul. Partyzantów 40); Muzeum Ziemi Chełmskiej (ul. Lubelska 55) oraz Chełmskim Ośrodkiem Informacji Turystycznej (ul. Lubelska 63). (opr. mo)

Wybrane oferty:

- 1.M-2, 25m2, 2 piętro, umeblowane, wolne, os. Dyrekcyj, c: 119.000;
- 2.Mieszkanie w kamienicy 30m2, 2 piętro, po remoncie, z meblami, Centrum, c: 130.000
- 3.Lokal mieszkalny w kamienicy bezczynszowej, odrestaurowanej 27m2 w tym pokój z aneksem kuchennym, sypialnia, łazienka z wc (kabina prysznicowa), 1 piętro, po remoncie generalnym, udział w działce gruntu – możliwość postawienia garażu, Centrum Chełma, c: 109.500;
- 4.Lokal mieszkalny w kamienicy bezczynszowej, odrestaurowanej, 2 piętro, 32m2 w tym pokój z aneksem kuchennym, łazienka z wc. Mieszkanie po kapitalnym remoncie, udział w działce gruntu – możliwość postawienia garażu, Centrum Chełma, c: 136.000
- 5.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcyj, c: 120.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
- 6.M-4, 60m2, 3piętro, balkon loggia od południa, meble kuchenne wraz z wyposażeniem w cenie lokalu, os. Kościuszki, c: 265.000;



- 7.Niestandardowy, dwupięzomowy lokal o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;
- 8.Mieszkanie 2 pokojowe w kamienicy bezczynszowej 49m2, po remoncie generalnym, parter, wszystkie media miejskie, Centrum Chełma, c: 215.000;
- 9.M-4, 62m2, parter, meble w zabudowie w cenie, os. XXX-lecia, c: 265.000; - do negocjacji
- 10.Mieszkanie 65m2 położone na parterze domu wolno stojącego (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, orangeria). Wejście z oddzielnej klatki schodowej, garaż w bryle budynku, działka, os. Hrubieszowska, c: 215.000; możliwość zakupu piętra w cenie 100.000;
- 11.Parter domu wolno stojącego 77m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc. Lokal po generalnym remoncie, działka 320m2, doskonała alternatywa dla mieszkania w bloku, okolice Centrum Chełma, c: 230.000zł - Pełne umeblowanie i wyposażenie kuchni w cenie.
- 12.Dom 1/2 bliźniaka 110m2, piętro, działka 750m2, garaż wolno stojący 40m2, os. Paderewskiego, c: 269.000;
- 13.Dom 1/2 bliźniaka 120m2, piętro, po remoncie, działka 348m2, bud. gospodarczy, os. Rejowiecka, c: 375.000;
- 14.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o pow. 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż w bryle budynku. Działka pow. 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, osiedle Cementownia, c: 475.000; - do negocjacji

NIERUCHOMOŚCI

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
- języki świata -

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Lokal mieszkalny 3- pokojowy o pow. 56m2, II piętro, balkon od południa. Nowe okna, glazury i terakoty. Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyj, c: 249.000;



- 15.Dom wolno stojący piętrowy 160m2, działka 500m2, os. Litewska, c: 315.000;
- 16.Dom wolno stojący piętrowy 400m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin (dwa niezależne wejścia), doskonały na działalność, działka 1500m2, dużo nasadzeń, basen, os. Hrubieszowska, c: 495.000;
- 17.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 165m2, garaż 1- stan w bryle budynku, rok bud. 2008, działka 750m2 zagospodarowana, kostka brukowa, okolice ul. Metalowej, c: 695.000;
- 18.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2 w pełni wykończony, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia, działnica willowa, c: 1.100.000;
- 19.Nieruchomość: działka gruntu o pow. 3600m2, budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murywane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, os. Bazyłany, c: 1.500.000;
- 20.Lokal użytkowy 66m2, parter, szyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c: 365.000;
- 21.Lokal biurowo - usługowy



- 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c: 595.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c
- 22.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczonej, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 70.000;
- 23.Budynek użytkowy, piętrowy 360m2, działka 364m2, działnica przemysłowa Chełma, c: 165.000;
- 24.Budynek parterowy, murywany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;
- 25.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chełma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 540.000;
- 26.Budynek komercyjny parterowy, murywany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chełm, c: 590.000; do negocjacji

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

- 27.Budynek komercyjny, murywany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murywany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c: do uzgodnienia
- 28.Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chełma.
- 29.Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.
- 30.Działka usługowa 7000m2, ogrodzona siatką, brama wjazdowa, przeznaczona pod usługi, składy, zabudowa przemysłowa, c: 40zł/m2
- 31.Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;
- 32.Działka budowlano-usługowa 3064m2, możliwość podziału, doskonała lokalizacja, os. Rejowiecka, c: 140zł/m2
- 33.Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;
- 34.Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
- 35.Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;
- 36.Działka budowlana 1506m2 (szer. 24m), Chełm, c: 55.000;
- 37.Działka budowlana 1434m2, ul. Wiercieńskiego, os. Bazyłany, c: 85zł/m2
- 38.Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;
- 39.Działka budowlana 1092m2 (szer. 26,50m) lub pow. 1314m2 (szer. 22,50m) położone obok siebie, media, ul. Wygon, c: 65zł/m2
- 40.Działka budowlana 1089m2, projekt w cenie, ul. Majdan – Zawadówka, c: 50.000;
- 41.Działka budowlana 1082m2, ul. Prusa, c: 65.000;

- 42.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2
- 43.Działka budowlana 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 72.000;
- 44.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2
- 45.Działka budowlana 800m2 (szer. 17m), Wolwinów, c: 55.000;
- 46.Działka budowlana 500m2, os. Rejowiecka, c: 49.500;
- 47.Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

gmina Chełm

- 1.Dom parterowy murywany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 100.000;
- 2.Budynek wolno stojący parterowy murywany o pow. 40m2, woda bieżąca, energia elektryczna doprowadzona do budynku, działka o pow. 1,38ha, wszystkie media, dojazd drogą asfaltową, c: 120.000;



- 3.Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3- bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;
- 4.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 120m2, działka 2300m2, Janów, c: 480.000;
- 5.Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 75zł/m2
- 6.Działka komercyjna, 9500m2, Janów ul. B. Prusa, c: 17zł/m2
- 7.Dwie działki usługowe o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, c: 75zł/m2
- 8.Działka budowlana 3656m2, Horodyszcze Kolonia, c: 55zł/m2
- 9.Działka gruntu z prawem zabudowy 3100m2, c: 49.000;

- 10.Działka gruntu 2400m2, malowniczo położona z widokiem na panoramę Chełma, możliwość rekreacji, blisko las, budynek, gosp., obrzeża Chełma, c: 49.000;
- 11.Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 79.000;
- 12.Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzyszcze, c: 60.000;
- 13.Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;
- 14.Działka budowlana 1681m2, Horodyszcze Kolonia, c: 55zł/m2
- 15.Działki budowlane od 1500m2, Deputycze Królewskie, c: 35zł/m2
- 16.Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2
- 17.Działka budowlana 1064m2 ul. Bazyłany, Pokrówka, c: 65.000;
- 18.Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kol., c: 75.000; /działka
- 19.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1200m2, ul. Pana Tadeusza, ul. A. Mickiewicza, ul. Baladyny – Janów I, cena od 63zł/m2
- 20.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Okszków, c: od 60zł/m2

gmina Dorohusk

- 1.Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c: 120.000;
- 2.Dom wolno stojący piętrowy 260m2, do niewielkiego wykończenia, możliwość zamieszkania 2-óch rodzin – odrębne wejścia na poszczególne kondygnacje, 2 garaże, działka 3490m2, – dobre miejsce na prowadzenie dział. gosp. c: 210.000;
- 3.Dom wolno stojący piętrowy 170m2 + piwnica +poddasze do adaptacji. Parter przystosowany do prowadzenia działalności gosp., działka 1622m2, doskonała lokalizacja, c: 270.000;
- 4.Pięknie położona działka budowlana o pow. 1,04ha, granicząca z burzyskiem (odnogą rzeki Bug) ogrodzona siatką, piękne starodrzewy, możliwy podział na mniejsze powierzchnie, c: 115.000;

- 5.Działka gruntu 2,10ha położona bezpośrednio przy drodze głównej Chełm – Dorohusk, Brzeźno, c: 100.000;
- 6.Grunt rolny o łącznej pow. 2,25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 18.000;
- 7.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 135m2, rok budowy 2008, działka 1600m2 ogrodzona, c: 285.000;- do negocjacji

gmina Dubienka

1. Budynek wolno stojący o konstrukcji metalowej, ocieplony 40m2, z możliwością prowadzenia działalności handlowej jak i zmiany funkcji na mieszkalną, działka, c: 22.000;

gmina Rejowiec

- 1.Dom piętrowy murywany 120m2, działka 4,76ha, blisko las, c: 230.000;
- 2.Dom parterowy, murywany 100m2 (3 pokoje), duża stodoła murywana, działka 9800m2, przy drodze asfaltowej, c: 168.000- do neg.



- 3.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym murywanodrewniany 70m2, działka 5100m2, zagospodarowana, c: 200.000;
4. Grunt rolny o łącznej pow. 2,94ha, Wólka Kańska, Kanie, c: 35.000;
- 5.Działka rolno-budowlana pow. 1ha (szer. 26m), przy asfalcie, Rejowiec Fabryczny c: 33.000;
- 6.Działka gruntu z prawem zabudowy 5271m2, Krzywowola, c: 57.000;
- 7.Działka budowlana 1200m2, Kanie, c: 40.000;
- 8.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m2 – 1014m2 położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c: 32zł/m2

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

gmina Ruda Huta

1. Grunt rolny 4,18ha przy drodze utwardzonej, c: 105.000;

gmina Sawin

1. Dom parterowy murywany 100m2, budynki gospodarcze, działka 1,93ha, przy drodze asfaltowej, doskonała lokalizacja na hodowlę koni i pszczoł, c: 145.000;

gmina Wierzbica

1. Posiadłość: działka gruntu 0,97ha zabudowana – I. nowym domem parterowym z poddaszem użytkowym o pow. 130m2 z balki, - II domem parterowym drewnianym po remoncie o pow. 180m2. Działka zadrzewiona starodrzewem,

- ogrodzona, w części wyłożona kostką, zagospodarowana: basen, c: 490.000;- do neg

gmina Żmudź

1. Dom parterowy drewniany 120m2, działka 1,20ha, budynki gospodarcze: obora, stodoła, przy drodze asfaltowej, c: 150.000; - do neg.
2. Wiejska posiadłość: komfortowy dom z balki przy lesie z 2014 roku o pow. 87m2, garaż wolno stojący, działka 6800m2, staw, dużo ciekawych zadrzewień i innych atrakcji, niedaleko zalew, c: 499.000;
3. Działka leśna o pow. 1ha ogrodzona na całość, drzewostan mieszany, wodociąg przy działce, c: 80.000;

DO WYNAJĘCIA:

- 1.Magazyn 420m2, działnica przemysłowa, c: 4.000zł netto
- 2.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto
- 3.Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcyj, c: 5000zł + media
- 4.Lokal użytkowy 20m2, 2 piętro, winda, Centrum Chełma, c: 1000zł (czynsz najmu) w tym media
- 5.Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media
- 6.Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media
- 7.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media
- 8.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2
9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 1500zł + media
10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonałe na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media
11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2
12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c: 2800zł + media
13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2
14. Mieszkanie dwupięzomowe, bezczynszowe 66m2, 2 piętro, kuchnia umeblowana, Centrum, c: 1200zł (czynsz najmu) + media
15. M-4, 47m2, 3 piętro, po remoncie generalnym, kuchnia w pełni umeblowana i wyposażona, os. XXX-lecia, c: 1100zł (czynsz najmu) + czynsz i liczniki
15. Mieszkanie w kamienicy bezczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chełma, c: 800zł (czynsz najmu) + media



Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT
TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl



- ✓ **BMW X6**
M PAKIET automat
- ✓ **JAGUAR**
XE automat
- ✓ **LEXUS**
NX 360 automat

- ✓ **VW ARTEON**
R-LINE autmat
- ✓ **BMW F10**
X DRIVE automat
- ✓ **AUDI A6**
3.0TDI QUATTRO automat
- ✓ **FORD FOCUS**
1.6 Benz. automat
- ✓ **RENAULT TRAFIC**
9-OSÓB BUS
- ✓ **FORD TRANSIT**
CUSTOM 8-OSÓB BUS
- ✓ **FIAT DUCATO**
L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCODY ZASTĘPCZE BEZP OŁAT

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A4 B6, 1,9tdi 04r. kombi srebrny, 12.700zł, tel. 600 355 894
- Audi A4, 2,0d sedan 140KM szary st. bdb., tel. 511 957 999
- Audi WW 98r. kombi, 2.000zł, tel. 608 735 891
- Citroen C3, 09r. 1,4hdi klim. biały garażowany bardzo ekonomiczny 160000km, 9.600zł, tel. 881 300 590
- Citroen C4, 1,4b+g 06r. 244000km kolor złoty, 8.500zł, tel. 602 578 888
- Citroen C5 lift 06r. 1,6hdi hatchback niebieski st. bdb., 8.300zł, tel. 511 957 999
- Fiat Punto II, 1,2, 10r. 131000km klima abs 2 kpl. kół +dojazd. 1wł. z salonu PL, 10.500zł, tel. 693 725 727
- Ford C-max 06r. 1,6tdci, 6.000zł, tel. 512 267 690

- Ford Fiesta 1,4b+g na gwarancji 04r. 167000km cz klima es nowy rozrząd, 7.500zł, tel. 694 430 062
- Ford Focus 07r. 1,6tdci 90KM - pilnie, 5.000zł, tel. 503 998 358
- Ford Focus 09r. 1,6tdci hatchback biały, 14.600zł, tel. 511 957 999
- Ford S-max 2,0tdci Titanium aut. 10r. srebrny, 31.000zł, tel. 797 674 694
- Kia Sportage 07r. 2,0d srebrny bogate wyposażenie, 18.900zł, tel. 662 700 086
- Land Rover Freelander 2,0 td4, 03r. 5d st. tech. idealny, 12.700zł, tel. 600 355 894
- Łada Niva 1,6, 94r. czerwony silnik i napędy po remoncie, 2.400zł, tel. 694 504 873
- Mazda 3, 1,6d 07r. srebrny 171000km es el klima 1wł. w Polsce st. bdb., 9.500zł, tel. 601 207 033
- Mazda 5, 05r. 2,0b 7osob. tylne

- drzwi rozsuw. af abs kamera +4 koła zapas., 11.500zł, tel. 695 749 933
- Mercedes A160, 1,6b 99r. st. bdb. ubezpieczenie i przegląd aktualne, tel. 693 368 379
- Opel Antara suv 4x4, 07r. full opcja, 19.900zł lub zam. na Opel Meriva, Astra, Passat B7, tel. 603 376 572
- Opel Astra H, 1,9cdti 120KM 07r. kombi szary garażowany 6-bieg. 230000km, 8.400zł, tel. 881 300 880
- Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
- Opel Corsa C, 1,2d, 06r., 3d, dobrze wyposażony, 4.999zł, tel. 782 287 607
- Opel Corsa D, 1,3d 5d kolor morski 150000km 14r., 21.900zł, tel. 505 725 074
- Opel Corsa E, 15r. 1,4b+g 170000km 5d srebrny, 26.900zł, tel. 505 725 074

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCODY

LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

Skup Aut

OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ SAMOCODY

- osobowe ► dostawcze
- roczniki 2010-2019
- bezpłatna wycena

GOTÓWKA OD RĘKI
Chełm, ul. Chemiczna 11B
tel. 505379192, 513010121

•Peugeot 207, 08r. 1,4hdi st. db., 7.500zł, tel. 504 077 729

•Polonez Caro Plus 1,6 Gli 99r. 150000km b+g hak st. db., tel. 733 571 001

•Renault Master 2,5dci biały wysoki el es abs pp 181000km 08r., 15.000zł, tel. 513 966 903

•Renault Megane 97r. 200000km 14wł. garaż. przegląd i ubezpiecz. aktualne, 2.100zł, tel. 600 726 767

•Renault Scenic 01r. 1,4b+g st. db., tel. 885 608 277

•Renault Scenic 1,6b 16V zielony 215000km 00r. es el inne, po wym. zawiesz., 2.700zł, tel. 883 784 125

•Renault Scenic 97r. 1,4b granatowy zadbane, 2.100zł, tel. 668 433 166

•Rover 600 tdi sprawny technicznie, tel. 7326 383 868

•Rower 26" z silnikiem spalinyowym Saxa, 800zł, tel. 691 742 826

•Seat Alhambra 03r. 1,9tdizadbane, 7.500zł, tel. 668 433 166

•Seat Mii (Skoda Citigo) 1,0b 5d czerwony 24000km 16/17r., 24.900zł, tel. 505 725 074

•Skoda Felicia 1,3b+g 98r. sprawny technicznie, 1.100zł, tel. 512 529 292

•Skoda Octavia II, 1,9d 105KM 06r. 235000km es el klima i inne garażowany st. bdb., tel. 517 490 156

•Sprinter blaszak 311 cdi 02r. 2,2cdi max., 2.900zł, tel. 664 169 176

•Toyota Avensis 06r. 2,0d wrzos, 10.900zł, tel. 511 957 999

•Toyota Avensis 2,0td kombi w skórze full wyp. 04r., tel. 503 998 358

•Toyota Avensis 2,0tdi 95KM 98r. abs klima bogate wypos. 291000km garaż., 2.200zł, tel. 500 471 352

•Toyota Avensis sedan 2d-4d sol 07r., tel. 664 058 189

•Toyota Yaris 2, 06r. 5d 1,0b wk el rk radio CD niebieski 260000km salon Polska, 9.400zł, tel. 694 390 577

•VW Golf 1,6 kat. b 01r. 5d +kpl. opon alufelgi, tel. 514 962 091

•VW Jetta 2,0tdi 16r. czarny salon Polska 120000km, 39.900zł, tel. 505 725 074

•VW Passat 1,9tdi 96r. stan silnika dobry 405000km, 1.200zł, tel. 600 531 149

•VW Passat kombi 1,9tdi 95r. st. db. kolor stalowy, 2.000zł, tel. 727 430 401

•VW Polo 02r. 1,4 poj. czarny 3d, 4.700zł, tel. 601 070 770

•VW Polo 1,4b 16V mpi 05r. 5d hatchback 156000km, 10.700zł, tel. 694 278 711

•VW Touran 05r. 2,0tdi 140KM bezwypadkowy 1wł., 16.800zł, tel. 607 860 885

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

•Fotelik samochodowy, 60zł, tel. 505 996 061

•Koła od Skoda Fabia VW Golf IV 14" 4szt., 200zł, tel. 693 737 933

•Koła zima 205/55/16 Alnac Winter DOT2413 ET50 6Jx16H2 VW felgi st. bdb. 480zł, tel. 511 126 783

•Koła zimowe 155/80/13 st. bdb., tel. 605 836 205

•Koła zimowe alufelgi 15" do Hondy Jazz, tel. 515 541 641

•Koła zimowe felgi aluminiowe na 5 śrub opony 215/70/16 Dunlop jak nowe, 850zł, tel. 723 103 463

•Koła zimowe Suzuki Grand Vitara nowe aluminiowe, tel. 500 089 196

•Komplet kół z oponami zimowymi 14" do Toyoty Yaris, stalowe felgi, st. bab., 440zł, tel. 511 126 783

•Kpl. kół zima 205/60/16 Michelin Alpin alu. 5x112 ET35 VW, 1 opona inny bieżnik, 450zł, tel. 511 126 783

•Kpl. rozrząd Continental CT1028 K3 VW Audi Seat Skoda Ford - nowy, 250zł, tel. 511 126 783

•Opony Dębica Passio 165/65/13, tel. 504 377 961

•Opony letnie 155/80/13, 4szt. 1 sezon +kołpaki Fiat, 300zł, tel. 795 821 149

•Opony używane bardzo duży wybór od 30zł, Żółtańce-Kolonia, tel. 663 502 292

•Opony zima 195/65/15 st. bdb. 4szt., 350zł, tel. 500 811 798

•Opony zimowe 215/55/16, 4szt., 30zł/szt., tel. 608 123 866

•Opony zimowe Firestone 185/65/14 bieżnik 5mm 4szt., tel. 506 081 643

•Opony zimowe Fulda 185/65/15 jak nowe z 2018 r., tel. 661 665 231

•Wahacze dolne aluminiowe do Audi i Passata nowe, tanio, 99zł/szt., tel. 602 656 463

•Wtryskiwacze Common Rail Bosch do Chrysler Grand Voyager 04r. 2,5cdr, 1.000zł, tel. 512 396 584

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

•1/2 bliźniaka n/ J. Białym pełne wypos. 30m od jeziora z podd. użyt. 2 tarasy, 148.000zł, tel. 509 494 477

•36m2 Wołyńska IIp. balkon puste ChSM, tel. 514 844 734

•44m2 Piłsudskiego 3pok. balkon gaz ChSM, tel. 515 959 229

•44m2 Wołyńska IIp. 2pok. balkon gaz ChSM, tel. 511 020 508

•45m2 Piłsudskiego 2pok. po remoncie IIp., tel. 511 020 508

•46m2, 3pok. 11 Listopada balkon wspólnota, tel. 518 337 454

•47m2 Kolejowa 2pok. balkon wspólnota, tel. 515 959 229

•47m2 Sienkiewicza 2pok. wspólnota nowa elektryka, tel. 507 982 778

•48m2 parter Szymanowskiego balkon puste spółdziel., tel. 511 020 508

•57m2 IIp. 4pok. Kolejowa gaz puste, tel. 502 225 587

•59,9m2 parter Wolności 3p+k+l+wc balkon, 250.000zł, tel. 503 043 545

•59m2 Szymanowskiego 3pok. balkon gaz spółdzielnia, tel. 515 959 229

•61m2 parter 4 pok. ul. Piłsudskiego, 262.000zł, tel. 729 874 514

•69m2 Szymanowskiego 4pok. IIp. ChSM, tel. 515 959 229

•6ha ziemi w całości Olcho-wiec gm. Wierzbica, tel. 696 168 321

•Budynek 100m2 pod działalność, produkcję i usługi, 92.000zł, tel. 605 211 221

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE
może być z nieuregulowanym stanem prawnym

telefon: 505 379 192 513 010 121

•Budynek 80m2 na dz. 770 m2 pod działalność, usługi ul. Lubelska, tel. 605 211 221

•Budynek komercyjno-mieszkalny 350m2 ul. Powstańców W-wy, tel. 605 211 221

•Budynek usł.-prod. 250m2 dz. 700m2 Chełm, płatne w ratach po 2.000zł/m-c, 380.000zł, tel. 694 088 970

•Chorupnik gm. Gorzków gosp. rol. 3,76ha +2 bud. gosp. 220m2 +prąd woda, 130.000zł, tel. 721 649 947

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

•Dom - siedlisko 68m2 z dz. 6300m2, 12km od Chełma, tel. 605 211 221

•Dom 107m2 w Okszowie dz. 901m2 ogrodzona 10 min. od centrum Chełma, 310.000zł, tel. 695 518 151

•Dom 150m2 oficyna 80m2 garaż mur. 30m2 dz. 901m2 Chełm, 350.000zł, tel. 661 780 142

•Dom 220m2 dz. 1017m2 w centrum Chełma, możliwość dwóch niezależnych mieszkań, tel. 693 652 573

•Dom 2-rodz. 220m2, 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm ul. Rejowiecka, tel. 509 080 877

•Dom do rem. zab. szer. 168m2 piwnica 60m2 garaż 67m2 dz. 738m2 Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226

•Dom do remontu na dz. 3,5a przy ul. Kopernika w Chełmie, tel. 514 306 963

•Dom do wykończenia 113m2 kanalizacja miejska prąd woda tynki posadzki dz. 404m2, tel. 504 933 081

•Dom dr. 80m2, 2p+k+l c.o. dz. 40a 2 b.gosp. piwnica ziemna Bokinia pow. Hrubieszów, 210.000zł, tel. 668 833 945

•Dom mur. na dz. 3,5a do remontu, 150.000zł, tel. 500 087 074

•Dom mur. part. 96m2 gosp. 60m2 dz. 25a media, Krasnystaw ul. Rejowiecka, 320.000zł, tel. 502 152 413

•Dom nowy 115m2 szeregowy, blisko centrum - lub zamiana na mieszkanie z dopłatą, tel. 605 211 221

•Dom parterowy murowany 60m2 na działce 3,5a do remontu ul. Kopernika, 150.000zł, tel. 500 087 074

•Dom piętrowy 150m2 oficyna 80m2 garaż mur. 30m2 dz. 901m2 Chełm, 350.000zł, tel. 661 780 142

•Dom piętrowy do generalnego remontu +obora stodoła dz. 0,67ha Sawin, tel. 781 578 136

•Dom z bud. gosp. 1,22ha ziemi, dz. bud. 0,87ha, dz. 0,29ha Strupin Mały, tel. 668 528 068

•Dorohusk dz. 3217m2 stare budynki, media (prąd, woda, kanalizacja), tel. 602 782 612

•Duży dom dla rodziny 6pok. garaż 2-st. w bryle bud. 120m2 dz. 523m2 Chełm os. Działki, tel. 517 577 827

Pilnie sprzedam działkę budowlaną 8,4a Krasnystaw ul. Miodowa, tel. 603 933 038

•Dz. 0,8ha Kol. Płanice gm. Kamień, 2 klasa na uprawę ekologiczną, itp., 25.000zł, tel. 518 929 340

•Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677

•Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677

•Dz. 15a Uher; ziemia orna 1,5ha Weremowice, tel. 507 471 871

•Dz. 1700m2, 1200m2 ul. Biela-win, 40zł/m2, tel. 505 379 192

•Dz. 21,5a Dębowy Las gm. Żmudź 600m od lustra wody, można podzielić na 2 - pilnie, tel. 600 984 187

•Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677

•Dz. 410m2 atrakcyjne położenie I AWP / Partyzantów, tel. 517 748 500

•Dz. 9900m2 Srebrzyszcze dojazd z 2 stron bezpośr. przy trasie Chełm-Dorohusk, 20zł/m2, tel. 505 379 192

•Dz. bud. 0,28ha Nowiny, dz. rolnobud. rekreacyjna 0,5ha Ruda Kolonia, tel. 501 618 453

•Dz. bud. 0,5ha uzbr. bud. gosp. szosa chodnik Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053

•Dz. bud. 13a Krasnystaw ul. Ułańska, 70.000zł, tel. 505 834 357

•Dz. bud. 15a prąd woda gaz ośw. uliczne dojazd asf. boczna ul. metalowej, 85.000zł, tel. 505 509 626

•Dz. bud. 1642m2 Bazyłany, tel. 693 652 573

•Dz. bud. 1642m2 w atrakcyjnym miejscu Bazyłany Chełm, tel. 693 652 573

•Dz. bud. 18a w Świerżach przy głównej szosie za mleczarnią, tel. 664 589 620

•Dz. bud. 2909m2 z możliwością uzbrojenia m. Kamień, 130.000zł, tel. 515 331 152

•Dz. bud. 2909m2 z możliwością uzbrojenia, m. Kamień, 130.000zł, tel. 515 331 152

•Dz. bud. 2x 19a, Janów I, pełny dostęp do mediów, tel. 506 516 355

•Dz. bud. 30a Weremowice w całości sprzedam tanio, tel. 507 581 360

•Dz. bud. 34a Mołodutyn media (woda, prąd, gaz), 65.000zł, tel. 507 032 184

•Dz. bud. 6000m2 ze stawem w Nowinach 3km od Chełma, tel. 605 211 221

•Dz. bud. 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118

•Dz. bud. 9a uzbrojona ogrodzona +budynek gosp. ok. 30m2 Okszów, tel. 696 894 511

•Dz. bud. 9a, Okuninka nad J. Białym, dom drew., uzbrojona, blisko kościoła, 180.000zł, tel. 695 174 562

•Dz. bud. uzbr. 0,28ha Nowiny k/ Chełma dz. rol.-bud. rekreacyjna 0,5ha Ruda-Kol., tel. 501 618 453

•Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519

•Dz. bud. w Strachostawiu, tel. 881 646 554

•Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377

•Dz. bud.-rolna 1,3ha Weremowice, 80.000zł, tel. 501 450 720

Sprzedam ATRAKCYJNE DZIAŁKI w Okszowie, tel.606 945 577

•Dz. letniskowa 621m2 +domek +media zalew Dębowy Las gm. Żmudź, tel. 508 934 246

•Dz. rolna 2ha z możliwością zabudowy w Brzeźnie 150m od DK-12 dojazd drogą asfalt., tel. 607 678 893

•Dz. rolnobud. 42,5a ul. Wolwinów, tel. 666 374 836

•Dz. Strupin Duży nr 750/2 przeznaczenie teren upraw rolnych, 69.000zł, tel. 510 021 677

•Dz. usługowo-bud. 11200m2 ze stawem Okszów ul. Kwiatowa, 120.000zł, tel. 605 211 221

•Działka w Janowie, tel. 605 211 221

•Działki bud. 1475m2, 1000m2 w Żółtańcach-Kol., tel. 600 505 350

•Działki bud. przy ul. Makowej w Okszowie, tel. 691 641 561

•Działki bud. w Krasnymstawie przy ul. Ułańskiej i Bohaterów Września, wielkość do uzg., tel. 606 394 078

•Działki bud. w Okszowie przy ul. Makowej, tel. 661 665 231

•Działki budowlane w Janowie ul. Wallenroda, niezadrzewione, od 79.000zł, tel. 729 871 068

•Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677

•Działki rolne pow. 4,62ha Bukowa Mała gm. Sawin, tel. 600 778 506

•Garaż mur. nowy ul. Hrubieszowska obok Auto-Gaz ogrodzony zespół garaży, 32.500zł, tel. 508 209 568

•Garaż murowany Chełm ul. Wojsławicka (obok rozdzielnii energ.), tel. 502 645 118

•Garaż murowany Chełm ul. Wojsławicka (obok rozdzielnii energet.), tel. 502 645 118

•Gospod. rolne 2ha +zabud. Raciborowice przy głównej trasie na Hrubieszów, 125.000zł, tel. 601 070 770

•Gospodarstwo rolne 9ha 5km od Chełma, tel. 726 383 868

•Grunt rolny 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677

•Grunt rolny 2,98ha we wsi Iłowa gm. Ruda-Huta przy szosie Ruda-Huta - Sawin, tel. 662 091 306

•Ip. 3pok. ul. Piłsudskiego, tel. 500 100 560

•Kawalerka Ip. 11 Listopada meble 24m2, tel. 515 959 229

•Koło Gmachu 3pok. balkon wspólnota 46m2 IIp. po remoncie czynsz 350zł, tel. 511 020 508

•Kopernika 75m2 IIp. balkon 3pok. wspólnota umeblowane parking, tel. 507 982 778

•Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579

•Lokal 50m2 ul. Wojsławicka parter, 220.000zł, tel. 605 211 221

•Lubelska Ip. 57m2, 3pok. balkon garaż puste wspólnota, tel. 511 020 508

•Łąka 0,74ha Zanowin gm. Dorohusk, tel. 607 494 511

•M. 58m2, 3p+k+l Ip. środkowe do remontu z balkonem +garaż Srebrzyszcze, 140.000zł, tel. 782 006 239

•M. 61,5m2 IIIp. 2p+k+l +widny przedpokój umebl. +AGD balkon os. Dyrekcja, 225.000zł, tel. 605 994 808

WYNAJME
LOKAL USŁUGOWY
dobra lokalizacja
STARE MIASTO
ul. Krzywa 37/9
media: woda, gaz, prąd
218 mkw, 15 zł/mkw
tel. 604 770 223

•M. parter 77m2 Dyrekcja G. balkon nowe okna c.o. meble kuch. inst. elektr., 278.000zł, tel. 667 068 613

•M-3 Chełm 45m2 IIIp. po generalnym remoncie do wejścia bez nakładu finansowego, tel. 517 577 827

•M-3 Ip. 2pok. do remontu niski czynsz wspólnota Żwirki i Wigury, tel. 667 391 066

•M-3 Ip. 50m2 z balkonem os. Dyrekcja, 200.000zł, tel. 729 874 514

•M-3, 2pok. do remontu Górna Dyrekcja niski czynsz wspólnota, tel. 667 391 066

•M-3, 36,5m2 IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185

•M-3, 36m2 Dyrekcja D. 2pok. z aneks. kuch. umebl. nowe okna niski czynsz, 169.000zł, tel. 505 836 463

•M-3, 47m2 IIp. os. Dyrekcja do generalnego remontu, niski czynsz, 165.000zł, tel. 729 871 068

•M-3, 49,2m2 blok wspólnota 2 piwnice komórka Kanie Stacja, 120.000zł, tel. 531 181 778

•M-3, 51m2 parter ul. Wolności, tel. 602 699 866

•M-4 +l+wc 64m2 IIIp. ciepłe przestronne własnościowe bez obciążzeń, Rejowiec, tel. 664 169 176

•M-4 Bazyłany odrębna własność IVp. wolne 3p+k+l+wc częściowo umebl., 269.000zł, tel. 515 439 772

•M-4, 3p+k+l+wc 60m2 IVp. os. XXX-lecia park przedszkole szkoła kościół, 240.000zł, tel. 514 816 907

•M-4, 3p+k+l+wc 60m2 IVp. os. XXX-lecia, przedszkole, szkoła, park, sklepy, 240.000zł, tel. 514 816 907

•M-4, 47,3m2 umebl. KW 3p+k+l Dyrekcja Dolna do zamieszkania od zaraz, 205.000zł, tel. 533 503 568

•M-4, 47m2 umebl. okolice dworca PKP Dyrekcja Dolna, 205.000zł, tel. 533 503 568

•M-4, 57m2 IIIp. Włodawa, 189.000zł, tel. 539 649 001

•M-4, 76m2 os. Dyrekcja IIp. wspólnota niski czynsz, 255.000zł, tel. 605 211 221

•M-5, 70m2 IIp. dobra lokalizacja, tel. 502 103 908

•M-5, 70m2 IIp. dobra lokalizacja, tel. 502 103 908

•Magazyn z zapleczem biurowo-socjalnym 268m2, 217.000zł, tel. 605 211 221

Mieszkanie 22m2 IVp. p+k+l, do kapitalnego remontu, centrum Włodawy ul. Kotlarska, spółdzielcze własnościowe, czynsz 145zł, 63.000zł, tel. 607 942 526

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE;
DO WYNAJĘCIA LOKALE
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m² - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw - 1 piętro restauracja "Lotos"
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 4,4 m²
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy ma usługi handlowe o powierzchni 22 m²
- ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m².
DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m², działka gruntu 637 m kw.
Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!

AS-TRANS Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

REMONTY BIUR MIESZKAŃ LOKALI
glazura - terakota - k/g - malowanie ☎ **607 452 099**

- Mieszkanie 2-pokojowe 39m2 lp. Wólka Leszczańska, 90.000zł, tel. 729 874 514
- Mieszkanie 38m2 Sawin IIp. 2pok., 125.000zł, tel. 510 147 149
- Mieszkanie 44,6m2 Chełm os. Kościuszki IVp., tel. 518 462 125
- Mieszkanie 45m2 IVp. 2pok. balkon piwnica zadbane umebł. ul. Wolności, 187.000zł, tel. 503 837 800
- Mieszkanie 65m2 lp. czynsz 218zł os. Bazylany, tel. 605 211 221
- Mieszkanie 67m2 bezczynszowe, dz. 236m2, Różanka, 55.000zł, tel. 508 266 152
- Mieszkanie na parterze 77m2 dz. 500m2 budynek gosp. gm. Wierzbica, 110.000zł, tel. 502 095 328
- Mieszkanie ul. Siedlecka IIIp. 52m2 ustawne słoneczne 2pok., 255.000zł, tel. 798 439 851
- Mieszkanie w kamienicy 27m2, 2pok. lp. po remoncie generalnym Centrum, 109.500zł, tel. 605 963 913
- Mieszkanie w kamienicy 32m2 pokój z aneksem IIp. po kap. remon. Centrum, 136.000zł, tel. 601 169 899
- Narutowicza 41m2, 3pok. lp. balkon po remoncie czynsz 6zł, tel. 515 959 229
- Nieruchomość po remoncie w Rejowcu Os. 52m2 media spółdzielcze, 67.000zł, tel. 501 062 008
- Parter 2pok. 60m2 Żwirki wspólnota czynsz 450zł, tel. 511 020 508
- Parter 48m2 kawalerka wspólnota lp. Szwależerów, tel. 507 982 778
- Posiadłość - siedlisko 1100m2 dz. 2,4ha, 555.000zł, tel. 605 211 221
- Siedlisko 0,5ha Teresin budynki mur. sad dojazd asf. 100m od trasy Chełm-Wojśławice, 89.000zł, tel. 505 379 192
- Siedlisko 45a dom mur. 110m2 bud. gosp. 2 stodoły obora garaż Serniawy gm. Sawin, tel. 502 405 751

USŁUGI

KOMPLEKSOWE USŁUGI Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazylany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

•Alarmy, Monitoring, Kontrola dostępu, Serwis, Naprawa komputerów i laptopów, tel. 606 784 123

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
P.K.TRANS TEL: 500-152-192

Glazura, terakota, malowanie, gładzie, sufity podwieszane, malowanie elewacji, hydraulika, tel. 797 575 587

KOMINKI, tel. 607 924 151

Malowanie, wykończenia wnętrz, tel. 667 666 679

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

•Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Przeprowadzki, transport - lotniska, tel. 667 666 679

- Remonty mieszkań, składanie mebli, tel. 517 423 802
- Remonty pod klucz, glazura, terakota, łazienki, tarasy, tel. 730 366 026
- Remonty wnętrz, tel. 781 420 176

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Tartak przewoźny. Załadunek i obracanie kłody. Tel. 505 091 013

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE
– gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

BUDOWA I NAPRAWA

- Brama garażowa uchylna z napędem brąz z demontażu na pilot wym. 200x240, 2.200zł, tel. 603 933 038
- Brama ogrodzeniowa solidna szer. 4,7m +furtka, 450zł, tel. 794 174 740
- Butle tlenowe z acetylenem i legalizacją roczną, tel. 505 379 990
- Drzwi 3szt. kolor miodowy 80 pełne, 140zł/szt., tel. 507 506 152

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOLEY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

- Drzwi 90 z futryną lewe z wąską szybą u góry, okna 160x150 z grubą ramą 2szt., tel. 503 312 326
- Drzwi balkonowe 3-szybowe szyby zespolone, 120zł, tel. 600 355 894
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Kabel siłowy 4x2,5mm dł. 23m wtyka gniazdo, tel. 506 081 643
- Kabina prysznicowa półokrągła 80x80cm z brodzikiem szkło matowe k. seledyn, 300zł, tel. 577 477 060
- Kocioł olej.-gaz. z zasob. ciepłej wody i zbiór. 1000l na olej moc 15-46,5kW, 3.250zł, tel. 694 430 062
- Nowa pompa do wody Grundfos UP 20-50, 1x220-240V opakowanie fabryczne, 250zł, tel. 511 126 783
- Okna drew. z demontażu st. db. 110x170cm i 115x200cm, 30zł/szt. tylko ilości hurtowe, tel. 505 379 192
- Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543
- Stara toaleta do renowacji, tanio, tel. 695 634 531
- Styropian 3cm 50m2 +druzbrojeniowy zebr. fi.10-8-6 po 6mb 25szt., 4,50zł/m2, tel. 694 278 711
- Szyby gr. 4mm - 4szt. 110x125, 4szt. 64x125, 8szt. 64x85, 10zł/szt., tel. 531 874 533
- Tapety papierowe Erfurt beżowe 11 rolek i seledyn 11 rolek, +klej, 5zł/rolka, tel. 531 874 533
- Umywalka biała sz.55cm gł.44cm podwiesz., bateria zlewozmywakowa stojąca - nowe, tel. 506 081 643
- Umywalki 60-50 bez nieużywane Cersanit, 50zł/szt., tel. 794 445 587
- Wełna mineralna 27m2 tafle 8x60-1,20m +druzbroj. fi.10-8-6, 26szt. po 6m, 14,50zł/m2, tel. 694 278 711
- Wrota drewniane z futryną wys. 248,5cm szer. 238,5cm, 1.250zł, tel. 694 430 062
- Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024
- Żeliwna pokrywa studzienki kanalizacyjnej nowa śr. 75cm dekiel 64,5cm w.12cm, 220zł, tel. 511 126 783

MEBLE, AGD, RTV

- Białe stół 75x75cm +3 krzesła składane z miękkim siedziskiem st. idealny, 300zł, tel. 511 126 783
- Biurko nowoczesne 40zł, telewizor 32" 20zł, blat dł.2,8m ze zlewozmywakiem lub bez, tel. 515 089 521
- Biurko, ława ciemna +szyba, 2 fotele wypocz., tel. 508 901 693
- Kanapa narożna skórzana rozkładana po kompleksowej renowacji st. bdb., 1.500zł, tel. 511 529 582
- Komoda z 4 szufladami dł.98cm wys. 86cm gł. 40cm, boki i blat venge, przód jasny, 75zł, tel. 511 126 783
- Krzesła obijane lata 50-60, tel. 794 174 740
- Łóżko na metal. siatce boki drewniane bez materaca 190x80 z lat 50-tych, dla dziecka, tel. 500 220 269
- Magnetofon szpulowy Unitra 2K140T, zestaw głośnomówiący Jabra Drive do samoch., tel. 514 936 726

- Magnetowid Panasonic NV J45 HQ, tel. 504 377 961
- Meble niemieckie materace regały łóżka biurka szafy, tel. 506 094 800
- Pralka automatyczna 400zł, łóżko na stelażu +materac 250zł, wityryna 70x200cm 250zł, tel. 790 287 128
- Pralka automatyczna Beko mało używana, 400zł, tel. 511 529 582
- Pralka automatyczna Indesit st. bdb., 300zł, tel. 698 203 839
- Pralka Elektrolux mało używana 5kg typ EWF830 st. idealny, 350zł, tel. 796 555 689
- Pralka wirnikowa „Ania”, 160zł, tel. 505 996 061
- Pralka wirówka półautomat, wersalka kanapa 2-osobowa kolor bordo, tel. 696 894 511
- Router 3G/4G Wireless N TL-MR3220 bez kabla LAN st. bdb., 65zł, tel. 661 418 886
- Sofa nierozkładana z oparciami niebiesko-żółta sz.160 gł.80, tel. 506 081 643
- Sofa z oparciami nierozkładana niebiesko-żółta sz.160cm gł.80cm, 2 fotele jasny brąz, tel. 506 081 643
- Stół na 10 osób z kompletem „Kozinice” wysoki połysk składany, 150zł, tel. 796 273 327
- Suszarka bębnowa Elektrolux EDC46130 szer. 60cm st. bdb., 700zł, tel. 603 656 132
- Szafa 2drz. drewniana z lat 40-tych, wersalka, łóżko jesionowe, TV Samsung i Thomson, tel. 518 420 439
- Szafa medyczna 1-drzwiowa cała oszklona st. db., 350zł, tel. 510 287 035
- Szafka RTV kolor dąb rustical, sofa międzywojenna wykonana z drewna dębowego, tel. 509 619 839
- Taboret gazowy żeliwny nowy, 120zł, tel. 513 266 255
- Tanio - pralka automat, maszyna do szycia walizk. Łucznik, papieros el. biały, po 100zł, tel. 505 871 439
- Tapczan 2-osobowy st. db., tel. 733 571 001
- Telewizor 21" Thompson +dekoder z pilotem przewód st. idealny, Krasnystaw, tel. 724 064 998
- Telewizor Daewoo i Panasonic 21-25", tel. 504 377 961
- Telewizor LED Samsung 42", tel. 694 751 169
- TV LG 29" mało używany, tel. 507 377 277
- Wieża Sony HCD-RG40, 140W 2 kolumny k. czarny pilot st. idealny b. mało używ., 400zł, tel. 511 126 783
- Wirówka Myszków nieużywana, 150zł, tel. 794 445 587
- Wityryna narożna oszklona stylowa ciemny brąz, 450zł, tel. 501 302 027
- Wyposażenie sklepu - regały, półki, wieszaki etc., szkło na taflach 160x110x5, tel.505 178 329

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKUP ZŁOMU

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE
DĄB od 110 zł/mp
DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA
Dowozimy
Szeroki wybór **Zapraszamy na plac**
Nie przebiję nik! **PALIMY GENY!**
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże
tel. ☎ 513-303-650 ☎ 514-725-380

- Wzmacniacz Laney LY200, 65W max power 120W st. idealny, 780zł, tel. 511 126 783
- Żelazko krawieckie el. ciężkie z lat 60-tych, tel. 504 377 961

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Aparat słuchowy Phonak nowy z 3 kpl. baterii, 500zł, tel. 794 174 740
- Bulwy topinamburu (przy cukrzycy obniża poziom cukru we krwi), 5zł/kg, tel. 512 396 552
- Chcesz przestać pić? Anonimowi Alkoholicy mogą Ci pomóc, zadzwoni, tel. 518 757 967
- Elektryczny wózek inwalidzki, max. udźwig 140kg, +ładowarka do akumulatora, 2.000zł, tel. 720 773 501
- Korzenie żywokostu na złamania zwichnięcia stawy kręgosłup, tel. 882 770 344
- Łóżko rehabil. na gwarancji st. idealny, 1.900zł, tel. 783 042 071
- Łyżwy hokejówki męskie z butami rozmiar 44, jak nowe, 150zł, tel. 606 669 737
- Materac na odleżyny pneumatyczny z pompą 100zł, balkonik-chodzik lekki składany 70zł, tel. 506 153 830
- Materac przeciwoodleżynowy nowy najnowocześniejszy nierozpakowany, 350zł, tel. 796 555 689
- Materac rehabilitacyjny Casada III nakładany na fotel krzesło (kręgi szyjne i kręgosłup), tel. 785 582 644
- Nowy materac przeciwoodleżynowy bąbelkowy Vitea Care fabrycznie zapakowany, 250zł, tel. 511 126 783
- Pampersy dla dorosłych rozmiar M - 15szt. oraz rozmiar L - 20szt., wszystkie po 1zł, tel. 506 153 830
- Pieluchomajtki dziecięce Pampers rozm. 4 i 5, 25zł/op.; pieluchy Dada rozm. 1, 10zł/op., tel. 697 015 301
- Podkłady, pampersy, pieluchomajtki Seni rozmiar M, 1,50zł/szt., tel. 796 555 689
- Rower 26" z silnikiem spalilinowym Saxa, 800zł, tel. 691 742 826

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE

☎ **501 145 125** usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

OLEK-TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

www.olek-trans.pl

TOWARZYSKIE

KASIA

DYSKRETNIE - DO 18.00
796 317 032

PRYWATNIE
603 235 522

INNE

- Odbiorę bezpłatnie złom, sprzęt elektryczny, drewno, akumulatory, tel. 608 800 380
- Odbiorę gruz karton-gips glazurę terakotę zbity tynk sedesy umywalki drzwi regały po remoncie, tel. 695 662 795
- Odbiorę stary zużyty sprzęt AGD, komputery, elektronikę, tel. 510 445 019
- Odbiorę zbędne meble własnym transportem, tel. 515 089 521
- Odbiorę złom własnym transportem, przewiozę różne rzeczy, tel. 510 560 341
- Oddam za czekoladę 2 aparaty słuchowe, tel. ???
- Przyjmę bezpłatnie ziemię z wykupu na działkę w Chełmie, tel. 796 098 482
- Przyjmę meble kuchenne w miarę dobrym stanie, mogą być bez blatów, tel. 695 643 458
- Przyjmę szafę i meble kuchenne za zabranie, tel. 531 503 992
- Przyjmę ziemię na działkę w Ochoża-Kolonia, tel. 660 375 645
- Przyjmę ziemię z wykopów na działkę w Janowie, tel. 887 807 222

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Przyjmujemy zamówienia na odkłady rodzin pszczelich na ramkach: dadant, warszawski poszerzany, wielkopolski, na rok 2021, tel. 509 101 674, Pasieka u Antosia, nr ew. wet. 060371171

- 20szt. sosen na pniu Jazików gm. Ruda-Huta, 100zł/szt., tel. 500 680 186
- Bizon kombajn st. db. lub Klas st. db. z pierwszej ręki okol. Chełma, tel. 506 486 109
- Brama ogrodzeniowa szer. 4,7m +furtka, 450zł, tel. 794 174 740
- Brona wirnikowa Breviglieri szer. 3m, 6.200zł, tel. 794 174 740
- Brony 4, pługi 3, opryskiwacz 300l, wóz platforma, brony z wałkami, tel. 691 742 826
- Brony, pługi, rozrzutnik ruski, opryskiwacz, przyczepa 1oś. wywrot, silnik 7kW, tel. 691 742 826
- Bulwy topinamburu (przy cukrzy cy obniża poziom cukru we krwi), 5zł/kg, tel. 512 396 552
- Buraki pastewne 30zł/100kg, marchew jadalna 70zł/100kg, tel. 512 396 551
- Butla na powietrze 50l, imadło ślusarskie, grzejnik olejowy, tel. 694 521 003
- Ciągnik 1224, 83r. przedni napęd tur nowy akumulator rozrusznik pompa wody, 33.000zł, tel. 883 511 598
- Ciągnik rolniczy Deutz-Fahr DX 6.10, tel. 534 104 041
- Ciągnik rolniczy Ursus C360 z 1984 r. z kabina kwadratową st. bdb., tel. 508 731 764
- Części C-330, przepusty drogowe, zgrabiarka sadzarka i kopaczka do ziem., kosz żmijki, tel. 787 498 304

- Części do C-330 przepusty drog. zgrabiarka sadzarka kopaczka do ziem., kosz do żmijki, tel. 787 498 304
- Działka ogrodowo-rekreacyjna 550m2 ROD Wygon Chełm, 3.000zł, tel. 503 043 545
- Gniotownik do zboża nowy, krajęga do drzewa silnik 1,5kW 230V, nożyce do blachy el., tel. 505 379 990
- Gniotownik do zboża, krajęga do drzewa silnik 1,5kW 230V, nożyce do blachy elektr., tel. 505 379 990
- Grabiarka 5-gwiazdowa st. bdb. gm. Dorohusk, 400zł, tel. 534 640 186
- Gruber 14łap., tel. 511 228 143
- Grunt rolny do 1ha w okolicy Chełma - kupię lub wydzierżawię, tel. 505 468 817

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

- Jęczmień ozimy, ziemniaki jadalne, siewnik zbożowy 3m, tel. 507 312 242
- Kapusta kiszona 10kg 40zł, 5kg 25zł, siewnik 2-rzędowy ręczny 300zł, tel. 505 468 817
- Kombajn Sampo 500 Rosenlew Włodawa, 11.000zł, tel. 785 777 490
- Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
- Kultywator ciągnikowy z wałkiem i sieczkarnią do kukurydzy, tel. 514 746 645
- Ładowacz na tył ciągnika - jeden do bel, drugi do obornika - hydrauliczne, tel. 511 935 824
- Marchew jadalna 1,50zł odpadowa 0,60zł, 1,50 ziemniaki 0,80zł, tel. 505 468 817
- Marchew odpadowa na paszę dla zwierząt, 0,60zł, tel. 721 535 168
- Marchew, ziemniaki, łuskarka do bobu, opryskiwacz 300l, siewnik 2-rzędowy ręczny, tel. 505 468 817
- Maszyna do młócenia szyftówka, tel. 607 315 544
- Mieszanka zbożowa (owies, jęczmień, pszenica), 620zł/t, tel. 797 665 682
- Opryskiwacz 1000l, przyczepa D47, stół do rzepaku, widły do tura, tel. 600 990 899
- Opryskiwacz ciągnikowy Pilmot poj. 300l, 590zł, tel. 511 144 087
- Opryskiwacz zawieszany 600l lance 12m samopoziomujące prod. Zbuczyn, 2.200zł, tel. 669 823 389
- Orzechy włoskie 1zł, trocinia, beczki na paliwo 200l, tel. 825 673 895
- Platforma do ciągnika 400x160x35cm zaczep oświetlenie nowe opony szczelna okuta, tel. 724 064 998
- Platforma do ciągnika zaczep oświetlenie 400x160x35cm szczelna otwierana na 3 strony, tel. 663 898 807
- Pług 3sk. agregat +wałek 12łap. 210cm, wóz, brony 3, silnik 4,5kW 7,5kW, bąk do zboża, tel. 609 397 430
- Pług 5-skibowy oraz spawarka, tel. 666 500 707
- Pług 7-skibowy PHX sprawny technicznie, 3.500zł, tel. 605 055 521
- Pług Rabe-Werk obrot 4S, agregat tal. 3m, jęczmień ozimy, ziemniaki, siewnik zboż. 3m, tel. 507 312 242
- Pług Rabe-Werk obrot. 4S, ładowacz trol, agregat talerzowy 3m, tel. 507 312 242
- Pług zgarniający z gumą sz.180 w.70cm mocowany do tyra, 1.150zł, tel. 507 396 073
- Pompa 1-stopniowa do wody, motoreduktor, szlifierka stołowa 380V, tel. 694 521 003

- Prasa Z224, opryskiwacz Seguip 3200l, cebula czosnek ziemniaki marchew pietruszka, tel. 609 093 356
- Prądnica do C-330 +reduktor napięcia, tel. 507 377 277
- Przyczepa 1oś. 3.000zł, zgrabiarka 5 słoneczek 500zł, tel. 602 881 813
- Przyczepa D47 wywrot 3str. na niskich kołach st. ideal. kombajn Bizon 1wł. okol. Chełma, tel. 501 590 880
- Przyczepa samozbierająca T010, dmuchawa do siana, maszyna lublinianka, tel. 601 827 659
- Przyczepka ciągnikowa 1oś. solidna 1.600zł, wóz platforma 800zł, Żółtańce, tel. 606 404 894
- Pszenica na paszę 500kg - pilnie sprzedam, tel. 665 007 207
- Pszenica, jęczmień - sprzedam, tel. 699 826 473
- Pszienica, pszenżyto, 70zł, tel. 698 764 898
- Reduktor kątowy, wózek pod silnik, wałek heblarki, imadło kowalskie, tel. 694 521 003
- Rębak do gałęzi fi.7cm na wałek wom, agregat prądowrzący RG-T960, zgrabiarka 5gw., tel. 500 340 013
- Rębak do gałęzi, silnik 380V 5,5kW, 2,2kW, 1,5kW, 1,1kW 230V, tel. 694 521 003
- Rozdrabniacz bijakowy, tel. 885 534 069
- Rozrzutnik 2-osiovy, wóz platforma, ciągnik SAM, siewnik do nawozu Kos, tel. 574 650 975
- Rozrzutnik obornika 2oś. na resorach st. bdb., tel. 4.500zł, tel. 516 857 058
- Rozrzutnik obr. ruski; przyczepka samochodowa zarej.; 2 osie przyczepy 3,5t, tel. 691 742 826
- Rozsiewacz nawozu Amazone 603, tel. 518 532 133
- Rozsiewacz nawozu Amazone, tel. 518 532 133
- Sadzonki brzozy, olchy, sosny, żarnowca, tel. 512 396 552
- Siano w belach suszone bez deszczu zielone jak barwinek Chylin, transport, 70zł, tel. 662 208 232
- Siano w kostkach małe, słoma w kostkach małe, Chełm, 4zł, tel. 698 764 898
- Sieczkarnia elektryczna i kabina do bizona Z-56 przyczepa Gomselmasz wyw. 3 strony, tel. 519 111 369
- Siewnik poznaniak 2.000zł, tel. 825 669 467
- Siewnik poznaniak, 2.600zł, tel. 507 502 766
- Szyftówka, sieczkarnia, heblarka, regulator RM12, tel. 798 747 206
- Ule składaki 4 kpl., ule warszawskie poszerzane 2szt. nowe z wyposaż., Krasnystaw, tel. 508 016 260
- Waga inwentarzowa do 350kg +odważniki, tel. 724 064 998
- Wałek do heblarki kompletny wym. 500x125mm, 350zł, tel. 518 978 921
- Wały rolnicze posiewne, gruber, talerzówka, glebogryzarka, przyczepa wywrotka D44, tel. 506 291 700
- Wóz żelazniak z drabinkami lub bez osprzętu, może być do ogrodu, tel. 794 174 740
- Wysłodki buraczane suche workowane po 50kg 2021r. Depułytyczne Król., tel. 665 116 975
- Wysłodki suche 280kg, 250zł, tel. 605 055 521
- Wysłodki suche, 1zł/kg, tel. 660 269 747
- Wysłodki suche, Uher, tel. 507 471 871
- Zestaw uprawowy: brona aktywna, hydropak, wał ugniatający, siewnik szer. 3m, tel. 668 470 090

- Ziemniaki jadalne żółte Vineta - sprzedam, tel. 512 358 959
- Ziemniaki jadalne żółte Vineta smaczne, tel. 512 358 959
- Ziemniaki sadzeniaki Vineta możliwy dowóz, 0,50zł/kg, tel. 692 177 312

ZWIERZĘTA

- Buda ocieplona 110x117cm wys.112cm ściany gr. 10cm, ze zdejmowaną pokrywą, Krasnystaw, 270zł, tel. 600 024 936
- Gołębie pawiki, różne kolory - sprzedam, tel. 731 296 411
- Gołębie szariki, różne kolory, bardzo ładne ok. 50szt., hurt 10zł, tel. 693 737 933
- Gołębie zamońskie różne kolory siwe czarne czerwono-rabe czarno-rabe, tel. 503 054 727
- Indyki kolorowe karmione ekologicznie - sprzedam, tel. 692 435 466
- Kanarki, parka z klatką, 100zł, tel. 661 665 231
- Karzełek łapciaty kochin miniaturowy sebrutki indyki czerwone olbrzym belgijski, tel. 505 395 686
- Kasztanka 15l. żrebna 6mies. zimnokrwista, żreback 6mies., tel. 833 666 994
- Kłacz małopolska kara 6-letnia żrebna, tel. 669 311 110
- Kozy wysokomleczne po pierwszym wykocie dujki długie - łagodne, tel. 517 428 009
- Krowa cielna, jałówki większe i mniejsze - sprzedam, tel. 725 261 916
- Krowa młoda 4l. spokojna, wycielona 28.10.2020 r., z cielakiem lub bez, tel. 691 769 052
- Krowa młoda, tuczniki waga ok. 150kg, tel. 518 532 133
- Król olbrzym belgijski samiec, 130zł, tel. 781 789 685
- Króliki rasowe typowo mięsne kalifornijskie i nowozelandzkie - samice samce i młode, tel. 885 534 069
- Prosiaki sprzedam, tel. 825 674 325
- Przyjmę nieodpłatnie gołębie z okolic Chełma, tel. 511 681 542
- Rysie wystawowe garbony pawiki, tel. 505 395 686
- Tucznik 130kg - sprzedam, tel. 503 085 928
- Żróbka 6mies. gniada deresz spokojna, kłacz gniada 6l. zaprzęgana, okol. Chełma, tel. 506 486 109

NAUKA

- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczy-

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlanica z doświadczeniem

+49 163 4338030



PROMEDICA24

PRACUJ JAKO OPIEKUNKA SENIORÓW W NIEMCZECH I ZADBAJ O SVOJĄ PRZYSZŁOŚĆ

9400 zł* na rękę w 45 dni

Zadzwoń! Zamość, Tel. 789 218 013

- ciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- Chemia, matematyka, fizyka - doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka i fizyka - wszystkie poziomy i klasy doświadczenie i skuteczność, 35zł/h, tel. 793 710 373

DAM PRACĘ

Praca w Holandii

- PRODUKCJA ■ LOGISTYKA
 - ROLNICTWO ■ OGRODNICTWO
- ☎ 533 966 678
www.workcentre.com.pl

Przyjmę pracowników budowlanych z doświadczeniem. Praca w Chełmie i okolicach, tel. 518 254 211

Prace remontowo-budowlane: wykończenia wnętrz, malowanie, glazura i terakota, ocieplenia, tel. 781 143 267, 690 200 240

- Poszukuję opiekunki do osoby niepełnosprawnej poruszającej się na wózku inwalidzkim,

SZUKAM PRACY

- 38-latka po studiach podejmie każdą pracę, tel. 749 719 561
- 38-latka po studiach podejmie każdą pracę, tel. 749 719 561
- Automatyk tech. elektryk fotowoltaika serwis komputery (dyspozycyjny asertywny doświadczony mobilny bez nałogów z długoletnim stażem) szuka pracy, tel. 605 055 536
- Malarz podejmie pracę i inne drobne prace remontowe, tel. 602 881 813
- Murarz-tylnikar docieplenowiec szuka pracy wszelkie prace budowlane, tel. 511 681 542
- Operator wózka widłowego z UDT szuka pracy we Włodawie, tel. 518 269 099
- Sprzątanie, mycie okien, pomoc w domu, tel. 798 738 106



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Agent celny	styczeń 2021 r.
Obsługa komputera Word, Excel, Internet	styczeń 2021 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	styczeń 2021 r.
Szkolenia okresowe dla wszystkich grup zawodowych	styczeń 2021 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	styczeń 2021 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	styczeń 2021 r.
Kadrowo – placowy z obsługą sekretariatu	styczeń 2021 r.
Kasjer walutowy	styczeń 2021 r.
Kierowca wózków jezdniowych	18 stycznia 2021 r. godz. 15.30
Kucharz małej gastronomii	styczeń 2021 r.
Kurs kroju i szycia	styczeń 2021 r.
Księgowość z obsługą komputera	styczeń 2021 r.
Obsługa kas fiskalnych	styczeń 2021 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	styczeń 2021 r.
Obsługa pól spalinyowych i kosiarek	styczeń 2021 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	styczeń 2021 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	styczeń 2021 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	styczeń 2021 r.
Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG	18 stycznia 2021 r. godz. 8.00
Ślusarz/Tokarz/Frezer	
Diagnosta samochodowy	

Magiczne widowisko



Aż żal, że podczas tego koncertu sala Chełmskiego Domu Kultury nie mogła być wypełniona widownią. Za to publiczność oglądała i wciąż może obejrzeć relację z niezwykle, świąteczno-jubileuszowego koncertu musicalowego Chadek Musical Academy na kanałach Youtube i Facebook ChDK. Artyści - uczestnicy Chadek Musical Academy - wystąpili w repertuarze świątecznym i musicalowym. Występy

były magiczne. Dostarczyły widzom wielu emocji i wzruszeń, o czym świadczą m.in. komentarze internautów. Koncert był podsumowaniem 5-letniej działalności Chadek Musical Academy. Widowisko przygotowali instruktorzy - **Jacek Wazelin, Agata Gałach, Łukasz Szczepanik**. Projekt zrealizowano ze środków Funduszu Przeciwdziałania Covid-19. (mo, fot. Marcin Orłowski)



Pruska szabla i hełm oraz nieśmiertelnik odkryte pod Izbicą

Przeszukują lasy, odnajdują historię

Zorganizowali się zaledwie pół roku temu, a już mają czym się pochwalić. Członkowie Stowarzyszenia Historyczno-Poszukiwawczego „Wolica” w lasach na terenie gminy Izbica znaleźli m.in. szablę pruską i inne artefakty z początku XX wieku. Przy okazji wynoszą z lasów kilogamy śmieci.

W lipcu 2020 r. powstało Stowarzyszenie Historyczno-Poszukiwawcze „Wolica”, które ma za zadanie odnajdywanie historycznych przedmiotów przy pomocy wykrywaczy metalu. - Obecnie działamy na terenie gminy Izbica, gdzie w październiku 2020 roku otrzymaliśmy potrzebne zezwolenia od właścicieli terenów ornych oraz Lasów Państwowych na przeprowadzenie takich prac na ich terenie. Tego typu zgody są niezbędne, aby otrzymać zgodę Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków Delegatury w Chełmie. Mając takie dokumenty, mogliśmy rozpocząć nasze działania - mówi **Wojciech Werus** ze Stowarzyszenia Historyczno-Poszukiwawczego „Wolica”.

Głównym celem stowarzyszenia było odkrycie śladów działań zbrojnych z pierwszej wojny światowej. - Miejsca, na których skupiliśmy się, są mocno doświadczone tamtymi wydarzeniami. Z całą mocą chcieliśmy ułożyć na dzisiejszych mapach wszystko to, co wydarzyło się kiedyś w tych stronach. Na efekty nie musieliśmy długo czekać, ponieważ odnaleźliśmy nieśmiertelnik, który należał do elitarnego, jak na tamte czasy pułku, mianowicie 1 Pułku Grenadierów Gwardii im. Cesarza Aleksandra. Pułk ten stacjonował w tych miejscach wiosną 1915 r. Miejsce odnalezienia nieśmiertelnika jest dość specyficzne. Jest to nieformalny trójkąt granic trzech zaborców, który często, przed wybuchem I wojny światowej, przesuwał się. Znajdujemy tu ślady Austro-Węgier, Carskiej Rosji i Prus - opowiada W. Werus.

Nieśmiertelnik powiedział odkrywców, że miejsce, w które trafili, nie było wcześniej przeszukiwane i że jest trudno dostępne. - Teren jest mocno zaśmiecony, ale mimo wszystko odnaleźliśmy części pruskiego hełmu pikielhauba, a w odległości kilkunastu metrów nasz kolega ze stowarzyszenia **Grzegorz Suszek** odkrył szablę z pochwą, która również należała do pruskiego żołnierza. Sama szabla wraz z elementami hełmu znajdowała się na stosunkowo niskiej głębokości kilkunastu centymetrów. Jesteśmy w tej



Szablę pruską z pochwą prezentuje znalazca - członek stowarzyszenia Grzegorz Suszek

chwili na etapie opisu tego znaleziska zgodnie z wymogami Konserwatora Zabytków i zostanie przekazane ono do WKZ w Chełmie. Mamy nadzieję, że stamtąd trafi do Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie - dowiadujemy się.

Tylko od października do grudnia 2020 r. podczas prac poszukiwawczych członkowie „Wolicy” uprzątnęli kilka hektarów terenów leśnych z różnego rodzaju śmieci (m.in. drutów, puszek, kapsli), w sumie wynieśli prawie 90 kg odpadów.

Tereny gminy Izbica niejednokrotnie były świadkiem dramatycznych i wzniosłych wydarzeń historycznych. - Nasze stowarzyszenie chce promować gminę jako miejsce uroczące kulturowo oraz historyczne. Planujemy otworzyć Izbę Pamięci lub Muzeum Regionalne, gdzie mieszkańcy będą mogli obejrzeć odkryte jak i zebrane przedmioty z różnych okresów historycznych. Mając na uwadze fakt, że Izbica stara się o prawa miejskie, będzie to idealny czas na realizację takich działań. Izbica powinna mieć takie muzeum ze względu na swoją historię - zauważa Wojciech Werus.

Wiosną 2021 r. stowarzyszenie planuje uporządkowanie kilku kapliczek i krzyży przydrożnych, które są w najgorszym stanie i wymagają szybkiej interwencji. Chce też rozpocząć proces renowacji zabytkowych grobów na cmentarzu parafialnym w Orłowie Murowanym. - Chcemy nanieść na mapy miejsca, które warto znać. Nasze działania będziemy publikować na Facebooku oraz przy pomocy YouTube. Prowadzimy również rozmowy z jednym z największych portali historycznych, który jest zainteresowany wzajemną współpracą oraz promocją pod względem historycznym gminy Izbica oraz powiatu krasnostawskiego - zapowiada W. Werus.

(kg, fot. Adrian Czuba)



Części pruskiego hełmu typu pikielhauba



Nieśmiertelnik pruskiego żołnierza z 1 Pułku Grenadierów Gwardii im. Cesarza Aleksandra



Chełmski słownik biograficzny (306)

- Zbigniew Lubaszewski -

Biskup Michał Kuziemski

23 sierpnia 1868 roku we Lwowie miała miejsce konsekracja unickiego biskupa chełmskiego Michała Kuziemskiego. Jak się z czasem okazało, była to ostatnia konsekracja biskupia w dziejach unickiej diecezji chełmskiej. Biskup po niespełna trzech latach zrezygnował z funkcji, a jego następcą ks. Marceli Popiel musiał zadowolić się jedynie rolą administratora. Był zresztą ostatnim administratorem diecezji, gdyż po czterech latach biskupstwo zostało definitywnie zlikwidowane, między innymi dzięki czynnemu zaangażowaniu samego zainteresowanego.



licjan Szumborski. Jego następcy byli albo administratorami albo jedynie nominatami. Po wywiezieniu w głąb Rosji i śmierci biskupa nominata Jana Kalińskiego w 1866 roku diecezją zarządzał jako oficjał generalny ks. Józef Wójcicki, wprawdzie z pochodzenia Polak, ale ściśle realizujący zdania wyznaczone przez władzę rosyjskie (zmierzające do likwidacji Kościoła unickiego i uznania unitów za wyznawców prawosławia). Rosjanie brali pod uwagę jego nominację na biskupa, jednak był postacią, której nie mógł zaakceptować papież (któremu podlegał Kościół unicki). W trakcie rozmów przedstawiciele papieża z ambasadorem rosyjskim w Wiedniu (z udziałem rosyjskich władz z Warszawy) ustalono, że kompromisową kandydaturą może być ks. Michał Kuziemski. Kandydat spotkał się zresztą zarówno z papieżem Piusem IX (w Rzymie), jak i z carem Aleksandrem II (w Warszawie). Wyznaczenie na biskupa nastąpiło 22 czerwca 1868 roku, a konsekracja, jak wspomniano na wstępie, dwa miesiące później.

Jako biskup chełmski Michał Kuziemski w zamysle władz rosyjskich miał wyeliminować z obrządku unickiego wszelkie elementy łacińskie i doprowadzić do likwidacji Kościoła unickiego i wcielenia wiernych do Cerkwi prawosławnej. Właściwie nadawał się do tej roli jako osoba nastawiona do syć antypolsko. Z drugiej strony był jednak przywiązany do Kościoła greckokatolickiego, skoro myślał o godności metropolity lwowskiego. Z tych dwóch nastawień wynikały działania biskupa. Nakazał usunięcie z cerkwi organów oraz zabronił odprawiania nabożeństw różańcowych i godzin, jednak rozwijał kult św. Józefa Kuncewicz. Zgadzał się, aby unicy odbywający służbę wojskową spowiadali się u duchownych prawosławnych, jednak przeciwstawiał się natychmiastowemu przystąpieniu unitów do Cerkwi prawosławnej i był w konflikcie ze zwolennikiem takiego rozwiązania wspomnianym ks. Marcelem Popielem. W sumie sprawował funkcję w bardzo trudnej sytuacji i z czasem nie bardzo widział jej rozwiązanie. Z tego między innymi powodu 20 stycznia 1871 roku zdecydował się na złożenie bez zgody papieża rezygnacji (choć w piśmie do Ministerstwa Oświecenia w Petersburgu podawał granice swoich ustępstw). Według Jana Lewandowskiego, autora publikacji *Na Pograniczu. Polityka władz państwowych wobec unitów Podlasia i Chełmszczyzny 1772-1875* (wydanej w Lublinie w 1996 roku), czynił również starania o powrót do Galicji i objęcie arcybiskupstwa lwowskiego. Ponadto był ostatecznie zaskoczony przyjęciem przez cara dymisji, co sugeruje, że traktował swój akt jako swoistą demonstrację. Car jednak chętnie pozbył się biskupa stawiającego pewien opór i powołał na administratora ks. Marceliego Popiela.

Mimo dobrze zapowiadającej się przyszłości w hierarchii Kościoła greckokatolickiego w 1868 roku Michał Kuziemski zdecydował się na wyjazd do zaboru rosyjskiego i objęcie funkcji biskupa chełmskiego. Jego nominacja i konsekracja była zakończeniem dosyć długiego kryzysu w funkcjonowaniu biskupstwa (ostatniego unickiego biskupstwa w imperium carskim). Właściwie ostatnim pełnoprawnym biskupem był zmarły w 1851 roku Filip Fe-

Michał Kuziemski powrócił do Galicji i zamieszkał w Laszkach Górnych nieopodal Lwowa. Zmarł 5 grudnia 1879 roku. Pochowany został na Cmentarzu Łyczakowskim we Lwowie.

Skoda Superb iV

1.4 TSI Plug-In Hybrid 218 KM

Hybryda Skody, którą można jeździć na samym napędzie spalinywym lub tylko na elektrycznym, to najbardziej sensowne rozwiązanie dla polskiego kierowcy. Pozwala na normalne podróżowanie bez konieczności planowania całej trasy z uwzględnieniem stacji ładujących. Gdy chcemy oszczędzać, na akumulatorach przejeździemy ok. 50 km, a co najważniejsze, stan baterii możemy uzupełnić ze zwykłego gniazdka.



wersji przednie fotele posiadają elektryczną regulację i są podgrzewane, podobnie jak siedziska z tyłu. Ponadto wnętrze zapewnia więcej niż dostateczną ilość miejsca i nikt nie będzie miał powodów do narzekań, nawet podróżując na tylnej kanapie. Superb bije na głowę niemiecką konkurencję, jeżeli chodzi o pojemność kufra. Pomieścić w nim można aż 660 litrów bagażu, a to już wynik rewelacyjny.

Silnik i skrzynia biegów

Testową Skodę napędzały dwa silniki: tradycyjny benzynowy o pojemności 1,4 litra i mocy 156 KM oraz elektryczny, który generuje dodatkowe 115 KM. W sumie kierowca ma więc do dyspozycji 218 KM i 400 Nm momentu obrotowego, co przekłada się na osiągi - od zera do 100 km/h Superb startuje w 7,7 s. Napęd jest przekazywany na przednią oś za pośrednictwem 6-biegowej skrzyni DSG. Średnie spalanie w normalnym cyklu oscyluje w okolicach 4-5 litrów bezolowiówki, choć producent podaje, że może ono zejść poniżej... 2 litrów. Nam ta sztuka jednak się nie udało.

Jak działa pierwsza w historii marki hybryda? Przy odpalaniu, ruszaniu z miejsca i przy niskich prędkościach

pierwsze skrzypce gra silnik elektryczny. Poza miastem oddaje on pole spalinywemu, ale nie we wszystkich sytuacjach, bo gdy nagle potrzeba mocy, to elektryk również się załącza. Największym atutem tego samochodu jest możliwość jazdy jedynie na prądzie. Zasięg to ok. 50 km, więc do pracy można spokojnie dojechać, a w międzyczasie podłączyć do gniazdka i doładować, by na takim samym napędzie wrócić do domu. Pełne ładowanie jest szybkie - trwa ok. 3,5 godziny.

Zawieszenie i komfort jazdy

Na drodze Skoda zachowuje się bardzo stabilnie i przewidywalnie. Konsekwentnie trzyma się wyznaczonego toru jazdy, a to za sprawą dość twardego zawieszenia, którego sztywność, niestety,

daje się we znaki na naszych wybojach. Jednak takie jego zestrojenie jest nie do przecenienia, gdy poruszamy się po dobrych jakościowo drogach.

Wypożyczenie i cena

Skoda Superb iV aspiruje do miana limuzyny i tak jest wyposażona. Na jej pokładzie znajdziemy wszelkie udogodnienia dla kierowcy i pasażerów. Mamy podgrzewane fotele, wirtualne zegary, skrzynię DSG, mnóstwo systemów bezpieczeństwa, nawigację, aktywny tempomat, adaptacyjne zawieszenie, kamery dookoła auta czy system parkowania. Skoda Superb iV w wersji Sportline kosztuje minimum 169 350 zł. Odmiana wyposażona podobnie do testowej to wydatek przekraczający już 200 tys. zł.



Nadwozie i wnętrze

Skoda Superb już nie tylko wymiarami i bogatym wyposażeniem aspiruje do klasy premium, ale też i wyglądem. Auto wygląda jak prawdziwa limuzyna, czyli dostojnie. Prezentuje się bardzo okazale. Wielka w tym zasługa nie tylko odpowiednich proporcji, ale przede wszystkim postawienia na proste linie. A tych w nadwoziu Superba znajdziemy pod dostatkiem - takie właśnie przetłoczenie biegnie niemal przez całą długość auta - od przednich reflektorów

po tylne lampy. Proste są linie nadkoli, ale rekord bije pokrywa silnika, gdzie mamy aż 6 przetłoczeń. Całość świetnie uzupełniają reflektory, które kształtem przypominają cięty kryształ. Superb do miana prawdziwej limuzyny dorósł też i w środku. Spasowanie wszelkich elementów nie budzi większych zastrzeżeń, ale tak powinno być w każdym samochodzie tej klasy. Poza tym kokpit jest poukładany i ergonomiczny. Znaleźliśmy właściwej pozycji za kierownicą nie stwarza najmniejszych problemów. W testowanej

Gladator, czyli pickup od Jeepa

Najnowszy Gladator, pierwszy od prawie trzech dekad pickup Jeepa, jest już dostępny w salonach sprzedaży marki w całej Europie. Konstrukcję oparto na będącym ikoną marki Wranglerze.

Jeep Gladator wyróżnia się skrzynią ładunkową o długości 153 cm, oferując ponadprzeciętną wszechstronność, funkcjonalność i elastyczność. Co więcej, dzięki ponad 200 akcesoriom, dostępnym od momentu wprowadzenia samochodu na rynek, łatwo jest przekształcić Gladatora z pojemnego transportera we w pełni dostosowany do stylu życia właściciela środek transportu, który doskonale nadaje się do spędzania wolnego czasu i wykonywania codziennych obowiązków. W Europie Jeep Gladator jest dostępny w wersjach wyposażenia Sport i Overland, a także w premierowym wariancie Launch Edition, oferowanym w ograniczonej liczbie podczas debiutu rynkowego. We wszystkich wersjach wyposażenia pod maską znajduje się nowy 3,0-litrowy silnik MultiJet V6, który zapewnia moc 264 KM i moment obrotowy o wartości 600 Nm. Paleta kolorystyczna obejmuje dziewięć barw nadwozia. Są one zestawione ze składanym miękkim



albo twardym dachem w kolorze czarnym lub w kolorze nadwozia. Wersja wyposażenia Sport porusza się na 17-calowych kołach, natomiast modele z serii

Overland i Launch Edition na 18-calowych. W całej Europie premiera rynkowa w Salonach sprzedaży Jeepa odbędzie się na początku 2021 roku.



30

MOTORYZACJA

Stacja Kontroli Pojazdów

Aleja 3 Maja 18a/obok Kauflandu tel. 501 496 214, 82 56 56 836



OTWARTE
ZAPRASZAMY

CHEŁM **OPON SERWIS**
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Akumulatory
SPRZEDAŻ - SERWIS
Do samochodów, ciągników,
motocykli, skuterów.
Montaż oraz sprawdzenie
alternatora GRATIS
Chełm, ul. Spółdzielcza 17
(boczna ul. Starościńskiej)
tel. 609 844 744



facebook.com/nowy.tydzien

Gładkie zwycięstwo siatkarzy



Drugoligowi siatkarze Arki/Tempo Chełm nie zawiedli i zdobyli kolejny komplet punktów. W wyjazdowym spotkaniu z SMS Sparta Kraków wygrali łatwo, bez straty seta. Wynik 3:0 (25:15, 25:22, 25:12) mówi sam za siebie. Chełmscy siatkarze do rozegrania mają jeszcze cztery mecze, w tym trzy z zespołami, które zajmują wyższe miejsca.

Arka/Tempo w meczach z przeciwnikami teoretycznie słabszymi nie zawodzi. W sobotnim spotkaniu, które odbyło się w Krakowie, siatkarze z Chełma pokonali gładko tamtejszy SMS Spartę 3:0. Pierwsza i trzecia partia przebiegała bez historii. Chełmianie od początku narzucili swój styl gry. Mocna zagrywka, dokładne przyjęcie i natychmiastowy skuteczny atak okazały się kluczem do zwycięstwa w pierwszej partii. W drugiej odsłonie gospodarze wyżej ustawili poprzeczkę, ale końcówka seta znów należała do siatkarzy Arki/Tempo. Trzecia partia to już zdecydowana dominacja gości. Na szczególne wyróżnienie w meczu z SMS Spartą zasłużył **Paweł Rejowski**. Bardzo dobry mecz rozegrał też **Bartłomiej Giza**.

Do zakończenia rundy zasadniczej rozgrywek II ligi pozostały jeszcze cztery kolejki. Arkę/Tempo czekają bardzo trudne mecze. Już w najbliższą sobotę 23 stycznia chełmianie w Miejskiej Hali Sportowej zmierzą się z faworytem rozgrywek KKS Kozienice. Z tą drużyną grali już w Pucharze Polski i zwyciężyli. W lidze natomiast, w pierwszy meczu tych zespołów, 3:0 wygrali kozieniczanie. Walcząca o utrzymanie 4. miejsca w tabeli drużyna Arki/Tempo w kolejnym spotkaniu zmierzy się na wyjeździe z Extransem Sędziszów Małopolski. Kto wie, czy ten pojedynek nie rozstrzygnie o tym, kto po 18. kolejkach będzie na czwartej pozycji i zagra w barażach o I ligę. W pierwszym meczu tych drużyn, rozegranym w Chełmie, górą byli zawodnicy

Extransu, którzy zwyciężyli 3:1. Potem, Arka/Tempo zmierzy się na wyjeździe z liderującymi obecnie Karpatami Krosno, a na koniec zagra u siebie z trzecim zespołem tabeli, MKS Jasło. Ciekawostką jest fakt, że chełmski zespół spośród wszystkich drugoligowców grających w grupie szóstej stracił najmniej małych punktów. To dowodzi o dobrej postawie siatkarzy Arki/Tempo w grze obronnej.

Oto wyniki pozostałych spotkań 14. kolejki: Hutnik/Wanda Kraków – Karpaty Krosno 0:3 (21:25, 25:27, 22:25), Extrans Sędziszów Małopolski – MKS Jasło 3:1 (17:25, 25:17, 28:26, 25:23), KKS Kozienice – Błękitni Ropczyce 3:1 (21:25, 25:16, 25:19, 25:21), GKPS Gorlice – AKS V LO Rzeszów 1:3 (29:27, 17:25, 20:25, 23:25).

TABELA				
1. Karpaty Krosno	14	35	38-9	1136-996
2. KKS Kozienice	14	35	39-15	1260-1109
3. MKS Jasło	14	32	35-17	1226-1095
4. ARKA/TEMPO	14	29	33-16	1121-969
5. Extrans Sędziszów	14	25	27-23	1161-1095
6. Hutnik/Wanda Kraków	14	19	24-29	1166-1195
7. Błękitni Ropczyce	14	13	21-33	1181-1258
8. SMS Sparta Kraków	14	11	16-34	1020-1168
9. AKS V LO Rzeszów	14	8	14-36	1059-1195
10. GKPS Gorlice	14	3	5-40	866-1116

Jedynka bliska awansu



Jedynka Krasnystaw złożona z chłopców z rocznika 2010 zajęła drugie miejsce w turnieju eliminacyjnym E1 Orlik „O Puchar Prezesa PZPN”.

Jedynka trenowana przez **Mariusza Wróbla** grała w grupie drugiej. Chłopcy pokonali 2:1 Lubliniankę (dwie bramki **Ciechana**), pokonali 2:0 w rzutach karnych (**Wyrostek, Czuba**) Vrotkovię Lublin (w meczu było 1:1, gola zdobył **Lupa**), wygrali 1:0 z AP Bronowice Lublin (gol **Ciechana**) oraz przegrali 0:4 z Górnikiem Łęczna. Ostatni z tych meczy był spotkaniem o awans do dalszej części rozgrywek. Ostatecznie do turnieju wojewódzkiego awansował więc zespół z Łęcznej. Chłopców z Jedynki i tak należało się gratulacje za zajęcie drugiego miejsca w silnie obsadzonej grupie.

Z kolei Jedynka Krasnystaw z rocznika 2009 wzięła udział w turnieju eliminacyjnym D2 Młodzik „O Puchar Prezesa PZPN”. Niestety wszystkie swoje mecze przegrała: 0:4 z Górnikiem Łęczna, 0:4 z Niedźwiadkiem Chełm, 0:1 z Wisłą Puławy i 1:3 z Vrotkovią Lublin (gola strzelił **Grudzień**). (k)

Zagraj w Chełmiance

Chełmski Klub Sportowy Chełmianka ogłasza nabór zawodników urodzonych w latach 2003-2006 do zespołu juniorów. Klub zapewnia profesjonalne szkolenie i piłkarski rozwój dla tych, dla których piłka nożna jest prawdziwą pasją.

- Nasze zaproszenie na treningi kieru-

jemy do wszystkich młodych chłopców z Chełma i regionu urodzonych w latach 2003-2006, nawet do tych, którzy już trenują w innych klubach, a chcieliby rozwijać się w czołowym klubie okręgu chełmskiego. Drużyna juniorów występuje w lidze wojewódzkiej, gdzie poziom jest znacznie wyższy, niż w lidze okręgowej. Ponadto najlepsi młodzi zawodnicy dostają szansę pokazania się w pierwszej drużynie, która występuje w III lidze. Przed nikim nie zamykamy drzwi.

Jeśli ktoś uważa, że piłka nożna jest jego wielką pasją i chce ciężko pracować na treningach, bardzo chętnie kogoś takiego widzielibyśmy w naszym klubie – podkreśla prezes Chełmianki, **Grzegorz Gardziński**.

Zespół juniorów w minionym tygodniu wznowił przygotowania do sezonu. Zajęcia prowadzi trener **Jan Konojacki**, z licencją UEFA A. Szkoleniowiec ten dwukrotnie doprowadził drużynę juniorów starszych Chełmianki do makroregionalnej ligi juniorów. Każdy, kto chciałby spróbować sił w ekipie trenera Konojackiego, może przyjść na trening. Więcej informacji pod nr tel. 517 855 549. (r)

Ruszyli z przygotowaniem

Trzecioligowcy szlifują formę

We wtorek 12 stycznia, trzecioligowa drużyna Chełmianki rozpoczęła przygotowania do rundy wiosennej sezonu 2020/2021. Z zawodników, którzy występowali w zespole jesienią, na pierwszych zajęciach zabrakło Przemysława Kanarka oraz Dawida Salewskiego. Trener Tomasz Złomańczuk natomiast testuje kilku zawodników z czwartej ligi. Niewykluczone też, że do chełmskiego zespołu łada dzień trafi doświadczony środkowy obrońca Michał Budzyński, który dotąd reprezentował barwy Lewartu Lubartów.

Chełmianka ruszyła z przygotowaniami do wiosennych rozgrywek w III lidze. Ze względu na brak w Chełmie boiska ze sztuczną nawierzchnią zawodnicy korzystają z obiektów w Lublinie. – Szkoda, że nie mamy sztucznej murawy, wówczas inaczej wyglądałyby nasze przygotowania do rundy rewanżowej. Jesteśmy w Chełmie tylko raz w tygodniu, kiedy to mamy blisko trzygodzinne zajęcia w Miejskiej Hali Sportowej. Wykorzystujemy również salę z matami i siłownię – mówi prezes klubu, **Grzegorz Gardziński**.

Treningi wznowiło 19 zawodników. Dwóch, **Przemysław Kanarek** i **Dawid Salewski**, leczą urazy. Pierwszy z nich w grudniu złamał rękę i do zajęć wróci najwcześniej pod koniec stycznia. Drugi natomiast miał wypadek samochodowy, jest mocno poobijany i dziś ciężko stwierdzić, kiedy rozpocznie treningi.

Chełmianka zaprosiła na testy czterech zawodników z czwartej ligi. Od początku z chełmskim zespołem trenuje najlepszy strzelec Powiśla Kosińskowola, **Jarosław Milcz**. W rundzie jesiennej w 19. kolejkach zdobył aż siedemnaście goli. Trener

Tomasz Złomańczuk chce się dokładnie przyjrzeć temu zawodnikowi i zobaczyć go w kilku grach kontrolnych. Milcz będzie trenował z Chełmianką do końca stycznia. W poniedziałek 18 stycznia na zajęciach pojawią się dwaj piłkarze Lublinianki, pomocnicy **Krzysztof Rybak** i **Hubert Giletycz**. Obaj są jeszcze młodzieżowcami. Zaproszenie na testy dostał również napastnik Włodawianki, **Jakub Kawalec**. Jesienią strzelił 9 bramek. Klub, o czym działacze i trener Złomańczuk mówili niejednokrotnie, szuka napastnika, stąd właśnie zainteresowanie Milczem i Kawalcem. Nieoficjalnie wiadomo, że Chełmianka była zainteresowana pozyskaniem **Mateusza Kompanickiego**, który grał w Chełmie przez 2,5 roku i był nawet kapitanem zespołu. To właśnie z chełmskiego klubu Kompanicki odszedł do GKS Katowice. Odbyły się nawet rozmowy z zawodnikiem, ale ostatecznie przyjął on ofertę Avii Świdnik.

Wiele wskazuje na to, że w najbliższych dniach Chełmianka wzmocni się doświadczonym środkowym obrońcą, **Michałem Budzyńskim**. Zawodnik ten ostatnie dwa i pół roku spędził w Lewarcie Lubartów. Wcześniej przez ponad siedem sezonów reprezentował barwy Wisły Puławy, występując w niej w I i II lidze. Budzyński miał rozwiązać umowę z Lewartem za porozumieniem stron. Trener Złomańczuk po zakończonej pierwszej rundzie podkreślał, że będzie szukał środkowego obrońcy z doświadczeniem, bo drużyna w jesiennych meczach straciła za dużo bramek.

Na najbliższą sobotę 23 stycznia, jest zaplanowany pierwszy sparing Chełmianki z Powiślakiem Kosińskowola. Nie wiadomo jednak, czy mecz dojdzie do skutku, w związku z obostrzeniami dotyczącymi pandemii koronawirusa. Na pewno Chełmianka rozegra spotkanie kontrolne w środę 27 stycznia z Hetmanem w Zamościu, w sobotę 30 stycznia w Łęcznej z Górnikiem, a 3 lutego w Białej Podlaskiej z Pogonią Siedlce. (g)

Rywale Chełmianki też trenują

Runda wiosenna w trzeciej lidze w tym roku rozpocznie się wyjątkowo wcześniej, o ile oczywiście pozwoli na to pogoda. Wszystkie drużyny, biorące w niej udział, rozpoczynają przygotowania. Dziś pierwszy meldunek o tym, co słychać u rywali Chełmianki.

Na początek zespoły z województwa lubelskiego. Do prowadzącej w tabeli Wisły Puławy wrócili z wypożyczeń dwaj zawodnicy, **Krystian Żelisko**, który przebywał w Lewarcie Lubartów i **Daniel Chudyba**, jesienią grający dla KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. Pierwszy z nich szuka sobie klubu w wyższej lidze, nawet ekstraklasie (Podbeskidzie Bielsko-Biała), drugiego zaś Wisła będzie chciała znów wypożyczyć do drużyny z trzeciej ligi. Jeśli chodzi o wzmocnienia, nieoficjalnie lider był zainteresowany **Pawłem Ulicznym** z Avii Świdnik, ale zimą chyba do transferu nie dojdzie.

Avia Świdnik pożegnała już trzech piłkarzy: **Krystiana Mrocza**, **Bartosza Mrocza** i **Eryka Ceglarza**. Na „wylocie” podobno jest też jej najlepszy strzelec **Wojciech Białek**. Po **Pawła Ulicznego**, który przez cztery lata grał dla Chełmianki, oprócz Wisły Puławy, zgłosiła się też pierwszoligowa Puszcza Niepołomice. Zawodnik był nawet na testach w Puszczy, ale na razie trenuje z Avią. Świdnicki klub pozyskał natomiast **Mateusza Kompanickiego** i wypożyczył z Górnika Łęczna 18-lletniego **Jakuba Cielebąka**. Złożył też, podobno, ofertę Michałowi Kobalcu z Orłąt Radzyń Podlaski (wychowanek Niedźwiadka, potem zawodnik Chełmianki), jednak wszystko wskazuje na to, że do transferu raczej nie dojdzie.

Z Lewartu Lubartów oprócz **Krystiana Żelisko** odejść chce **Michał Budzyński**,

środkowy obrońca. Ponadto do Górnika Łęczna wrócił 18-lletni **Bartosz Fiedeń**, wypożyczony przed sezonem do Lubartowa.

Na sporą rewolucję kadrową zanosi się też w Orłętach Radzyń Podlaski, które wiosną będą bronić się przed degradacją do czwartej ligi. Z zespołem, po jednej rundzie, pożegnał się napastnik **Maciej Wojczuk**, który zasilił Podlasie Białą Podlaską. Odszedł też doświadczony stoper **Radosław Kurs**, który przyszedł z futbolu zalew kontynuował w Świdniczanie Świdnik Mały. Utalentowany bramkarz **Bartosz Klebaniuk** z kolei przeszedł do Pogoni Siedlce. Ponadto nad rozwiązaniem kontraktów zastanawiają się **Patryk Szymala** i **Arkadiusz Kot**. Póki co do Orłąt jeszcze nikt nie przybył. Orleńskie rozegrały pierwszy sparing z Górnikiem II Łęczna, wygrywając 4:3.

Niemale zmiany mogą też nastąpić w zagrożonej spadkiem Stali Kraśnik. Na razie **Paweł Rabin** zakończył wypożyczenie i wrócił do Piasta Gliwice, a **Kacper Nastatek** jest już w Hetmanie Zamość. Stal w sobotę rozegrała mecz kontrolny z Bronią Radom, przegrywając aż 1:4.

Czwarte od końca Podlasie Białą Podlaską pozyskała na razie napastnika Wojczuka. Klub rozgląda się jeszcze za innymi zawodnikami. Trenera **Rafała Borysiuka** wiosną czeka trudne zadanie. Podlasie ma 18 pkt i sporą stratę do bezpiecznej strefy. W jeszcze gorszej sytuacji po jesieni jest Hetman Zamość, który zamyka ligową tabelę. Na razie zamojski klub pozyskał dwóch zawodników, Nastalka ze Stali Kraśnik oraz napastnika **Przemysława Chyrchałę** ze Znicza Biała Piska (III liga, grupa I). Hetman chciał też, by wrócił do niego **Rafał Kycko**, ale doświadczony środkowy pomocnik wybrał ofertę lidera czwartej ligi, grupy drugiej, Tomasovi Tomaszów Lubelski. (r)

pogrom					24	niezna- nego autora						
↑				żądny rozkoszy towarzysz Dionizosa				kłuta lub cięta			26	
	wyszyty wzór	pogląd katolika				toporek do mięsa	ustęp tekstu	okrag				
		lekkomyślność				sarmacki zysk						
↑				roślina rosnąca na skałach	wśród fiatów			jaszczurka na- drzewna z Ameryki		fabryka piwa		
					najlepszy wynik							
złącze spod palnika		wyświetlacz LCD					stara łódź potocznie			27		
		chałat	śpiewany dramat				intelekt					
wytrze- biony baran					żeński hormon					narzuta		nauczy- cielka potocznie
indiański namiot								obronny rów z nasy- pem				
"Forum" lub "Ibis"					kolor w kartach							
↑					biały kruk na półce			tworzy się z magmy			25	
rasowy pies												
						wiosenny kwiat						
namaz												
↑					waluta Armenii	23		tra- dycyjna suknia Hinduski				